



CITIC Resources Holdings Limited

中信資源控股有限公司

(incorporated in Bermuda with limited liability)

(於百慕達註冊成立之有限公司)

OIL
COAL
MANGANESE
IMPORT & EXPORT OF
COMMODITIES
ALUMINIUM

An energy and minerals company with a growing focus on oil exploration, development and production responsible for significant large scale volume operations in Kazakhstan, the PRC and Indonesia.

Presently the largest shareholder in Macarthur Coal Limited (ASX: MCC.AX) with whom we are partners in the Coppabella Mine and the Moorvale Mine together providing approximately 44% of the low volatile PCI coal exported from Australia to the steel mills of Asia, Europe and the Americas. Macarthur Coal is the world's largest producer of low volatile PCI coal, exporting its entire product around the globe.

In our Guangxi Daxin Manganese Mine and Guangxi Tiandeng Manganese Mine, we control the largest manganese mines in the PRC and are one of the largest manufacturers and suppliers of manganese products in the world.

Our import and export of commodities business has a focus on international trade and the promotion of bilateral economic cooperation between Australia and the PRC. Through our strong network and ties, we are well placed to benefit from the burgeoning economy of the PRC.

A 22.5% interest in the Portland Aluminium Smelter, one of the largest and most efficient aluminium smelting operations in the world, producing high-quality primary aluminium ingot.



OIL



COAL



MANGANESE



IMPORT & EXPORT OF
COMMODITIES



ALUMINIUM

公司 資料

董事會

主席

孔 丹先生 (非執行董事)

副主席

秘增信先生 (非執行董事)

執行董事

孫新國先生 (總經理兼行政總裁)

李素梅女士

邱毅勇先生

田玉川先生

曾 晨先生

非執行董事

黃錦賢先生

張極井先生

葉粹敏女士 (黃錦賢先生的替代董事)

獨立非執行董事

范仁達先生

蟻 民先生

曾令嘉先生

審核委員會

曾令嘉先生 (主席)

范仁達先生

蟻 民先生

薪酬委員會

范仁達先生 (主席)

蟻 民先生

曾令嘉先生

張極井先生

提名委員會

蟻 民先生 (主席)

范仁達先生

曾令嘉先生

孔 丹先生

張極井先生

公司秘書

李素梅女士

註冊辦事處

Clarendon House, 2 Church Street

Hamilton HM 11, Bermuda

總辦事處及主要營業地點

香港金鐘道88號

太古廣場一座30樓3001-3006室

電話 : (852) 2899 8200

傳真 : (852) 2815 9723

電郵 : ir@citicresources.com

網址 : www.citicresources.com

股份過戶登記處

卓佳登捷時有限公司

香港灣仔皇后大道東28號

金鐘匯中心26樓

股份代號 : 1205

核數師

安永會計師事務所

執業會計師

香港中環金融街8號

國際金融中心二期18樓

主要往來銀行

國家開發銀行

中信嘉華銀行有限公司

瑞穗實業銀行

目錄

公司資料

2	主席報告書
5	管理層討論及分析
20	董事會及高級管理人員
24	企業管治報告
33	董事會報告
45	獨立核數師報告
47	綜合利潤表
48	綜合全面利潤表
49	綜合財務狀況報表
51	綜合權益變動表
53	綜合現金流動表
55	財務狀況報表
56	財務報表附註
152	五年財務資料概要
153	儲存量資料



Kong Dan
Chairman

主席報告書

本人代表董事會提呈本集團截至2009年12月31日止年度的業績報告。

受2008年底全球金融海嘯影響，本集團2009年的業務繼續處在困難時期。能源及商品價格在第一季跌至近年的低位，營商環境相當困難，為本集團的經營帶來重大壓力和挑戰；從第二季開始能源及商品價格開始穩步向上，市場亦相繼回穩。雖然2009年的平均價格與2008年相比仍然處於低位，然而從營運的角度來看，本集團的業務在下半年比上半年已有改善。隨著全球經濟逐漸走出衰退局面，市場對能源及資源的需求再次增長，本集團相信可憑著既有的優越地位，發揮內在優勢，繼續實踐本集團的業務策略，為股東爭取最大的利益。

財務業績

2009年，本集團的營業收入為19,425,400,000港元，同比增加3.5%。股東應佔溢利為115,700,000港元，同比下降43.4%。每股盈利為1.91港仙，2008年每股盈利則為3.61港仙。

業務回顧

全球金融及經濟危機爆發，導致能源及商品價格在2009年第一季下跌至近年低位，為本集團的經營環境帶來不少挑戰。然而，隨著環球市況在2009年第二季開始復甦，本集團的業務在下半年亦得以改善。

石油勘探和生產仍為本集團最大的業務。石油價格在2009年初處於很低水平，在第二季開始逐漸回升，但整體而言，本集團Karazhanbas油田的平均石油售價仍較2008年下跌約35%。在Karazhanbas油田所採用的蒸汽吞吐和蒸汽驅等採油法會繼續採用，使更有效率及可持續發展石油產量。預期當油價回升至合理水平時，Karazhanbas油田的業務將會為本集團帶來更高的回報。

本集團在Seram島Non-Bula區塊的權益的表現較預期遜色。現有油井因自然遞減的原因導致產量減少，本集團現正對現有油井進行必要的維修，並對兩口勘探井再度鑽探。

海南一月東區塊首個人工島的鑽井基礎建設和鑽前準備工作已經完成，在2009年末已完鑽十口井，2010年下半年將有四口井進行試產。預期整體開發方案將可在2010年第二季獲批。

主席報告書

本集團一直以提升石油項目的產能為首要目標，並將繼續投放資源以增加產量及改善成本效益，使石油項目為本集團作出重大的貢獻。

煤業務為本集團在2009年帶來盈利。本集團現時的煤業務包括Macarthur Coal Limited (在澳洲證券交易所上市)的17.01%權益和在Coppabella及Moorvale煤礦合營項目(「CMJV」)(主要由Macarthur Coal擁有及營運)的直接權益。煤業務主要受惠於市場對低揮發性噴吹煤及動力煤的需求、鋼鐵廠需補回存貨，以及Macarthur Coal向非傳統客戶銷售現貨煤產品。

2009年12月，本公司宣佈有條件地同意(其中包括)出售其於CMJV的權益予Macarthur Coal。本集團將獲取Macarthur Coal新發行股份作為代價。此項交易將有助於Macarthur Coal的持續發展，及襄助其成為澳洲最大的獨立煤炭生產商之一。本集團一直深信Macarthur Coal的增長潛質優厚，其廣泛的煤炭投資將會令本集團獲得額外利益。

本集團的錳業務在2009年上半年因鋼鐵業的需求下降而受影響。下半年市場對錳產品的需求有所增長，同時價格亦逐步回升。年內，本集團增持中信大錳礦業有限責任公司的權益，由48%增至52.4%，使本集團對錳業務的經營有更大的影響力，亦反映本集團對錳業務的前景充滿信心。

本集團繼續跟進將錳業務進行分拆及在香港聯合交易所有限公司獨立上市的計劃，並確保符合一切上市條件，包括取得聯交所上市委員會及本公司股東的批准。

2009年1月，本集團完成將中信澳貿易公司(「CATL」)退市及私有化。本集團現能更靈活地經營CATL的業務，使其能與其他貿易公司在市場競爭。雖然商品價格在全球金融危機爆發後全面下跌，但是本集團卻能夠發揮應變能力，抓緊機遇，在中國政府推出振興經濟方案下增加國內的出口業務；並通過強大的銷售渠道，令進出口業務的利潤在逆市中仍能錄得增長。

本集團的電解鋁業務首次錄得虧損，主要是受到售價疲弱、需求下滑和澳元持續走強所影響。預期在2010年全球經濟將相繼復甦，商品價格疲弱的狀況會得到緩解，使本集團的電解鋁業務得以改善。

主席報告書

業務展望

隨著帶領經濟的政府積極推行振興貿易，全球金融危機的影響逐漸緩和。在經濟狀況回穩下，預期市場對能源及商品的需求逐步提升，同時價格亦逐漸回復至合理水平。本集團將貫徹長遠目標，增加整體石油產量，同時加快月東油田進入投產階段。本集團將繼續實施節約成本措施，提高利潤。

本集團會繼續定期檢視其業務和尋找合適的投資機會，以進一步壯大其資產規模，為本集團及股東的長遠經濟利益作出最大的貢獻。

致謝

2009年是充滿挑戰的一年。本人衷心感謝各位董事、管理層及所有員工為本集團在這段非常時期仍然謹守崗位，努力不懈地辛勤工作。

本人並代表董事會向一直全力支持本集團的各股東、客戶、供應商、銀行及業務夥伴等致以深切謝意。



主席
孔丹

香港，2010年3月26日

管理層討論及分析

中信資源控股有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)提呈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)2009年全年業績。

財務回顧

本集團的財務業績：

千港元

營運業績及比率

	截至12月31日止年度		增加／ (減少)
	2009年	2008年	
收入	19,425,447	18,761,463	3.5%
毛利	1,881,788	3,213,880	(41.4%)
EBITDA ¹	1,573,359	4,216,977	(62.7%)
未計物業、廠房及設備的減值撥備撥回／(撥備) 和所得稅抵免／(支出)前的溢利／(虧損)	(295,631)	1,719,965	不適用
股東應佔溢利	115,687	204,256	(43.4%)
每股盈利(基本)	1.91港仙	3.61港仙	(47.1%)
毛利率 ²	9.7%	17.1%	
存貨周轉率 ³	11.7倍	11.6倍	

財務狀況及比率

	12月31日		增加／ (減少)
	2009年	2008年	
現金及銀行結餘	4,480,336	4,770,747	(6.1%)
資產總值	29,531,600	28,558,207	3.4%
銀行及其他借貸	6,968,770	5,890,819	18.3%
應付融資租賃款	66,640	—	不適用
債券債務	7,614,842	7,945,147	(4.2%)
股東應佔權益	8,434,708	7,891,935	6.9%
流動比率 ⁴	2.2倍	1.7倍	
資本負債比率 ⁵	173.7%	175.3%	
淨資本負債比率 ⁶	120.6%	114.9%	

¹ 未計物業、廠房及設備的減值撥備撥回／(撥備)和所得稅抵免／(支出) + 融資成本 + 折舊 + 攤銷前的溢利／(虧損)

² 毛利／收入 x 100%

³ 銷售成本／[(年初存貨 + 年末存貨)／2]

⁴ 流動資產／流動負債

⁵ (銀行及其他借貸 + 應付融資租賃款 + 債券債務)／股東應佔權益 x 100%

⁶ (銀行及其他借貸 + 應付融資租賃款 + 債券債務 - 現金及銀行結餘)／股東應佔權益 x 100%

管理層討論及分析

由於2008年底爆發全球金融及經濟危機，能源及商品的需求及價格均大幅下跌。經營環境持續艱難，為本集團的經營帶來重大壓力及挑戰，對本集團2009年的財務表現造成負面影響。隨著全球經濟狀況自2009年第二季開始復甦，能源及商品價格開始回升，本集團的業務亦於2009年下半年漸見改善。儘管如此，在此艱難市況下，本集團只有部份業務分類帶來正回報。在撥回油氣資產的減值虧損撥備後，本集團在本年度整體則錄得股東應佔溢利。

以下為2009年與2008年同期各業務分類的業績比較。

電解鋁

- 收入 ▼ 38%
 除稅後虧損淨額(來自日常業務) 不適用(2008年：溢利淨額)

本集團的電解鋁業務首次錄得虧損，主要是受到售價疲弱、需求下滑和澳元相對走強的共同影響。所有虧損均在2009年上半年產生，而2009年下半年則錄得為數不大的溢利淨額。

- 收入受到鋁售價及銷量總體下跌影響。本年度，以美元計值平均售價較2008年下跌36%。銷量下跌8%。

由於全球經濟下滑，自2008年第四季開始，鋁美元售價大幅回落。隨著全球經濟復甦，價格自2009年第三季開始逐漸回升。2009年第一季出現最低價，是2002年以來的最低點，較2008年第三季出現的最高價下滑57%。2009年下半年的平均售價較2009年上半年上升35%。

該業務已在2009年第三季實施減產計劃，產量減少15%，並預期可節省相若幅度的生產成本。

受到澳元兌港元(為財務報表的呈報貨幣)的不利匯率影響，收入較2008年下跌約5%。

管理層討論及分析

- 生產成本的減幅滯後於售價的跌幅。氧化鋁和電力等與鋁市價掛鈎的生產成本自2009年第二季起始告下跌。與2008年的平均毛利率相比，2009年上半年的毛利率大幅下降。

澳元在2008年第四季大幅下跌，於2009年第二季開始回升，直至年底，已錄得頗大升幅。

電解鋁業務是淨美元資產，在2009年12月31日，由於澳元匯價較2008年12月31日上升，導致匯兌虧損23,800,000港元（2008年：收益89,100,000港元）。

- 其他支出包括一項因重估「內含衍生工具」而產生的虧損24,600,000港元（2008年：收益46,500,000港元，但計入收入）。

根據香港財務報告準則，供電協議（「**供電協議**」）內與鋁市價掛鈎的一部份被視作內含在供電協議的金融工具。該等內含衍生工具須依據鋁期貨價格按每個報告期末的市價列賬。在2009年12月31日，鋁價遠期曲線較2008年12月31日上升，重估內含衍生工具產生未變現虧損。

該項重估並未對營運的現金流造成影響，惟對綜合利潤表造成波動。

- 儘管本年度錄得虧損淨額，但該業務仍為本集團帶來正現金流量。預期在2010年全球經濟將相繼復甦，商品價格疲弱的狀況會得到緩解，使本集團的電解鋁業務前景得以改善。
- 在2010年3月1日，本集團與Loy Yang Power簽訂一份新電力負荷合約（「**電力合約**」），以確保自2016年至2036年期間Portland Aluminium Smelter的電力供應。當供電協議在2016年到期後，電力合約有效確保Portland Aluminium Smelter的電力供應。電力合約的定價機制受若干遞增系數所影響，而該等系數則受消費物價指數、生產物價指數及工資水平的影響。

管理層討論及分析

煤

- 收入 ▼ 23%
- 除稅後溢利淨額(來自日常業務) ▼ 51%

受到澳元兌港元(為財務報表的呈報貨幣)的匯率下跌影響，收入及溢利淨額均較2008年分別下跌約6%及4%。

應佔一間聯營公司的溢利 ▼ 49%

- 收入亦受煤售價下跌所影響。本年度，以澳元計算的平均售價較2008年下跌27%。部份虧損被穩步上升的銷量抵銷，而銷量較2008年上升13%。

雖然2009年上半年所訂合約的煤價格較2008年上半年所訂者為高，但全年的平均合約價格則較2008年為低。在2008年，本集團在全球低揮發性噴吹煤(「**低揮發性噴吹煤**」)供應匱乏及需求殷切而引致售價趨升一倍的情況下獲益，而在2009年，售價則自第二季起維持相對穩定。

在2009年第一季，因全球金融危機，全球多個地方均大幅削減鋼鐵產量，鋼鐵廠對低揮發性噴吹煤的需求下跌，幸而部份跌幅被同期動力煤的銷售增加所抵銷。隨著2009年第二季鋼鐵市場逐步回穩，傳統客戶開始補回存貨。同時，向非傳統客戶(例如中華人民共和國(「**中國**」))的現貨銷售亦增加。中國開始從澳洲進口煤炭，以應付其短缺問題。

- 自2008年下半年以來，Coppabella及Moorvale煤礦合營項目(「**CMJV**」)已開始進行人員及營運重組，以節省成本。2009年上半年，經濟狀況有所改善，部份被縮減的業務已經重開。除此以外，煤礦的採礦業務在本年度正常運作，再無如2008年上半年般因暴雨而受到影響。

自2009年下半年以來，鐵路和港口支出及特許使用費等生產成本減少。2009年的平均生產成本低於2008年。

- 過去兩年，本集團在Macarthur Coal Limited(「**Macarthur Coal**」，在澳洲證券交易所(「**澳交所**」)上市)的股權出現數次變動。在2008年1月，Macarthur Coal發行額外股份以收購資產後，本集團在Macarthur Coal所持有的19.99%股權被攤薄至17.66%。

2008年7月，本集團增購Macarthur Coal的2.73%權益，令本集團的總權益增至20.39%。進行此項增購後，本集團成為Macarthur Coal的最大股東。

管理層討論及分析

2009年6月及7月，Macarthur Coal分別透過機構性配售及購股計劃成功籌集新股本，本集團於Macarthur Coal的股權因而被攤薄至17.01%，惟本集團仍是Macarthur Coal的最大股東。

本年度，本集團在Macarthur Coal的權益應佔溢利為82,500,000港元（2008年：162,700,000港元），並已計入綜合利潤表內的「應佔一間聯營公司的溢利」。由於本集團於Macarthur Coal的股權在2009年7月（2008年：在1月）被攤薄並產生視作出售在一間聯營公司的投資虧損，故錄得虧損66,200,000港元（2008年：收益126,000,000港元）。有關虧損在綜合利潤表列賬為其他支出，而2008年的收益則計入其他收入和收益。

- 2009年12月，本公司宣佈有條件地同意（其中包括）向Macarthur Coal出售其於CMJV的7%權益，代價為105,000,000澳元（735,000,000港元）（可予調整），以及終止中信營銷代理協議，並收取終止費用5,000,000澳元（35,000,000港元）（統稱「Coppabella交易」）。本集團將收取Macarthur Coal新股份作為代價。新股份將以每股9.70澳元（可予調整）的價格發行。Macarthur Coal目前持有CMJV的73.3%權益。有關此項交易的詳情載於本公司在2009年12月22日刊發的公佈內。

Coppabella交易將有助Macarthur Coal的持續發展，以襄助其成為澳洲最大的獨立煤炭生產商之一，亦將本集團於CMJV的少數股東權益轉變為於Macarthur Coal的戰略性股權。本集團深信Macarthur Coal的增長潛質優厚，其廣泛的煤炭投資將會令本集團獲得額外經濟利益。

假設Coppabella交易及Macarthur Coal收購Gloucester Coal Ltd.（「**Gloucester**」）（「**Gloucester交易**」）和向Noble Group Limited（「**Noble**」）有條件收購資產（「**Noble交易**」）（如Macarthur Coal在2009年12月22日的公佈內所述）完成後，本集團將持有Macarthur Coal 15.32%權益。

2010年3月4日，Gloucester（亦在澳交所上市）宣佈，在沒有更佳方案下，其獨立董事推薦股東接納Gloucester交易。預期Gloucester交易將在2010年5月初完成（可予延期）。

Noble交易涉及由Macarthur Coal向Noble收購Middlemount Coal Pty Ltd.（「**Middlemount**」）的25.34%權益。

Noble交易須待Gloucester交易成為無條件後，方可進行。Noble為Gloucester的主要股東，持有87.7%股權。根據Gloucester交易及Noble交易，Macarthur Coal將分別取得Gloucester和Middlemount的100%擁有權。

管理層討論及分析

進出口商品

- 收入 ▲ 37%
- 除稅後溢利淨額(來自日常業務) ▲ 112%(2008年：已扣除少數股東權益)

雖然收入及溢利淨額均受到澳元兌港元(為財務報表的呈報貨幣)的匯率下跌影響，分別較2008年下跌約10%及17%，但仍然獲得升幅。

- 下表列示收入的分析：

	出口	進口	總計
2009年(百萬港元)	11,980.4	1,103.1	13,083.5
2008年(百萬港元)	7,958.9	1,614.1	9,573.0
與2008年比較	▲ 51%	▼ 32%	▲ 37%

雖然商品價格在2008年底全球金融危機爆發後全面下跌，但是經營本集團的進出口商品業務的中信澳貿易公司(「CATL」)卻能夠發揮應變能力，抓緊機遇，在中國政府推出振興經濟方案下增加對中國的出口業務；並通過強大的銷售渠道，令進出口業務的溢利在逆市中仍能錄得增長。

- 出口產品包括從澳洲和其他國家採購輸往中國的鋁錠、鐵礦石、氧化鋁和煤炭。在2009年，鋼鐵出口被煤炭出口這項新貿易業務所代替。

出口收入顯著增長，主要是受部份上述產品的銷量增加所致。

在2009年3月，中國政府公佈的人民幣4萬億元的刺激經濟計劃，支持了資源使用需求。因此，與2008年比較，銷往中國的鋁錠持續上升。出口往中國鋼鐵廠的鐵礦石自2008年第三季起開始放緩，但在2009年第二季開始已見改善。出口鐵礦石主要是向Mount Gibson Iron Limited的Koolan Island項目(根據一份長期承購合同)和印度及南非採購。由於中國關閉國內多個小型煤礦，而澳洲產品質優價廉，中國開始從澳洲進口大量動力煤及冶金用煤。CATL在2009年7月首次向中國出口煤炭。

- 進口產品包括從中國及其他亞洲國家進口至澳洲的鋼鐵和電池。

由於年內售價和銷量均告下降，進口分部收入呈現減少的情況。然而，CATL的該業務分類仍能錄得溢利。

管理層討論及分析

- 2009年1月，CATL透過選擇性削減股本成功完成私有化和從澳交所退市，並成為本公司的間接全資附屬公司。管理層相信此舉對本集團有利，因現時本集團可更靈活地經營CATL的業務，以便與其他貿易公司競爭。

CATL私有化的詳情載於本公司在2008年11月3日及12月19日刊發的公佈和本公司在2008年11月21日刊發的通函內。

錳

- 收入 ▼ 27%
除稅後溢利淨額(來自日常業務) ▼ 80%(已扣除少數股東權益)

2008年底，全球金融危機爆發，導致鋼鐵市場需求大幅下降，令錳業務在2009年上半年受到嚴重影響。2009年下半年市場對錳產品的需求有所增加，而價格亦逐漸回升。

- 收入下跌乃因售價和銷量較2008年下跌所致。

儘管價格在2009年下半年逐漸回升，但自產品(主要為電解金屬錳、硅錳鐵合金和高碳鉻合金)在年內的平均售價較2008年的平均售價大幅下跌31%至43%。

自2008年上半年以來，透過改變產品組合，成功帶動業務增長。採用更多錳礦石進行一般可產生更高利潤的下游加工和錳產品(如電解金屬錳和硅錳鐵合金)生產。高碳鉻合金的生產亦有所增加。年內，電解金屬錳和硅錳鐵合金的銷量較2008年增加36%，兩者銷售佔總收入的63%(2008年：50%)。高碳鉻合金的銷量上升24%。

儘管產品組合的改變成功，但本集團錳業務在2009年上半年因鋼鐵及電池市場的需求大幅下降而大受影響。為改善表現，本集團致力擴大其中國市場佔有率並著重推行自產品的銷售。因此，年內的出口銷售減少，而第三方所生產產品的貿易額則下降82%。買賣第三方所生產產品的收入僅佔總收入的4%(2008年：17%)。

管理層討論及分析

- 原材料、工資和電力等直接成本未跟隨錳產品售價下跌，繼續對利潤構成壓力。毛利率下降約5%。
 擴充在中國和加蓬的業務令融資成本大幅增加，亦對本年度的溢利淨額造成影響。中信大錳礦業有限公司（「**中信大錳合資企業**」）繼續實施嚴格的節能控制和推行資源節約活動。
 年末存貨已計提撥備31,700,000港元（已扣除遞延稅項抵免）（2008年：120,300,000港元），反映出2009年12月31日的估計可變現淨值的下降。
- 2009年上半年，一條新生產線已開始生產電解二氧化錳，此產品是用作製造高功率環保型電池。
- 位於加蓬的錳礦基建和土木工程（包括礦山工程和運輸系統）繼續進行，預期礦場將在2010年底投產。
- 2009年4月，本集團以人民幣204,500,000元（232,300,000港元）的代價增持中信大錳合資企業的實際股本權益，由48%增加至52.4%，使本集團對錳業務的經營有更大的影響力，亦反映本集團對錳業務抱有信心。增資亦為中信大錳合資企業提供額外資金，以撥付中信大錳合資企業和其附屬公司的資本和經營開支。增資的詳情載於本公司在2009年2月4日刊發的公佈和本公司在2009年2月25日刊發的通函內。
- 本集團繼續跟進透過將CITIC Dameng Holdings Limited獨立在香港聯合交易所有限公司（「**聯交所**」）主板上市而將錳業務進行潛在分拆。此項潛在交易的工作將持續進行，以確保符合上市規定，包括取得聯交所上市委員會和本公司股東的批准。建議分拆的詳情載於本公司在2008年9月5日刊發的公佈內。

管理層討論及分析

原油 (印尼Seram島Non-Bula區塊)

- 本公司的間接全資附屬公司CITIC Seram Energy Limited (「CITIC Seram」) 擁有印尼Seram島Non-Bula區塊 (「Seram Non-Bula區塊」) 相關石油分成合同的51%分成權益 (「Seram權益」)。CITIC Seram為Seram Non-Bula區塊的作業者。

在2009年12月31日，Seram Non-Bula區塊的探明石油儲量估計為8,700,000桶 (2008年：10,900,000桶)。

- 本年度，CITIC Seram對本集團的貢獻如下：

收入	219,400,000港元	▼ 31%
分類業績：虧損	(59,700,000港元)	不適用 (2008年：溢利)
除稅後虧損淨額 (來自日常業務)		不適用 (2008年：溢利淨額)

儘管2009年下半年的收入及業績較上半年均有改善，但本年度Seram Non-Bula區塊的表現仍較預期遜色。

- 下表列示Seram權益在2009年和2008年的表現：

		2009年 (51%)	2008年 (51%)	變動
銷量	(桶)	487,000	546,000	▼11%
收入	(百萬港元)	219.4	318.9	▼31%
總產量	(桶)	420,000	585,000	▼28%
日產量	(桶)	1,150	1,600	▼28%

收入減少乃因石油售價和銷量較2008年整體下降所致。

平均售價大幅下跌23%。

由於產量減少，2009年的銷量不及2008年。年末的存貨量較2008年為少，抵銷部份銷量下跌的幅度。現有油井的產量因自然遞減而持續減少，新油井的產量亦較初步測試後的預期為低。

- 為盡量減少虧損，本年度加強控制營運成本。儘管如此，本年度仍因油價低企及銷量下降而錄得虧損淨額。
- 本年度完成了293公里二維地震測量。由於營商環境不明朗，年內並無鑽探任何勘探井，並控制資本開支。

管理層討論及分析

2010年將進行多項修井工程以提高現有油井的表現。CITIC Seram將在2010年再度鑽探Nief Utara A區和East Nief區的兩口勘探井。本集團將在鑽探方面採用新的鑽井技術，以縮短現有的常規鑽井技術所需的時間並減低相關成本。

此外，本集團將在Oseil區鑽探多口開發井。2010年，本集團將繼續進行數據處理及解釋，以及三維地震反演研究，以支持鑽探活動。

原油 (中國海南一月東區塊)

- 本公司的間接全資附屬公司中信海月能源有限公司擁有天時集團能源有限公司(「**天時集團**」)的90%權益。

根據在2004年2月與中國石油天然氣集團公司(「**中石油**」)訂立的一份石油合同，天時集團持有位於中國遼寧省渤海灣盆地的海南一月東區塊(「**海南一月東區塊**」)的石油勘探、開發及生產權利，直至2034年。天時集團與中石油合作管理和經營海南一月東區塊。

在2009年12月31日，海南一月東區塊內的主要油田月東油田(「**月東油田**」)的探明未開採石油儲量估計為11,800,000桶。

- 月東油田的整體開發方案(「**整體開發方案**」)已作修訂以符合中國若干環境規定。有關環境影響評估的批文將在2010年第二季取得，預期隨後將取得整體開發方案的政府批文。
- 2009年8月，首個人工島先導試驗區(「**A平台**」)的石油鑽井基礎設施建設和鑽探前預備工作，以及月東油田兩個輔助生產平台的建設工程經已完成，且生產設施建設工程已在2009年12月完成。經一系列綜合測試後，A平台現已具備石油開採能力。

2009年底完成十口井的鑽井工作，其中四口井將在供電系統完成後在2010年下半年開始試產。

- 取得整體開發方案的政府批文後，便會立即開始建設另外三個人工島。該等新建人工島的生產設施建設工程暫定在2013年底完成，其後應會全面投產。
- 因未來工程需再投放資本開支，將導致本集團的淨現金流量減少，直至月東油田全面投產。

管理層討論及分析

原油 (哈薩克斯坦Karazhanbas油田)

- 本公司的間接全資附屬公司中信石油天然氣控股有限公司(「**中信石油天然氣**」)擁有「**哈薩克斯坦權益**」，主要包括JSC Karazhanbasmunai(「**KBM**」)的50%附投票權已發行股份(佔KBM已發行股份總數47.3%)。JSC KazMunaiGas Exploration Production(「**KMG EP**」)在KBM持有與本集團同等權益。本集團和KMG EP共同管理及營運KBM。

KBM從事石油開發、生產和銷售業務，並持有哈薩克斯坦Mangistau Oblast內Karazhanbas油氣田(「**Karazhanbas油田**」)的石油勘探、開發、生產和銷售的權利，直至2020年止。在2009年12月31日，Karazhanbas油田的探明石油儲量估計為341,500,000桶(2008年：301,900,000桶)。

- 本年度，中信石油天然氣對本集團的貢獻如下：

收入	2,663,100,000港元	▼ 32%
分類業績	276,200,000港元	▼ 80%
除稅後溢利淨額(來自日常業務)		▼ 52%(已扣除少數股東權益)

- 下表列示哈薩克斯坦權益在2009年和2008年的表現：

	2009年 (50%)	2008年 (50%)	變動
平均基準收市報價：			
Urals Mediterranean原油 (美元/桶)	60.9	93.8	▼ 35%
Dated Brent原油 (美元/桶)	61.8	97.3	▼ 36%
平均實現原油售價 (美元/桶)	55.3	85.0	▼ 35%
銷量 (桶)	6,217,000	6,059,000	▲ 3%
收入(2008年：			
經扣除特許權費用) (百萬港元)	2,663.1	3,890.7	▼ 32%
總產量 (桶)	6,236,000	6,108,000	▲ 2%
日產量 (桶)	17,100	16,700	▲ 2%

收入減少乃因油價大幅下跌35%所致。

由於更多油井採用蒸汽吞吐和蒸汽驅採油法，故本年度的日產量與2008年比較維持上升趨勢。繼續採用此等技術旨在延長油井壽命和達致更有效率及可持續發展的石油產量。

- 自2009年1月1日起，哈薩克斯坦對生產開徵新礦產開採稅(「**礦產開採稅**」)和對出口原油開徵新出口稅，但取消對收入徵收的特許權費用。

同樣，自2009年1月1日起，哈薩克斯坦的企業所得稅稅率由30%調減至20%。超額利得稅(「**超額利得稅**」)的新計算方法亦已同時推行，稅項是按年度(而非累計)利潤率計算。該兩項稅務變更對本集團2008年的遞延稅項產生正面影響。

管理層討論及分析

在該等稅務變更實施後，Karazhanbas油田整體應付的稅項有所增加。

由於礦產開採稅乃按產量徵收並列作銷售成本處理，因此對分類業績及溢利淨額帶來負面影響。出口稅乃對出口收入徵收，故銷售及分銷成本較2008年增加166%。

2009年初，哈薩克斯坦法定貨幣堅戈貶值約23%。本年度，平均匯率為1美元兌147.6171堅戈(2008年：120.2973堅戈)。貶值對KBM以堅戈作為功能貨幣的賬目造成實質影響，主要與在2009年12月31日以美元計值的銀行貸款有關。非現金匯兌虧損淨額118,000,000港元已在其他支出入賬，以反映本集團就堅戈貶值應佔的影響。

然而，由於超過95%的銷售成本和行政費用均以堅戈計值，故本集團受惠於堅戈貶值。為了應付油價下滑，本年度內嚴格控制開支，並實行節流措施以控制採油成本。加上堅戈貶值帶來幫助，銷售成本(維修保養及材料供應)與行政費用均喜見減少。平均每桶採油成本(不包括折舊、折耗和攤銷；礦產開採稅和存貨撥備)下降至13.5美元(2008年：每桶19.3美元)，較2008年下跌30%。

年內，本集團錄得撥回行政費用及稅項為178,800,000港元，相當於過往年度就哈薩克斯坦稅務部門所徵收超額利得稅、罰金及罰款的若干申索金額作出的撥備。

- 2008年，由於稅法有重大變更，加上油價大幅下滑及產量減少，令Karazhanbas油田的估計商業可採石油減少，故已在綜合利潤表就Karazhanbas油田的油氣資產作出6,416,500,000港元的減值虧損撥備。

2009年，根據獨立專業儲量估值師的估計，Karazhanbas油田的石油儲量有所增加，故已在綜合利潤表內撥回446,900,000港元的減值虧損撥備。

就上述情況而言，本集團已分別根據有關撥備及撥備撥回對遞延稅項作出調整。

- 2008年，由於企業所得稅稅率下降，遞延稅項抵免增加4,758,300,000港元，已計入綜合利潤表內。

2009年並無因年內稅法的重大變更而產生遞延稅項抵免。2009年11月16日，哈薩克斯坦調高了企業所得稅稅率。由2010年起至2012年，將按20%的稅率徵收企業所得稅，而並非按先前在2009年初所頒佈2010年為17.5%及自2011年起為15%。該稅率在2013年方會下調為17.5%及自2014年起下調為15%。

- 由於營商環境不明朗，本集團亦加強控制修井工程和資本開支。

管理層討論及分析

流動現金、財務資源和資本結構

現金

在2009年12月31日，本集團的現金結餘為4,480,300,000港元。年內，本公司取得以下款項：

- 透過提取該貸款(定義見下文)餘下的130,000,000美元(1,014,000,000港元)(詳情載於下文「借貸」一段)；和
- 透過發行本公司股本中每股面值0.05港元的新股份(「股份」)取得4,300,000港元(詳情載於下文「股本」一段)。

借貸

在2009年12月31日，本集團的未償還借貸為14,650,300,000港元，其中包括：

- 有抵押銀行貸款838,900,000港元；
- 無抵押銀行貸款5,561,900,000港元；
- 無抵押其他貸款568,100,000港元；
- 應付融資租賃款66,600,000港元；和
- 債券債務7,614,800,000港元。

有抵押銀行貸款以本集團在Portland Aluminium Smelter合營項目的22.5%參與權益、中信大錳合資企業的物業、廠房及設備和預付土地租賃款，以及由本集團一間附屬公司和一名少數股東作出擔保。CATL的銀行貿易融資信貸額度由CITIC Resources Australia Pty Limited作出擔保。

大部份CATL的交易是透過借貸融資，顯示CATL的資本負債比率較高。然而，與有期貸款比較，CATL的借貸乃屬自動償還、與特定交易有關，且為短期，以配合相關貿易期。當完成交易並收取銷售款項時，相關借貸即予償還。

在2008年1月，本公司(作為借款人)與一組金融機構(作為放款人)就一項280,000,000美元(2,184,000,000港元)的五年期無抵押貸款(「該貸款」)訂立一份信貸協議。年內，本公司已在該貸款項下提取餘下金額130,000,000美元(1,014,000,000港元)作本公司的一般企業資金所需。

銀行及其他借貸的進一步詳情載於財務報表附註32。

在2009年，CMJV就其煤礦開採業務租賃若干廠房及設備。該等租賃分類為融資租賃。應付融資租賃款的進一步詳情載於財務報表附註33。

管理層討論及分析

債券債務包括本公司的直接全資附屬公司CITIC Resources Finance (2007) Limited (「**CR Finance**」) 發行在2014年到期的1,000,000,000美元6.75%優先票據(「**票據**」)。票據已在2007年5月發行。本公司對CR Finance根據票據的責任作出不可撤回及無條件的擔保。本集團已將票據的所得款項淨額用在收購哈薩克斯坦權益和作一般營運資金所需。債券債務的進一步詳情載於財務報表附註34。

在2009年12月31日，本集團的資本負債比率和淨資本負債比率分別為174%和121% (2008年：175%和115%)。未償還借貸總額中，2,260,700,000港元須在一年內償還，而大部份屬定期續期性質貸款。

股本

年內，本公司因購股權獲行使而發行合共4,000,000股新股份，此等購股權的平均行使價為每股股份1.077港元。認購所得款項淨額為4,300,000港元，均以現金收取。

財務風險管理

本集團的多元化業務承受多種風險，例如市場風險(包括利率風險、外幣風險和商品價格風險)、信貸風險和流動性風險。該等風險的管理由一系列內部政策和程序所規定，旨在把此等風險對本集團的潛在負面影響減至最低。該等政策和程序已證實有效。

本集團進行衍生工具交易，主要包括利率掉期、遠期貨幣和商品合約，目的為管理由本集團業務和融資來源所產生的利率、貨幣和商品價格風險。

進一步詳情載於財務報表附註49。

新投資

年內並無完成任何投資。

意見

經考慮現時可動用借貸額度和內部資源，董事會認為本集團已有充足資源應付可預見的營運資金需求。

管理層討論及分析

僱員和酬金政策

在2009年12月31日，本集團約有10,200名全職僱員，包括管理和行政人員。本集團大部份僱員受聘於中國、哈薩克斯坦和印尼，其餘則受聘於澳洲、加蓬和香港。

本集團的酬金政策致力在形式和價值方面提供公平市場薪酬以吸引、保留和激勵高質素員工。薪酬待遇所設定水平為確保在爭取類似人才方面可與業內及市場其他公司比較和競爭。酬金亦根據個人的知識、技能、投入時間、責任和表現並參考本集團的溢利及業績而釐定。本集團提供免租宿舍予哈薩克斯坦、印尼和加蓬的某些員工。

本集團在中國經營的附屬公司的僱員，須參與當地市政府管理的社會保障退休金計劃。此等附屬公司須按僱員各自薪金成本的若干百分比向社會保障退休金計劃供款。

本集團為僱員設立以下供款退休福利計劃：

- (a) 根據哈薩克斯坦Pension Provisioning Law，為在哈薩克斯坦合資格的僱員，設立一項定額供款的退休福利計劃；
- (b) 根據印尼政府訂立的政府法例第11/1992號，為在印尼合資格的僱員，設立一項定額供款的退休福利計劃；
- (c) 根據澳洲政府訂立的退休金條例，為在澳洲合資格的僱員，設立一項定額供款的退休福利計劃；和
- (d) 根據香港強制性公積金計劃條例，為在香港合資格的僱員，設立一項定額供款的退休福利計劃。

供款金額乃按僱員基本薪金的某個百分比計算。上述計劃的資產由一個獨立管理的基金持有，與本集團的資產分開。本集團對此等計劃的僱主供款部份全歸僱員所有。

本公司設立一個購股權計劃，為對本集團業務成功作出貢獻的合資格參與者提供激勵和獎勵。

董事會及高級管理人員

董事

孔丹先生	主席兼非執行董事
秘增信先生	副主席兼非執行董事
孫新國先生	總經理兼行政總裁
李素梅女士	執行董事
邱毅勇先生	執行董事
田玉川先生	執行董事
曾晨先生	執行董事
黃錦賢先生	非執行董事
張極井先生	非執行董事
葉粹敏女士(黃錦賢先生的替代董事)	非執行董事
范仁達先生	獨立非執行董事
蟻民先生	獨立非執行董事
曾令嘉先生	獨立非執行董事

董事簡介

孔丹先生，62歲，本公司主席。彼在2009年8月調任為本公司非執行董事。孔先生在2007至2009年期間擔任本公司執行董事。彼亦為本公司的提名委員會成員。孔先生負責本集團的策略計劃和企業發展。彼持有中國社會科學院經濟學碩士學位。彼現時為中國中信集團公司(「**中信集團**」)、中信國際金融控股有限公司(股份代號：183，但已於2008年11月在聯交所主板撤銷上市地位)、中信裕聯投資有限公司(「**中信裕聯**」)和中信(香港集團)有限公司的董事長，在聯交所主板和上海證券交易所上市的中信銀行股份有限公司(「**中信銀行**」)(股份代號：998)的董事長和非執行董事，以及中信嘉華銀行有限公司的非執行董事。加入中信集團之前，孔先生在1984至2000年期間在中國光大集團公司內擔任高職，包括為中國光大(集團)總公司和中國光大集團有限公司的副董事長兼總經理。孔先生擁有廣泛商業聯繫，並在投資和金融方面具有超過25年經驗。

秘增信先生，59歲，本公司副主席。彼在2009年8月調任為本公司非執行董事。秘先生在2004至2009年期間擔任本公司執行董事。彼亦為本集團多間附屬公司的董事。秘先生負責本集團的策略發展。彼持有北京科技大學理學碩士學位。彼現時為中信集團的常務董事兼副總經理、CITIC USA Holdings Limited和CITIC Australia Pty Limited(「**CA**」)的主席、在聯交所主板上市的亞洲衛星控股有限公司(股份代號：1135)的副主席兼非執行董事，以及中信裕聯的董事。彼亦在中信集團屬下其他多間附屬公司內擔任行政管理職務。秘先生在跨國公司業務、企業管理和多個行業具有多年經驗。

董事會及高級管理人員

孫新國先生，59歲，本公司總經理兼行政總裁。彼自2002年起擔任本公司執行董事。彼亦為本集團多間附屬公司的董事。孫先生負責本集團的企業發展。彼持有復旦大學文學士學位，並在2004年完成哈佛商學院高級工商管理課程(AMP167)。彼現時為中信集團和Keentech Group Limited (「Keentech」)的董事。彼亦在中信集團屬下其他多間附屬公司擔任董事。孫先生在項目投資、市場推廣和營運、出入口、證券投資和企業融資方面具有超過34年經驗。

李素梅女士，55歲，2000年加入本公司，任執行董事兼公司秘書。彼亦為本集團多間附屬公司的董事。李女士負責本集團的財務管理和一般行政工作。彼持有工商管理碩士學位，並為英國特許公認會計師公會、香港會計師公會和英國國際會計師公會的資深會員。李女士在會計和銀行業具有超過32年經驗。

邱毅勇先生，53歲，2002年加入本公司，任執行董事。彼亦為本集團多間附屬公司的董事。邱先生負責本集團的企業發展。彼持有廈門大學經濟學士學位，並為中國的合資格高級統計師。彼現時為中信集團和Keentech的董事，以及中信裕聯的董事總經理。彼亦在中信集團屬下其他多間附屬公司擔任董事。彼於2008年10月辭任在聯交所主板上市的天地數碼(控股)有限公司(股份代號：500)的董事。加入中信集團之前，邱先生為兩間在聯交所上市的公司的董事。邱先生在投資管理方面具有超過28年經驗，並在礦業管理方面具有廣泛經驗。

田玉川先生，45歲，2009年12月獲委任為本公司執行董事。彼在2001至2004年期間擔任本公司執行董事，並在2008年4月再次加入本公司任常務副總裁。彼亦為本集團多間附屬公司的董事。田先生負責本集團的企業發展。彼持有北京外國語學院文學士學位。田先生在2004至2007年期間擔任多間在聯交所和深圳交易所上市的公司的董事、首席執行官、首席財務官和董事總經理等職務。彼在1986至2004年期間，在中信集團屬下多間附屬公司擔任高級管理職位。田先生在跨國公司業務、企業管理、國際投資和企業融資等行業具有超過24年的經驗。

曾晨先生，46歲，2004年加入本公司，任執行董事。彼亦為本集團多間附屬公司的董事。曾先生負責本集團的管理和營運業務。彼持有上海財經大學國際金融碩士學位。彼現時為中信集團的董事，CA的董事總經理、Macarthur Coal和Marathon Resources Limited的非執行董事(後兩間公司在澳交所上市)。彼為CATL(已於2009年1月在澳交所撤銷上市地位)的主席和非執行董事。彼亦在中信集團屬下其他多間附屬公司擔任董事。曾先生在業務營運和發展、項目投資、資產重組、鋁業和煤業具有超過21年經驗。

董事會及高級管理人員

黃錦賢先生，39歲，2008年加入本公司，任非執行董事。彼持有芝加哥大學商學研究所的行政人員企業管理碩士學位。彼為淡馬錫控股(私人)有限公司(「淡馬錫控股」)的董事總經理，負責能源產業投資。2004年加入淡馬錫控股之前，彼在紐約證券交易所上市的電力公司The AES Corporation工作，負責亞太區的企業併購和新地皮開發專案。黃先生在投資管理方面具有超過12年經驗。

張極井先生，54歲，彼在2009年8月調任為本公司非執行董事。張先生在2002至2009年期間擔任本公司執行董事。彼亦為本公司的薪酬委員會和提名委員會成員，以及本集團多間附屬公司的董事。彼持有安徽省合肥工業大學工學學士學位和北京中國社會科學院研究生院經濟碩士學位。彼現時為中信集團的董事、總經理助理兼戰略與計劃部主任、在聯交所主板上市的中信泰富有限公司(股份代號：267)的執行董事兼董事總經理、CA的副主席、Keentech的董事，以及中信銀行和在上海證券交易所上市的中信證券股份有限公司的非執行董事。彼亦在中信集團屬下其他多間附屬公司擔任董事。張先生在企業管理、工業投資、商業融資和鋁業具有超過24年經驗。

葉粹敏女士，39歲，2008年加入本公司，為黃錦賢先生的替代董事。彼持有密西根大學工商管理碩士學位並為特許財務分析師。彼為淡馬錫控股的董事總經理，負責中國方面的投資，以及淡馬錫控股(香港)有限公司的董事。2004年加入淡馬錫控股之前，彼在新加坡摩根大通投資銀行部工作，負責亞洲區客戶。在此之前，彼在摩根大通紐約辦事處的資本市場部門和併購組工作。葉女士在投資管理方面具有超過10年經驗。

范仁達先生，49歲，2000年加入本公司，任獨立非執行董事。彼亦為本公司的審核委員會、薪酬委員會和提名委員會成員。彼在美國取得工商管理碩士學位，彼現為東源資本有限公司的主席兼董事總經理。在此之前，彼曾在多間國際財務機構擔任高級管理職位。范先生現為在聯交所主板上市的統一企業中國控股有限公司(股份代號：220)、利民實業有限公司(股份代號：229)、建聯集團有限公司(股份代號：385)、人和商業控股有限公司(股份代號：1387)和香港資源控股有限公司(股份代號：2882)的獨立非執行董事。

董事會及高級管理人員

蟻民先生，64歲，2006年加入本公司，任獨立非執行董事。彼亦為本公司的審核委員會、薪酬委員會和提名委員會成員。自1988年起，彼為卜蜂集團和正大集團董事長的高級顧問。彼亦為隆泰有限公司和東方電訊有限公司的董事。蟻先生在東南亞不同行業包括電訊、貿易、酒店和康樂、石油化工、地產和漁農業務擁有超過37年經驗。1995年，彼獲深圳市政府授予「榮譽市民」稱號。

曾令嘉先生，46歲，2000年加入本公司，任獨立非執行董事。彼亦為本公司的審核委員會、薪酬委員會和提名委員會成員。彼為香港執業律師，並為香港姚黎李律師行的合夥人。彼持有倫敦大學英皇學院法律系學位。彼同時獲准在英格蘭和威爾斯、新加坡、新南威爾斯州、昆士蘭和澳洲首都直轄區執業。曾先生現為在聯交所主板上市的盈進集團控股有限公司(股份代號：1386)的獨立非執行董事，以及美聯工商舖有限公司(股份代號：459)的非執行董事。2009年6月，彼辭任在聯交所主板上市的盈科大衍地產發展有限公司(股份代號：432)的獨立非執行董事。2005年，彼獲委任為人事登記審裁處的審裁員。2006年，彼亦獲委任為香港會計師公會紀律小組成員和上訴委員會(房屋)委員。

高級管理人員簡介

謝振華先生，45歲，2005年加入本公司，任首席法律顧問。彼為香港、英格蘭和威爾斯執業律師。謝先生在合併與收購、企業融資、法規和一般商務具有超過19年經驗。

鍾嘉輝先生，42歲，1996年加入本公司，任總會計師。彼為澳洲特許會計師公會會員。加入本公司之前，彼曾任職多間跨國公司。鍾先生具有超過19年會計經驗。

楊在岩先生，51歲，2009年10月獲委任為本公司副總裁。楊先生負責管理、規劃和發展本集團的石油投資和組合。彼持有華東石油學院工學學士學位，並為高級地質學家。加盟本公司之前，彼受聘於中石油和中國中化集團公司的機構。楊先生在石油和天然氣行業具有超過27年經驗。

企業管治報告

本公司承諾保持良好及合理的企業管治架構並遵循適用的法定及監管要求，藉以確保本公司管理層的操守和保障所有股東的利益。董事會肩負本公司的領導及管理責任，並集體負責促進本公司的成功。

遵守企業管治常規守則

董事會認為，在截至2009年12月31日止年度，本公司已採用和遵守聯交所證券上市規則（「上市規則」）附錄十四載列的企業管治常規守則（「企業管治守則」）的原則和適用守則條文，並已遵守其若干建議最佳常規，惟下文「非執行董事」和「投資者關係及股東權利」兩節分別所載有關偏離企業管治守則第A.4.1和E.1.2段的事項除外。

董事會

董事會目前由合共十二名成員組成，其中五名為執行董事、四名為非執行董事及三名為獨立非執行董事：

執行董事：

壽鉉成先生	(副主席)	(在2009年10月23日辭任)
孫新國先生	(總經理兼行政總裁)	
李素梅女士		
邱毅勇先生		
田玉川先生		(在2009年12月1日獲委任)
曾 晨先生		

非執行董事：

孔 丹先生	(主席)	(在2009年8月7日調任)
秘增信先生	(副主席)	(在2009年8月7日調任)
馬廷雄先生		(在2009年6月26日退任)
黃錦賢先生		
張極井先生		(在2009年8月7日調任)
葉粹敏女士	(黃錦賢先生的替代董事)	

獨立非執行董事：

范仁達先生
 蟻 民先生
 曾令嘉先生

董事會中執行、非執行及獨立非執行董事的組合保持平衡，以使董事會能夠有效地作出獨立判斷。董事會的組成在所有公司通訊中披露。本公司的網頁內載有最新董事成員名單，並介紹彼等的職務與職能，以及註明彼等是否擔任執行、非執行或獨立非執行董事職位。

企業管治報告

董事會成員擁有符合本公司業務需要並能相互平衡的技能和經驗。董事以本公司的利益作出客觀決策。董事們無論個人或集體均知悉需以向股東負責及承擔問責的態度管理及營運本公司。

本集團具備能源資源及商品行業(包括石油、鋁、煤及錳)的專門管理知識。董事會具備經營和發展本集團業務和實施其業務策略所需的知識、經驗及能力。

董事會在年內出現下列變動。

在2009年6月，馬廷雄先生因須處理其他業務及個人事務而並無在本公司股東週年大會上重選連任，故此，馬先生在該屆股東週年大會結束後不再擔任本公司非執行董事。

在2009年8月，孔丹先生、秘增信先生及張極井先生調任為本公司非執行董事。

在2009年10月，壽鉉成先生退任，並辭任本公司執行董事兼副主席。

在2009年12月，田玉川先生獲委任為本公司執行董事。

董事及高級管理人員的簡介載於本年報第20至23頁。

每名新董事均在接受委任時獲高級行政人員講解本集團的企業目標及目的、活動及業務、策略計劃及財政狀況。彼等並獲提供一套有關彼等在上市規則、本公司細則、企業管治及財務申報準則下的職務及責任的介紹資料。公司秘書負責向所有董事提供更新的上市規則和其他監管，以及申報規定。

所有董事必須每隔若干時距被重選。本公司的細則規定，任何被董事會委任以填補臨時空缺或作為新增的董事只能任職至本公司下一次股東大會或本公司下屆股東週年大會(以較早者為準)，而該董事將有資格在大會上參選。另外，在每名董事必須最少每三年輪值告退一次的前提下，在每一屆股東週年大會上將有三分之一的董事輪值告退。

就本公司所知，董事會成員之間或主席與行政總裁之間概無任何財務、業務、家庭或其他重大或相關關係。

本公司為董事提供董事及主管人員責任保險，以保障彼等因任何針對本公司的法律訴訟而承受的損失。

企業管治報告

主席及行政總裁

主席與行政總裁的角色有所區分，以清楚劃分彼此各自的責任、權力及授權範圍。主席專注於本集團的策略計劃，而行政總裁則負有本集團發展及管理的整體執行責任。彼等獲董事及高級管理層全力支持。

主席有清晰責任確保全體董事會及時收到完備且可靠的資料。彼不斷地改善發送予董事的資料的質素與及時性。董事會在主席的領導下負責制定本公司的整體方向、策略及政策。

主席負責領導董事會以確保董事會有效運作、履行其責任並以本公司最佳利益行事。彼亦負責監督董事會運作的有效性和應用良好企業管治的常規及程序。主席致力確保所有董事均就董事會會議提出的事項獲適當的簡介，彼亦鼓勵董事全力積極參與董事會事務。

在行政總裁領導下，管理層負責執行董事會的策略，並在本集團業務的日常管理及營運中實施其政策。

董事會決定哪些職能須保留予董事會而哪些則授權予管理層。董事會適當地授予管理層管理與行政的職責。董事會亦就管理層的權力給予明確的指引，特別是在哪些情況下，管理層必須在代表本公司作出決定或訂立任何承諾前向董事會匯報及獲得董事會事前批准。此等安排會被定期檢討以確保符合本公司的要求。

董事會保留重要事項的最終決定權，包括長期目標及策略、擴大本集團的業務以加入新業務範疇、董事會及其轄下委員會的委任事宜、年度內部監控評核、年度預算案、重大收購及出售、重大關連交易、銀行大額貸款、中期及末期業績公佈及派發股息。

非執行董事

非執行董事(包括獨立非執行董事)乃來自不同背景及行業的資深人士，其中一名成員擁有上市規則所規定的適當會計資格及相關財務管理專長。彼等憑藉各自的專長及經驗擔當有關職能，就本公司的整體管理提供獨立判斷及意見。當發生潛在利益衝突時，彼等將發揮領導功能。彼等的責任包括維持少數股東與本公司之間整體利益的平衡。

所有獨立非執行董事均為薪酬、提名及審核委員會的成員。彼等獲邀參與董事會會議，以便彼等可在該等會議上就會議討論事宜提供彼等的經驗及判斷。

企業管治報告

企業管治守則第A.4.1段規定，非執行董事的委任應有指定任期，並須接受重選。本公司的非執行董事的委任並無指定任期。然而，根據本公司的細則，在每名董事必須最少每三年輪值告退一次的前提下，三分之一（或如董事人數並非三的倍數，則為最接近但不少於三分之一的數目）的在任董事（包括獲委任指定任期者）須輪值告退。因此，本公司認為已採取足夠的措施確保本公司的企業管治常規不比企業管治守則第A.4.1段所載者寬鬆。

本公司已收到每名獨立非執行董事的年度獨立性確認函。本公司認為所有獨立非執行董事均符合上市規則第3.13條載列的評核獨立性指引，並認同彼等均為獨立人士。

董事會會議

董事會定期舉行會議，每年最少四次（約每季度一次），以批准（其中包括）本公司的財務業績。定期董事會會議是提前預定時間舉行讓董事有機會出席。董事可親身或透過電子通訊方法出席會議。

董事會會議的出席率令人滿意，證明董事對本公司事務作出即時的關注。2009年共舉行了五次董事會會議。

全部董事皆獲邀在定期董事會會議的議程內加入商討事項。在召開定期董事會會議前，本公司一般發出十四天書面通知；召開所有其他董事會會議亦給予合理的預先通知。

若有主要股東或董事在重大事項上存有利益衝突，會舉行董事會會議。董事會會議將由在交易本身及其聯繫人士均沒有重大利益的獨立非執行董事出席。本公司的細則訂明的投票及法定人數規定符合企業管治守則的要求。

董事適時獲得充份資料，使彼等能在掌握有關資料的情況下作出決定，並能履行其職責及責任。會議議程及簡報資料通常在舉行會議日期三天前送交所有董事。

公司秘書負責紀錄會議。會議紀錄初稿在每次會議後一段合理時間內發送予董事以供其表達意見。會議紀錄由公司秘書保存，且該等會議紀錄是公開讓董事及董事會轄下委員會的成員查閱。所有董事均有權隨時得到董事會文件及相關資料。本公司盡力確保董事所提出的問題可獲得即時處理。

全部董事均可取得公司秘書的意見和服務，以確保董事會程序及所有適用規則及規例均獲遵守。董事在彼等認為有需要時均可分別及獨立接觸本公司高級管理人員，以作進一步查詢或獲取更多資料。本公司設有既定程序，讓董事尋求獨立專業意見，費用由本公司支付。

企業管治報告

董事進行證券交易的標準守則

本公司一直採納上市規則附錄十載列的上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)(或按照不比標準守則寬鬆的條文)(「證券交易守則」)，作為董事買賣本公司證券的行為守則。

本公司經作出特定查詢後，所有董事已確認彼等在年內一直遵守證券交易守則的要求標準。

董事會轄下委員會

董事會已設立薪酬委員會、提名委員會及審核委員會。各委員會在成立時訂有書面的特定職權範圍，清楚列載委員會各自的權力及職責。

各委員會的職權範圍包括最低限度的規定責任。該等職權範圍刊登在本公司的網頁上。

董事會轄下委員會在本年度的會議出席率令人滿意。委員會會議紀錄均會給董事會所有成員傳閱(惟出現利益衝突者除外)。各委員會須向董事會匯報主要調查結果、建議及決定。

薪酬委員會

委員會的目的是為就本集團執行董事及高級管理人員的薪酬政策及架構以及本集團各成員公司所有董事的酬金提供建議。

委員會負責就設立正規而具透明度的程序制定執行董事及高級管理人員薪酬政策提出建議，以及釐定全體董事及高級管理人員的特定薪酬待遇。委員會亦會就獨立非執行董事的薪酬向董事會作出建議。

委員會諮詢主席及／或行政總裁有關其他執行董事的薪酬建議。委員會獲董事會授權彼等在履行其職責時索取法律、酬金或其他專業意見。

本集團的酬金政策致力在形式和價值方面提供公平市場薪酬以吸引、保留和激勵高質素員工。薪酬待遇所設定水平為確保在爭取類似人才方面可與業內及市場其他公司比較和競爭。酬金亦根據個人的知識、技能、投入時間、責任和表現並參考本集團的盈利及業績而釐定。

企業管治報告

委員會成員如下：

范仁達先生	(獨立非執行董事)	(主席)
蟻 民先生	(獨立非執行董事)	
曾令嘉先生	(獨立非執行董事)	
孫新國先生	(執行董事)	(在2009年1月1日辭任)
張極井先生	(非執行董事)	(在2009年1月1日獲委任)

年內舉行了兩次會議。在第一次會議上，委員會考慮及批准新委任執行董事的薪酬待遇。在第二次會議上，委員會檢討和審批個別執行董事按表現發放的薪酬待遇。概無董事參與決定本身的薪酬。

每名董事的酬金及購股權詳情以列名方式分別載列於財務報表附註7、8和38。

提名委員會

委員會負責為董事會帶領有關董事委任的程序，並物色和提名董事會候選人以供董事會批准和委任。

委員會有責任定期檢討董事會的架構、規模及組成(包括技能、知識及經驗)，並就任何擬作出的修訂向董事會提供意見，物色具備合適資格可擔任董事會成員的人士，並甄選提名出任董事的人士或就此向董事會提出意見。委員會亦負責評核獨立非執行董事的獨立性，並就委任或續任董事及董事接任籌劃的相關事宜向董事會作出建議。

委員會就有關董事會委任及物色與提名候選人成為董事會成員的程序的建議諮詢主席及／或行政總裁。

委員會甄選和推薦董事候選人的標準包括候選人的技能、知識、經驗及誠信，以及其是否具備足夠才幹勝任本公司董事職位。

委員會成員如下：

蟻 民先生	(獨立非執行董事)	(主席)
范仁達先生	(獨立非執行董事)	
曾令嘉先生	(獨立非執行董事)	
孔 丹先生	(非執行董事)	
張極井先生	(非執行董事)	

年內沒有需要舉行正式會議。

企業管治報告

審核委員會

委員會的目的是幫助董事會就如何應用財務申報及內部監控原則，以及與本公司外聘核數師維持適當的關係制定正規並具透明度的安排。

委員會負責就委任、續聘和罷免外聘核數師向董事會提供建議、批准外聘核數師的薪酬及聘用條款，以及考慮該等核數師辭職或解僱的任何問題。

委員會於發現任何需要董事會注意的懷疑欺詐及不當行為、內部監控缺失或懷疑違反法律、條例及規則時，要向董事會匯報。委員會獲董事會授權，在認為必要的情況下，可以獲取外部法律或其他獨立專業意見，並邀請具相關經驗及專業知識的人士出席會議。委員會獲提供足夠資源以履行其職責。

委員會成員如下：

曾令嘉先生	(獨立非執行董事)	(主席)
范仁達先生	(獨立非執行董事)	
蟻 民先生	(獨立非執行董事)	

委員會成員擁有於金融領域的適當專業資格及／或經驗。概無委員會成員現為或曾為現任外聘核數師的合夥人。

委員會在需要時舉行會議以履行其職責，並於每個財政年度最少兩次。委員會年內共舉行了兩次會議，大部份成員均有出席會議。委員會已與高級管理人員及外聘核數師審閱截至2008年12月31日止年度及截至2009年6月30日止六個月的財務報表、本公司所採納的會計原則及慣例、法規的符合、其他財務申報事宜及內部監控系統。

會議紀錄由公司秘書保存。會議紀錄初稿在每次會議後一段合理時間內發送予委員會成員以供其表達意見。

委員會向董事會建議(且獲董事會同意其建議)在即將舉行的股東週年大會上如獲股東批准，續聘安永會計師事務所為本公司2010年度的外聘核數師。

企業管治報告

董事會及董事會轄下委員會的會議出席記錄

		年內已舉行會議數目			
		已出席／合資格出席			
		董事會	薪酬委員會	提名委員會	審核委員會
執行董事：					
壽鉉成先生	(在2009年10月23日辭任)	2/3			
孫新國先生		5/5			
李素梅女士		5/5			
邱毅勇先生		5/5			
田玉川先生	(在2009年12月1日獲委任)	2/2			
曾晨先生		5/5			
非執行董事：					
孔丹先生	(在2009年8月7日調任)	5/5		0/0	
秘增信先生	(在2009年8月7日調任)	4/5			
馬廷雄先生	(在2009年6月26日退任)	2/2			
黃錦賢先生		5/5			
張極井先生	(在2009年8月7日調任)	5/5	2/2	0/0	
獨立非執行董事：					
范仁達先生		5/5	2/2	0/0	2/2
蟻民先生		5/5	2/2	0/0	2/2
曾令嘉先生		4/5	1/2	0/0	1/2

財務申報

董事承認彼等有編製本集團財務報表的責任。董事定期獲得有關本公司的業務、潛在投資、財務目標、計劃及行動的最新資料。

董事會目標為就本集團的表現、狀況及前景作出平衡、清晰和綜合的評核。管理層向董事提供解釋及資料，讓董事會在批准財務及其他事項上，作出有根據的評審。

本公司外聘核數師對本集團有關財務報表的責任聲明載於本年報第45及第46頁的獨立核數師報告內。

內部監控

董事會有整體責任維持一個健全和有效的內部監控系統以及檢閱其有效性，尤其是有關財務、營運、法規的符合及風險管理的監控，以保障股東的投資及本集團的資產。

內部監控系統旨在提供合理(但並非絕對)的保障。該系統的目的是在達致公司目標過程中管理(而非消除)失誤風險。

財務總監每年向審核委員會匯報一次有關內部監控的主要調查結果。另一方面，審核委員會則向董事會匯報任何重大事項。

年內，董事會已檢討本公司及其附屬公司內部監控系統的有效性。

企業管治報告

核數師薪酬

安永會計師事務所已在2009年6月26日舉行的股東週年大會上獲得股東批准續聘為本公司外聘核數師，任期直至下屆股東週年大會為止。彼等主要負責提供與截至2009年12月31日止年度的本集團年度財務報表有關的核數服務。

年內，涉及法定核數服務的總酬金為11,486,000港元，而非核數服務的酬金為1,273,000港元。

投資者關係及股東權利

為提高透明度，本公司致力與股東持續保持對話，尤其是藉著股東週年大會或其他股東大會與股東進行溝通，並鼓勵他們參與。

在股東大會上，大會主席就每項實際獨立的事宜(包括選舉及重選董事)均會個別提出決議案。董事會主席、各董事會轄下委員會的主席或成員和外聘核數師均會出席股東週年大會及回答問題。獨立董事委員會的主席亦會在任何批准關連交易或任何須獲獨立股東批准的交易的股東大會上回答提問。

企業管治守則第E.1.2段規定，獨立董事委員會的主席應在任何批准關連交易或任何其他須獲獨立股東批准的交易的股東大會上回答提問。獨立董事委員會的主席曾令嘉先生因私人理由而未能出席在2009年3月13日舉行的本公司股東特別大會。獨立董事委員會的其他成員均有出席大會回答提問。

本公司確保符合上市規則及本公司細則所載有關以投票方式表決的規定。本公司股份過戶登記處代表一般會被委任作為以投票方式表決時點票的監票人。投票方式表決的結果在聯交所及本公司網頁上刊登。

本公司透過中期及年度報告致力向股東提供有關本集團表現的清晰及可靠資料。本公司網頁提供本集團適時及最新的資料。

本公司不時(尤其是在公佈財務業績後)與投資分析員召開新聞發佈會及簡報會。管理層亦會出席投資者會議、一對一會議、論壇、午餐會、電話會議及不涉及交易的路演，使本公司能夠更深入理解投資者的關注及期望。

本公司與股東及其他投資者保持有效的雙向溝通，該等人士的反饋對本公司提升企業管治、管理及競爭力十分寶貴。歡迎將意見及建議送交至本公司的主要營業地點，註明投資者關係主管收，或電郵至 ir@citicresources.com。

董事會報告

董事會謹提呈本集團及本公司截至2009年12月31日止年度的董事會報告及經審核財務報表，以供省覽。

主要業務

本公司的主要業務為投資控股。其附屬公司的主要業務載列於財務報表附註1和18。本集團在年內主要業務的性質並無重大改變，並已完成下列交易：

- (a) 中信澳貿易公司(「CATL」)在完成私有化及從澳洲證券交易所退市後，成為本公司的間接全資附屬公司；及
- (b) 以人民幣204,500,000元(232,300,000港元)的代價增持中信大錳礦業有限責任公司(「中信大錳合資企業」)的實際權益，由48%增加至52.4%。

分類資料

本集團截至2009年12月31日止年度按主要經營業務劃分的收入及業績貢獻及按經營地區劃分的收入及非流動資產的分析載於財務報表附註4。

業績及股息

本集團截至2009年12月31日止年度的溢利及本集團與本公司在該日的財政狀況，載於財務報表第47至第151頁。

董事會不建議就本年度派付任何股息。

財務資料概要

第152頁為摘錄自過去五個財政年度已公佈經審核財務報表並按適當情況予以重新分類的本集團業績與資產、負債及少數股東權益的概要。該概要並不構成經審核財務報表一部份。

物業、廠房及設備

本集團及本公司的物業、廠房及設備在年內的變動詳情，載於財務報表附註13。

股本及購股權

本公司的股本及購股權在年內的變動詳情，載於財務報表附註37和38。

優先購買權

根據本公司的細則或百慕達的法例，並無有關本公司需按比例向現有股東發售新股份的優先購買權條文。

董事會報告

購買、贖回或出售本公司的上市證券

本公司或其任何附屬公司概無在年內購買、贖回或出售本公司任何上市證券。

儲備

本公司及本集團的儲備在年內的變動詳情，分別載於財務報表附註39(b)以及綜合權益變動表。

可供分派儲備

在2009年12月31日，本公司並無可供分派的儲備。根據百慕達1981年公司法(經修訂)，本公司的繳入盈餘可供分派或支付股息予股東，惟本公司須有能力支付到期的債項。本公司的股份溢價賬在2009年12月31日的結餘為7,319,707,000港元，可供以繳足紅股形式分派。

慈善捐獻

年內，本集團的慈善捐獻合共為6,012,000港元(2008年：3,818,000港元)。

主要客戶及主要供應商

在回顧年度內，本集團五大客戶佔年內總銷售額42.6%，其中最大客戶佔12.2%。年內本集團五大供應商佔年內總購貨額57.9%，其中最大供應商佔38.0%。

中信集團的直接全資附屬公司CITIC Metal Company Limited(「**CITIC Metal**」)為本集團五大客戶之一。有關該等交易的詳情載於下文「關連交易及持續關連交易－持續關連交易」附註(a)。

除上述披露者外，本公司董事或任何彼等的聯繫人或據董事所深知任何擁有本公司已發行股本5%或以上的股東，並無持有本集團五大供應商的任何實益權益。

董事會報告

董事

本公司在年內和直至本報告日期的董事如下：

執行董事：

壽鉉成先生 (在2009年10月23日辭任)
孫新國先生
李素梅女士
邱毅勇先生
田玉川先生 (在2009年12月1日獲委任)
曾 晨先生

非執行董事：

孔 丹先生 (在2009年8月7日調任)
秘增信先生 (在2009年8月7日調任)
馬廷雄先生 (在2009年6月26日退任)
黃錦賢先生
張極井先生 (在2009年8月7日調任)
葉粹敏女士 (黃錦賢先生的替代董事)

獨立非執行董事：

范仁達先生
蟻 民先生
曾令嘉先生

本公司的非執行董事(包括獨立非執行董事)並無特定任期，而根據本公司的細則規定，所有董事(包括執行董事)須在股東週年大會上輪值告退及重選連任。

根據本公司的細則第86(2)條，田玉川先生須在下次緊接的股東大會依章輪值告退，如具備資格可接受重選連任。

根據本公司的細則第87(1)和(2)條，孔丹先生、孫新國先生、曾晨先生及曾令嘉先生在即將舉行的股東週年大會依章輪值告退，並具備資格且願意重選連任。

本公司已收到所有獨立非執行董事的年度獨立性確認函。本公司認為所有獨立非執行董事均符合香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)第3.13條載列的評核獨立性的指引，並且在本報告日，本公司仍認同彼等均為獨立人士。

董事會報告

董事及高級管理人員的履歷

本公司董事及高級管理人員的履歷詳情載於本年報第20至23頁。

董事的服務合同

獲提名在即將舉行的股東週年大會上重選連任的董事，概無與本公司訂立任何服務合同（本公司不可在一年內免付賠償（法定賠償除外）予以取消的合同）。

董事酬金

董事的酬金是由董事會參考薪酬委員會提供的建議而釐定。本集團的酬金政策致力在形式和價值方面提供公平的市場薪酬以吸引、保留和激勵高質素員工。薪酬待遇所設定水平為確保在爭取類似人才方面可與業內及市場其他公司比較和競爭。酬金亦根據個人的知識、技能、投入時間、責任和表現並參考本集團的溢利及業績而釐定。

董事的合同權益

年內，概無董事在任何本公司或其任何附屬公司所訂立對於本集團業務而言極為重要的合同中，直接或間接擁有權益。

除本文所披露者外及據董事所知，在2009年12月31日，概無董事或彼等各自的聯繫人於任何與本集團整體業務有重大關係而仍然存續的合同或安排中擁有權益。

董事的競爭性權益

2009年4月1日，張極井先生（「張先生」）獲委任為在香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）主板上市的中信泰富有限公司（「中信泰富」）（股份代號：267）的非執行董事。彼在2009年11月18日獲調任為中信泰富執行董事並獲委任為董事總經理。中信泰富從事多元化業務，包括但不限於特鋼製造、鐵礦石開採、物業發展和投資、基礎建設（如能源、隧道和信息業）以及銷售和分銷。有關中信泰富的業務性質、範疇和規模以及其管理層的詳情可參閱中信泰富的最新年報。倘中信泰富與本公司進行交易，張先生將放棄投票。除上文所披露者外，張先生並無直接或間接與本公司業務構成或可能構成競爭的任何業務中擁有權益。

除本文所披露者外及據董事所知，在2009年12月31日，概無董事或彼等各自的聯繫人擁有本集團業務以外且與本集團業務直接或間接競爭或可能競爭的業務中的任何權益。

董事會報告

董事及行政總裁在股份及相關股份的權益

在2009年12月31日，本公司的董事及行政總裁在本公司或其相聯法團（按證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部的涵義）的股份、相關股份及債券中，擁有根據證券及期貨條例第XV部第7與第8分部須通知本公司及聯交所的權益及淡倉（包括根據證券及期貨條例的有關規定被認為或被視作擁有的權益及淡倉）或必須列入根據證券及期貨條例第352條予以存置的登記冊內的權益及淡倉或根據上市規則附錄十上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）已通知本公司及聯交所的權益及淡倉如下：

在本公司股份及相關股份的好倉

董事姓名	權益性質	所持每股面值 0.05港元的普通股數目	根據購股權在 相關股份的數目	佔本公司已發行 股本總數百分比
孔丹先生	直接實益擁有	—	20,000,000	0.33
秘增信先生	直接實益擁有	—	10,000,000	0.17
孫新國先生	直接實益擁有	5,525,000	—	0.09
李素梅女士	直接實益擁有	224,000	2,000,000	0.04
曾晨先生	直接實益擁有	—	10,000,000	0.17
張極井先生	家族	28,000 ⁽¹⁾	—	—
張極井先生	直接實益擁有	—	10,000,000	0.17

附註：

(1) 28,000股股份由張極井先生的配偶持有。因此，張極井先生被視為擁有該28,000股股份的權益。

在本公司購股權的好倉

董事姓名	直接實益擁有購股權數目
孔丹先生	20,000,000
秘增信先生	10,000,000
李素梅女士	2,000,000
曾晨先生	10,000,000
張極井先生	10,000,000
	52,000,000

董事會報告

在本公司相聯法團的普通股及相關股份的好倉

董事姓名	相聯法團名稱	股份/ 權益性衍生工具	所持股份/ 權益性衍生工具	權益性質	佔相聯法團 已發行股本總數
			數目		百分比
曾令嘉先生	大昌行集團有限公司	普通股	18,000	直接實益擁有	—
張極井先生	中信泰富有限公司	購股權	500,000	直接實益擁有	0.01

除上述者外，其中一名董事為本公司的利益而持有若干附屬公司的非實益個人股權，僅為符合公司最低股東數目規定。

除本文所披露者外及據董事所知：

- (a) 在2009年12月31日，概無本公司的董事或行政總裁在本公司或任何其相聯法團（按證券及期貨條例第XV部的涵義）的股份或相關股份或債券中，擁有根據證券及期貨條例第XV部第7與第8分部須通知本公司及聯交所的權益及淡倉（包括根據證券及期貨條例的有關規定被認為或被視作擁有的權益及淡倉）或必須列入根據證券及期貨條例第352條予以存置的登記冊內的權益及淡倉或根據標準守則須通知本公司及聯交所的權益及淡倉；及
- (b) 在2009年12月31日，概無董事在擁有本公司股份或相關股份的權益或淡倉的公司擔任董事或受僱，而須根據證券及期貨條例第XV部第2與第3分部的條文向本公司披露。

董事認購股份或債券的權利

除上文「董事及行政總裁在股份及相關股份的權益」一節及下文「購股權計劃」一節所披露者外，本公司或其任何附屬公司在年內的任何時間，概無訂立任何安排以使本公司董事或彼等各自的配偶或18歲以下子女，可透過收購本公司或本集團任何其他法人團體的股份或債券以獲取利益。

董事會報告

購股權計劃

本公司設有一項購股權計劃，以獎勵和回饋對本集團業務的成功有所貢獻的合資格參與者。購股權計劃的進一步詳情載於財務報表附註38。

下表披露本公司購股權在年內的變動：

參與者 姓名及類別	購股權數目			在2009年 12月31日	授出日期 ⁽²⁾	行使期	每股 行使價 港元
	在2009年 1月1日	年內授出	年內行使 ⁽¹⁾				
本公司董事							
孔丹先生	20,000,000	—	—	20,000,000	07-03-2007	07-03-2008至06-03-2012	3.065
秘增信先生	10,000,000	—	—	10,000,000	02-06-2005	02-06-2006至01-06-2010	1.077
李素梅女士	4,000,000	—	(2,000,000) ⁽³⁾	2,000,000	02-06-2005	02-06-2006至01-06-2010	1.077
曾晨先生	5,000,000	—	—	5,000,000	02-06-2005	02-06-2006至01-06-2010	1.077
曾晨先生	5,000,000	—	—	5,000,000	28-12-2005	28-12-2006至27-12-2010	1.057
張極井先生	10,000,000	—	—	10,000,000	02-06-2005	02-06-2006至01-06-2010	1.077
	54,000,000	—	(2,000,000)	52,000,000			
合資格參與者	3,000,000	—	(2,000,000) ⁽³⁾	1,000,000	02-06-2005	02-06-2006至01-06-2010	1.077
	57,000,000	—	(4,000,000)	53,000,000			

附註：

- (1) 年內並無已失效或被註銷的購股權。
- (2) 購股權的歸屬期由授出日期起至行使期開始為止。
- (3) 本公司股份緊接購股權行使日期前的加權平均收市價為每股2.277港元。

主要股東及其他人士在股份及相關股份的權益

在2009年12月31日，按本公司根據證券及期貨條例第336條所存置的登記冊所記錄及據董事所知，在本公司股份或相關股份中，擁有根據證券及期貨條例第XV部第2與第3分部的條文須向本公司披露的權益或淡倉，或直接或間接擁有附帶可在一切情況下在本公司或本集團任何其他成員公司的股東大會上投票的權利的任何類別股本面值5%或以上的權益或該等股本的任何購股權的人士或實體如下：

董事會報告

本公司

股東名稱	權益性質	所持每股 面值0.05港元 普通股好倉數目	佔本公司 已發行股本 總數百分比
中國中信集團公司	公司	3,267,916,123 ⁽¹⁾	54.01
CITIC Projects Management (HK) Limited	公司	2,517,502,330 ⁽²⁾	41.61
Keentech Group Limited	公司	2,517,502,330 ⁽³⁾	41.61
CITIC Australia Pty Limited	公司	750,413,793 ⁽⁴⁾	12.40
淡馬錫控股(私人)有限公司	公司	693,776,341 ⁽⁵⁾	11.47
Temasek Capital (Private) Limited	公司	443,267,500 ⁽⁶⁾	7.33
Seletar Investments Pte. Ltd.	公司	443,267,500 ⁽⁷⁾	7.33
Baytree Investments (Mauritius) Pte. Ltd.	公司	443,267,500 ⁽⁸⁾	7.33

附註：

- (1) 該數字指中國中信集團公司(「**中信集團**」)透過其在CITIC Projects Management (HK) Limited (「**CITIC Projects**」)和CITIC Australia Pty Limited (「**CA**」)的權益而應佔的權益。中信集團為一間在中華人民共和國成立的公司。
- (2) 該數字指CITIC Projects透過其在Keentech Group Limited (「**Keentech**」)的權益而應佔的權益。CITIC Projects為一間在英屬處女群島註冊成立的公司，並為中信集團的直接全資附屬公司。
- (3) Keentech為一間在英屬處女群島註冊成立的公司，並為CITIC Projects的直接全資附屬公司。
- (4) CA為一間在澳洲註冊成立的公司，並為中信集團的直接全資附屬公司。
- (5) 該數字指淡馬錫控股(私人)有限公司(「**淡馬錫控股**」)透過其在Temasek Capital (Private) Limited (「**Temasek Capital**」)的權益，以及其在Ellington Investments Pte. Ltd. (「**Ellington**」)(該公司持有本公司250,508,841股股份，佔本公司已發行股本總額4.14%)的間接權益而應佔的權益。淡馬錫控股為一間在新加坡註冊成立的公司。Ellington為一間在新加坡註冊成立的公司，並為淡馬錫控股的間接全資附屬公司。
- (6) 該數字指Temasek Capital透過其在Seletar Investments Pte. Ltd. (「**Seletar**」)的權益而應佔的權益。Temasek Capital為一間在新加坡註冊成立的公司，並為淡馬錫控股的直接全資附屬公司。
- (7) 該數字指Seletar透過其在Baytree Investments (Mauritius) Pte. Ltd. (「**Baytree**」)的權益而應佔的權益。Seletar為一間在新加坡註冊成立的公司，並為Temasek Capital的直接全資附屬公司。
- (8) Baytree為一間在毛里裘斯註冊成立的公司，並為Seletar的直接全資附屬公司。

除本文所披露者外及據董事所知，在2009年12月31日，概無任何人士在本公司股份或相關股份中，擁有根據證券及期貨條例第XV部第2與第3分部的條文須向本公司披露的權益或淡倉，亦概無任何人士直接或間接擁有附帶可在一切情況下於本公司或本集團任何其他成員公司的股東大會上投票的權利的任何類別股本面值5%或以上的權益或該等股本的任何購股權。

董事會報告

本集團其他成員公司

股東名稱	附屬公司名稱	佔已發行股本百分比
頂峰投資有限公司 ⁽¹⁾	CITIC Dameng Holdings Limited	20

附註：

(1) 頂峰投資有限公司(「頂峰」)為一間在英屬處女群島註冊成立的公司，並為中信集團的間接全資附屬公司。

關連交易及持續關連交易

年內，本集團有以下關連交易及持續關連交易，若干有關詳情乃按照上市規則第十四A章的規定予以披露。

關連交易

(a) 在2009年2月4日，本公司、頂峰和中信大錳投資有限公司(「**中信大錳投資**」)訂立貸款協議，據此，本公司與頂峰分別向中信大錳投資墊支240,000,000港元(「**中信資源份額**」)和60,000,000港元，以便中信大錳投資透過增資方式向中信大錳合資企業提供額外資金(「**增資**」)。

中信大錳投資為CITIC Dameng Holdings Limited(「**CITIC Dameng Holdings**」)的全資附屬公司，而CITIC Dameng Holdings則由本公司間接擁有80%及由頂峰直接擁有20%權益。頂峰為中信集團的間接全資附屬公司。在完成增資前，中信大錳投資擁有中信大錳合資企業60%權益。根據上市規則，中信大錳投資為本公司的關連人士，故墊支中信資源份額構成本公司一項關連交易。此外，根據上市規則，中信大錳合資企業為本公司的關連人士，故增資亦構成本公司的一項關連交易。

增資在2009年4月完成，本集團在中信大錳合資企業的實際股本權益由48%增至52.4%，代價為人民幣204,500,000元(232,300,000港元)。有關中信資源份額及增資的詳情，載於本公司在2009年2月4日刊發的公佈及本公司在2009年2月25日刊發的通函內。

董事會報告

- (b) 在2009年3月20日，華州礦業投資有限公司（「**華州礦業**」）與交通銀行股份有限公司離岸業務中心（「**放款人**」）訂立貸款融資協議，據此，放款人向華州礦業借出最多達10,000,000美元（78,000,000港元）。貸款的款項用於撥付華州礦業一間附屬公司在加蓬經營的錳業務的資本和經營開支。華州礦業在貸款融資協議下的責任由中信大錳合資企業提供的賠償保證作間接抵押。

CITIC Dameng Holdings的附屬公司華州礦業為本公司的關連人士。因此，賠償保證構成本公司一項關連交易。有關該項交易的詳情載於本公司在2009年3月20日刊發的公佈內。

持續關連交易

- (a) 在2008年9月5日，CITIC Australia Commodity Trading Pty. Ltd.（「**CACT**」）與CITIC Metal對在2007年4月5日簽訂的合作協議（「**合作協議**」）作出一項修訂。CACT是CATL的直接全資附屬公司，而CATL則為本公司的間接全資附屬公司。CITIC Metal是中信集團的直接全資附屬公司，因此乃本公司的關連人士。

根據合作協議，交易乃關於CACT向CITIC Metal銷售鐵礦石，並構成本公司的持續關連交易。CITIC Metal向CACT購買鐵礦石所支付的價格乃按公平基準和參考當時市價而釐定。該等交易和截至2010年12月31日止兩年度全年上限的詳情，載於本公司在2008年5月19日刊發的公佈和本公司在2008年6月10日刊發的通函內。

年內，CACT向CITIC Metal銷售鐵礦石的總額並無超逾經批准的全年上限1,050,000,000美元（8,190,000,000港元）。

- (b) 在2008年1月10日，中信大錳合資企業（本公司的間接非全資附屬公司）與廣西大錳錳業有限公司（「**廣西大錳**」），根據上市規則為中信大錳合資企業的主要股東）和廣西大錳的聯繫人士（根據上市規則）訂立合同，構成本公司的持續關連交易。

該等交易乃關於向廣西大錳和其聯繫人士購買原材料、錳產品、工具和設備和／或銷售原材料、錳產品和提供服務，並在中信大錳合資企業的日常業務過程中進行。中信大錳合資企業分別就採購所支付和就銷售所收取的價格乃按公平基準和參考當時市價而釐定。該等合同、交易和截至2010年12月31日止兩個年度的全年上限的詳情，載於本公司在2008年1月10日刊發的公佈和本公司在2008年2月1日刊發的通函內。

董事會報告

在2008年5月，若干全年上限被調高以反映價格上漲，並新增設部份全年上限。有關變動載於本公司在2008年5月20日刊發的公佈內。下表列示年內的最新經批准全年上限。

廣西大錳和其聯繫人士	向廣西大錳和其聯繫人士購買／ 銷售的產品和提供的服務	2009年全年上限	
		人民幣千元	千港元等值
廣西大錳	銷售天然放電錳粉	6,475	7,347
廣西桂林大錳業投資有限責任公司	購買電解金屬錳	400,000	453,880
	銷售碳酸錳粉	19,200	21,786
	銷售冶金錳粉	8,000	9,078
	提供服務，包括礦場挑選、 研磨粉末和碳酸錳粉加工	1,400	1,589
廣西柳州大錳機電設備制造有限公司	購買陰極板和立磨	36,000	40,849
	銷售冶金錳礦石	24,000	27,233
	銷售電池錳砂	21,000	23,829
南寧市電池廠	購買錳產品的包裝袋	7,762	8,808
廣西賀州大錳銀鶴電池工業有限公司	銷售天然放電錳粉	18,000	20,425
廣西梧州新華電池股份有限公司	銷售天然放電錳粉	32,000	36,310

年內，向廣西大錳和其聯繫人士購買、銷售和提供服務的總額並無超逾其適用的經批准全年上限。

本公司的獨立非執行董事已審閱上述的持續關連交易，並已確認此等持續關連交易乃在下列情況下訂立：

- (a) 在本集團的日常業務過程中進行；
- (b) 按一般商業條款，或按不低於給予獨立第三方或由獨立第三方提供的條款進行；和
- (c) 根據各有關合同，按公平合理和符合本公司股東整體利益的條款進行。

董事會報告

董事會接獲本公司核數師的函件，確認以上持續關連交易：

- (a) 已獲董事會批准；
- (b) 符合本公司的定價政策；
- (c) 根據各自的合同而訂立；和
- (d) 並無超逾上文所載各自於本年度的經批准全年上限。

本公司已就本集團進行的持續關連交易遵守上市規則的適用規定。

報告期間後事項

有關本集團在報告期間後的重重大事件詳情載於財務報表附註50。

足夠公眾持股量

根據本公司公開可得的資料和就各董事所悉，在本報告日期，公眾持有本公司已發行股本總額不少於25%。

審核委員會

本公司遵照上市規則第3.21條的規定，設有審核委員會，以檢討和監督本集團的財務申報程序和內部監控。審核委員會由本公司三位獨立非執行董事組成。

審核委員會已連同本公司管理層審閱本年度報告。

核數師

安永會計師事務所任滿告退，因此，在即將舉行的股東週年大會上將提呈決議案，續聘其為本公司的核數師。

代表董事會

副主席

秘增信

香港，2010年3月26日

獨立核數師報告



致：中信資源控股有限公司
(於百慕達註冊成立之有限公司)

列位股東

我們已完成審核中信資源控股有限公司載於第47頁至第151頁的財務報表，其中包括在2009年12月31日的綜合和公司財務狀況報表，以及截至該日止年度的綜合利潤表、綜合全面利潤表、綜合權益變動表及綜合現金流動表，以及主要會計政策概要及其他說明性附註。

董事對財務報表之責任

貴公司董事須按照香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則及香港公司條例的披露規定，負責編製並真實公平地呈列該等財務報表。此責任包括設計、實行及維持與編製及真實公平地呈列財務報表有關之內部監控，以確保其並無重大錯誤陳述(不論其由欺詐或錯誤引起)；選擇及應用適當會計政策；並視情況作出合理之會計估算。

核數師之責任

我們的責任是根據我們的審核對該等財務報表作出意見。我們的報告乃按照百慕達1981年公司法第90條之規定，僅為全體股東編製，而不可作其他目的。我們概不就本報告的內容對其他任何人士負責或承擔責任。

我們按照香港會計師公會頒佈之香港核數準則進行審核工作。該等準則要求我們在策劃和進行審核工作時須符合道德規範，使我們能就該等財務報表是否存有重大錯誤陳述作合理之確定。

審核範圍包括執行程式以取得與財務報表所載數額及披露事項有關之審核憑據。選用之程式視乎核數師之判斷，包括評估財務報表之重大錯誤陳述(不論由欺詐或錯誤引起)之風險。在作出該等風險評估時，核數師將考慮與公司編製並真實公平地呈列財務報表有關之內部監控，以為不同情況設計適當審核程序，但並非旨在就公司內部監控是否有效表達意見。審核範圍亦包括評估所用會計政策之適當性，董事所作會計估算之合理性，並評估財務報表之整體列報方式。

我們相信，就得出審核意見而言，我們所獲審核憑據屬充分和恰當。

獨立核數師報告

意見

我們認為上述財務報表均符合香港財務報告準則且能真實公平地反映 貴公司及 貴集團在2009年12月31日之財務狀況以及 貴集團截至該日止年度之溢利和現金流動狀況，並已按照香港公司條例之披露規定妥為編製。

安永會計師事務所

執業會計師

香港

中環金融街8號

國際金融中心二期

18樓

2010年3月26日

綜合利潤表

	附註	2009年	2008年
收入	5	19,425,447	18,761,463
銷售成本		(17,543,659)	(15,547,583)
毛利		1,881,788	3,213,880
其他收入及收益	5	164,941	342,823
銷售及分銷成本		(677,880)	(312,080)
行政費用		(551,433)	(717,775)
其他支出淨額		(373,194)	(31,603)
融資成本	9	(822,383)	(937,945)
應佔一間聯營公司的溢利		82,530	162,665
		(295,631)	1,719,965
物業、廠房及設備的減值撥備撥回／(撥備)	6	446,907	(6,420,737)
除稅前溢利／(虧損)	6	151,276	(4,700,772)
所得稅抵免／(支出)	10	(2,731)	5,164,147
本年度溢利		148,545	463,375
歸屬於：			
本公司股東	11	115,687	204,256
少數股東權益		32,858	259,119
		148,545	463,375
本公司普通股股東應佔每股盈利	12		
基本		1.91港仙	3.61港仙
攤薄		1.91港仙	3.60港仙

綜合全面利潤表

附註	2009年	2008年
本年度溢利	148,545	463,375
其他全面收入		
可供出售投資：		
公允價值變動	22 47,864	(72,564)
已計入綜合利潤表的出售收益而作出的重新分類調整	22 —	44,190
所得稅影響	22 (14,359)	18,141
	33,505	(10,233)
現金流量對沖：		
年內產生的對沖工具公允價值變動的有效部份	28 175,028	(158,733)
已計入綜合利潤表的虧損而作出的重新分類調整	28 41,689	23,446
所得稅影響	28 (47,160)	87,224
	169,557	(48,063)
應佔一間聯營公司的其他全面收入	65,611	(34,316)
	235,168	(82,379)
換算海外業務產生的匯兌差額	169,737	(733,342)
本年度除稅後的其他全面收入／(虧損)	438,410	(825,954)
本年度的全面收入／(虧損)總額	586,955	(362,579)
歸屬於：		
本公司股東	11 603,910	(693,674)
少數股東權益	(16,955)	331,095
	586,955	(362,579)

綜合財務狀況報表

	附註	2009年	2008年
非流動資產			
物業、廠房及設備	13	16,847,211	16,329,307
預付土地租賃款	14	83,332	77,433
商譽	15	341,512	341,512
其他無形資產	16	311,993	318,875
其他資產	17	487,378	431,568
在一間聯營公司的投資	21	2,138,286	1,617,052
可供出售投資	22	69,758	17,871
預付款項、按金及其他應收款	23	285,013	137,371
遞延稅項資產	36	187,929	139,399
非流動資產總額		20,752,412	19,410,388
流動資產			
存貨	24	1,458,153	1,546,048
應收賬款	25	2,121,418	1,715,307
預付款項、按金及其他應收款	23	631,177	912,317
應收貸款	26	—	3,222
按公允價值列值入賬損益的權益投資	27	2,472	1,909
衍生金融工具	28	4,043	37,586
可收回稅項		81,589	160,683
現金及銀行結餘	29	4,480,336	4,770,747
流動資產總額		8,779,188	9,147,819
流動負債			
應付賬款	30	811,943	823,088
應付稅項		105,546	538,806
應計負債及其他應付款	31	792,212	763,489
衍生金融工具	28	43,248	43,221
銀行及其他借貸	32	2,251,687	2,871,609
應付融資租賃款	33	8,968	—
債券債務	34	—	355,649
撥備	35	43,527	56,553
流動負債總額		4,057,131	5,452,415
流動資產淨額		4,722,057	3,695,404
資產總值減流動負債		25,474,469	23,105,792

綜合財務狀況報表

	附註	2009年	2008年
資產總值減流動負債		25,474,469	23,105,792
非流動負債			
銀行及其他借貸	32	4,717,083	3,019,210
應付融資租賃款	33	57,672	—
債券債務	34	7,614,842	7,589,498
遞延稅項負債	36	2,839,505	2,759,529
衍生金融工具	28	107,092	94,456
撥備	35	363,309	306,319
其他應付款		4,937	11,442
非流動負債總額		15,704,440	13,780,454
資產淨值		9,770,029	9,325,338
權益			
本公司股東應佔權益			
已發行股本	37	302,528	302,328
儲備	39(a)	8,132,180	7,589,607
		8,434,708	7,891,935
少數股東權益		1,335,321	1,433,403
權益總額		9,770,029	9,325,338

孫新國
董事

李素梅
董事

綜合權益變動表

附註	本公司股東應佔											少數股東	
	已發行 股本	股份 溢價賬	繳入盈餘	資本儲備	匯兌波動 儲備	可供出售 投資 重估儲備	對沖儲備	購股權 儲備	儲備基金	保留溢利	小計		
在2008年1月1日	262,894	4,843,817	65,527	—	297,736	10,233	57,985	19,425	20,340	493,506	6,071,463	1,099,891	7,171,354
本年度的全面收入/ (虧損)總額	—	—	—	—	(805,318)	(10,233)	(82,379)	—	—	204,256	(693,674)	331,095	(362,579)
收購附屬公司	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	82,130	82,130
已付少數股東股息	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(99,439)	(99,439)
來自一名少數股東的注資	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19,726	19,726
發行新股	37(a), 39(b)	39,434	2,484,350	—	—	—	—	—	—	—	2,523,784	—	2,523,784
發行股份開支	37, 39(b)	—	(13,448)	—	—	—	—	—	—	—	(13,448)	—	(13,448)
權益結算購股權安排	37, 39(b)	—	—	—	—	—	—	3,810	—	—	3,810	—	3,810
自保留溢利轉撥	—	—	—	—	—	—	—	—	20,591	(20,591)	—	—	—
在2008年12月31日	302,328	7,314,719 *	65,527 *	— *	(507,582) *	— *	(24,394) *	23,235 *	40,931 *	677,171 *	7,891,935	1,433,403	9,325,338

綜合權益變動表

附註	本公司股東應佔											少數股東	
	已發行 股本	股份 溢價賬	撥入盈餘	資本儲備 (附註39(a))	可供出售 投資			購股權			小計		
					匯兌波動 儲備	重估儲備	對沖儲備	儲備	儲備基金	保留溢利			
在2009年1月1日	302,328	7,314,719	65,527	—	(507,582)	—	(24,394)	23,235	40,931	677,171	7,891,935	1,433,403	9,325,338
本年度的全面收入/ (虧損)總額	—	—	—	—	219,550	33,505	235,168	—	—	115,687	603,910	(16,955)	586,955
收購少數股東權益	—	—	—	(38,579)	23,972	—	—	—	—	—	(14,607)	(67,015)	(81,622)
已付少數股東股息	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(64,950)	(64,950)
向一間附屬公司注資	—	—	—	(50,838)	—	—	—	—	—	—	(50,838)	50,838	—
行使購股權時發行新股	37, 39(b)	200	4,988	—	—	—	—	(880)	—	—	4,308	—	4,308
自保留溢利轉撥	—	—	—	—	—	—	—	—	8,663	(8,663)	—	—	—
在2009年12月31日	302,528	7,319,707 *	65,527 *	(89,417) *	(264,060) *	33,505 *	210,774 *	22,355 *	49,594 *	784,195 *	8,434,708	1,335,321	9,770,029

* 該等儲備包括綜合財務狀況報表內的綜合儲備8,132,180,000港元(2008年: 7,589,607,000港元)。

綜合現金流動表

	附註	2009年	2008年
經營業務的現金流量			
除稅前溢利／(虧損)		151,276	(4,700,772)
就下列項目作出調整：			
利息收入	5	(54,854)	(92,358)
出售可供出售上市投資的收益	5	—	(46,133)
購買債券債務的收益	5	—	(25,623)
權益結算購股權開支	6	—	3,810
折舊	6	973,956	1,481,079
攤銷	6	72,651	77,988
出售／撤銷物業、廠房及設備的虧損	6	7,089	36,250
物業、廠房及設備的減值撥備／(撥備撥回)	6	(446,907)	6,420,737
長期服務金及有薪假期撥備	6	70,330	49,374
應收賬款減值撥備	6	12,989	1,322
存貨撇減／(撥回撇減)至可變現淨值	6	(51,351)	174,827
可供出售上市投資的減值撥備	6	—	14,952
生態成本撥備撥回	6	(5,638)	—
衍生金融工具 — 內含衍生工具的 公允價值虧損／(收益)	6	24,583	(46,545)
視為出售在一間聯營公司的投資虧損／(收益)	6	66,214	(125,981)
衍生金融工具的未變現收益淨額	28	41,689	23,446
融資成本	9	822,383	937,945
應佔一間聯營公司的溢利		(82,530)	(162,665)
撤銷應付款	5	(18,613)	(3,618)
		1,583,267	4,018,035
存貨減少／(增加)		191,880	(726,643)
應收賬款增加		(105,861)	(407,597)
預付款項、按金及其他應收款減少／(增加)		60,143	(53,392)
應付賬款增加／(減少)		(79,761)	209,097
應計負債及其他應付款增加／(減少)		(28,377)	63,111
撥備減少		(95,929)	(4,494)
營運所得現金		1,525,362	3,098,117
已付澳洲所得稅		(5,401)	(44,963)
已付哈薩克斯坦所得稅		(308,308)	(1,149,406)
已付中國所得稅		(10,273)	(62,877)
經營業務的現金流量淨額		1,201,380	1,840,871

綜合現金流動表

附註	2009年	2008年
經營業務的現金流量淨額	1,201,380	1,840,871
投資活動的現金流量		
已收利息 5	54,854	92,358
購入物業、廠房及設備	(1,377,122)	(2,067,179)
購入其他無形資產 16	(1,387)	(204)
購入預付土地租賃款 14	(9,397)	(105)
出售物業、廠房及設備所得款項	25,805	2,895
出售可供出售上市投資所得款項	—	177,449
收購附屬公司的現金流出淨額 40	—	(116,887)
收購一間聯營公司的額外股本權益	(93)	(757,357)
收購少數股東權益	(81,622)	—
已收來自一間聯營公司的股息	34,737	—
在訂立時原到期日超過三個月的無抵押定期存款增加	(1,595,289)	—
償還一項應收貸款 26	3,222	18,393
投資活動所用現金流量淨額	(2,946,292)	(2,650,637)
融資活動的現金流量		
發行股本所得款項，扣除開支 37	4,308	2,510,336
購入債券債務 34(a)	—	(46,137)
償還債券	(355,649)	—
已付少數股東股息	(64,950)	(99,439)
來自一名少數股東的注資	—	19,726
新造銀行及其他借貸	10,817,652	8,558,033
償還銀行及其他借貸	(9,897,722)	(6,489,498)
應付融資租賃款的資本部份	55,950	—
已付利息	(754,501)	(855,389)
已付融資費用	(36,554)	(7,446)
融資活動產生／(所用)現金流量淨額	(231,466)	3,590,186
現金及現金等值項目增加／(減少)淨額	(1,976,378)	2,780,420
年初的現金及現金等值項目	4,770,747	2,074,457
匯率變動影響淨額	90,678	(84,130)
年末的現金及現金等值項目	2,885,047	4,770,747
現金及現金等值項目結餘的分析		
現金及銀行結餘	1,169,716	853,342
在訂立時原到期日不足三個月的無抵押定期存款	1,715,331	3,917,405
	2,885,047	4,770,747

附註：

現金及現金等值項目對賬：

	2009年	2008年
現金及銀行結餘和在訂立時原到期日不足三個月的無抵押定期存款	2,885,047	4,770,747
在訂立時原到期日超過三個月的無抵押定期存款	1,595,289	—
在綜合財務狀況報表所列的現金及現金等值項目	4,480,336	4,770,747

財務狀況報表

	附註	2009年	2008年
非流動資產			
物業、廠房及設備	13	1,929	2,041
佔附屬公司的權益	18	6,633,160	6,072,325
預付款項、按金及其他應收款	23	5,688	8,418
非流動資產總額		6,640,777	6,082,784
流動資產			
預付款項、按金及其他應收款	23	10,907	9,700
現金及銀行結餘	29	2,487,099	2,107,647
流動資產總額		2,498,006	2,117,347
流動負債			
應計負債及其他應付款		2,374	3,492
流動資產淨額		2,495,632	2,113,855
資產總值減流動負債			
		9,136,409	8,196,639
非流動負債			
銀行借貸	32	2,184,000	1,170,000
資產淨值		6,952,409	7,026,639
權益			
已發行股本	37	302,528	302,328
儲備	39(b)	6,649,881	6,724,311
權益總額		6,952,409	7,026,639

孫新國
董事

李素梅
董事

財務報表附註

1. 公司資料

中信資源控股有限公司乃於百慕達註冊成立的有限公司。本公司的總辦事處及主要營業地點位於香港金鐘道88號太古廣場一座30樓3001至3006室。

本公司的主要業務為投資控股。

年內，本集團主要從事以下業務：

- (a) 經營Portland Aluminium Smelter，其在澳洲從事採購氧化鋁和生產鋁錠業務；
- (b) 在澳洲營運煤礦和銷售煤；
- (c) 在澳洲出口多項商品，例如鋁錠、鐵礦石、氧化鋁和煤；和進口其他商品和製成品，例如汽車和工業用電池和各種金屬，包括鋼；
- (d) 在中華人民共和國（「中國」）經營錳礦和銷售精煉錳產品；
- (e) 在印尼Seram島Non-Bula區塊勘探、開發、生產和銷售來自該區塊的來自該區塊的石油；
- (f) 在中國遼寧省渤海灣盆地的海南一月東區塊（「海南一月東區塊」）勘探來自該區塊的石油；
- (g) 在哈薩克斯坦Mangistau Oblast內Karazhanbas油氣田（「Karazhanbas油田」）勘探、開發、生產和銷售來自該油田的石油；和
- (h) 在西非加蓬勘探錳礦。

董事認為，本公司的控股公司及最終控股公司為在中國成立的中國中信集團公司（「中信集團」）。

年內，本集團繼續探索有關能源和天然資源行業的其他投資商機。

2.1 編製基準

此等財務報表乃按香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則（「HKFRS」）（包括所有香港財務報告準則、香港會計準則（「HKAS」）和詮釋）、香港普遍採納的會計原則以及香港公司條例的披露規定而編製。財務報表乃根據歷史成本慣例編製，惟衍生金融工具和權益投資則按公允價值計量。此等財務報表以港元呈列，除另有指示外，所有價值均調整至最接近的千港元單位。

財務報表附註

2.1 編製基準 (續)

綜合基準

綜合財務報表包括截至2009年12月31日止年度本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)的財務報表。任何可能存在的相異會計政策已作出相應調整使之貫徹一致。附屬公司的業績由收購日期(即本集團獲得控制權之日)起予以綜合,直至該控制權停止當日止。本集團內各公司之間所進行的交易所產生的全部收入、支出和未變現收益與虧損交易和公司內之間的結餘在綜合賬目中已全數對銷。

去年的業務收購已使用收購會計法入賬。此方法涉及將業務合併的成本分配至在收購當日所收購可識別的資產及所承擔負債和或然負債的公允價值。收購成本以在交換日期所給予資產、所發行權益工具和所引起或承擔負債的公允價值加上收購直接應計成本的總額計算。

少數股東權益指外界股東在本公司的附屬公司的業績和資產淨值中所佔非本集團持有的權益。

2.2 會計政策及披露的變動

本集團已在本年度的財務報表首次採納下列新訂及經修訂HKFRS。除在若干情況下,導致新訂及經修訂會計政策和須另行作出披露以外,採納此等新訂及經修訂HKFRS未對此等財務報表造成重大影響。

HKFRS 1和HKAS 27修訂本	HKFRS 1「首次採納HKFRS」和HKAS 27「綜合和獨立財務報表 — 投資於附屬公司、共同控制實體或聯營公司的成本」修訂本
HKFRS 2修訂本	HKFRS 2「基於股權支付 — 歸屬條件和註銷」修訂本
HKFRS 7修訂本	HKFRS 7「金融工具：披露 — 改進金融工具的披露」修訂本
HKFRS 8	經營分類
HKAS 1經修訂	財務報表的呈列
HKAS 18修訂本 *	HKAS 18附錄「收入 — 釐定一間實體乃以當事人或代理身份行事」修訂本
HKAS 23經修訂	借貸成本
HKAS 32和HKAS 1修訂本	HKAS 32「金融工具：呈列」和HKAS 1「財務報表的呈列 — 可沽售金融工具和清盤時產生的責任」修訂本

財務報表附註

2.2 會計政策及披露的變動(續)

HK(IFRIC) – Int 9和 HKAS 39修訂本	HK(IFRIC) – Int 9「重新評估內含衍生工具」和 HKAS 39「金融工具：確認和計量 – 內含衍生工具」修訂本
HK(IFRIC) – Int 13	客戶忠誠計劃
HK(IFRIC) – Int 15	房地產建築協議
HK(IFRIC) – Int 16	海外業務淨投資的對沖
HK(IFRIC) – Int 18	轉讓來自客戶的資產(自2009年7月1日起採納)
「HKFRS的改進」 (2008年10月)**	多項HKFRS的修訂本

* 包括在「2009年HKFRS的改進」(在2009年5月頒佈)之內。

** 本集團已採納2008年10月頒佈的所有HKFRS的改進，惟HKFRS 5「持有作出售的非流動資產和已終止經營業務 – 計劃出售在附屬公司的控制權益」的修訂本除外，該修訂本在2009年7月1日或之後開始的年度期間生效。

除下文進一步之闡釋外，採納該等新訂及經修訂HKFRS並無對此等財務報表產生任何重大財務影響。

(a) HKFRS 7「金融工具：披露 – 改進金融工具的披露」修訂本

HKFRS 7修訂本要求就公允價值計量和流動資金風險作出額外披露。公允價值計量是有關以公允價值作記錄的項目，披露在一個三層等級公允價值的制度下，分等級輸入的所有金融工具的已確認公允價值。此外，該制度下第三層公允價值計量的期初與期末結餘，以及不同層間的重大轉移均需作出對賬。該等修訂本亦闡明有關用作流動資金管理的衍生交易和資產的流動資金風險披露。公允價值計量披露載於財務報表附註48，而經修訂流動資金風險披露則載於財務報表附註49。

(b) HKFRS 8經營分類

HKFRS 8取替了HKAS 14「分類報告」，具體說明公司實體如何呈報其經營分類的資料，乃按主要營運決策人所知悉的實體成份資料，以分配資源到該分類並評估其表現。該準則亦要求披露由該分類所提供的有關產品和服務的資料、本集團業務的地理分佈和本集團來自主要客戶的收入。本集團議定依據HKFRS 8所分類的經營分類項目與之前以HKAS 14作分類識別的營業分類相同。該等經修訂披露(包括相關經修訂比較資料)載於財務報表附註4。

財務報表附註

2.2 會計政策及披露的變動 (續)

(c) HKAS 1經修訂財務報表的呈列

HKAS 1經修訂對財務報表的呈列及披露作出更改。此項經修訂準則將權益變動分為擁有人和非擁有人部份。權益變動表僅包括與擁有人進行的交易詳情，而所有非擁有人的權益變動則作為單獨項目呈列。此外，該準則引入全面利潤表，所有收支項目在損益賬確認，連同其他所有已確認的收支項目直接在權益確認(可為獨立報表或兩份相連的報表)。本集團選擇呈列兩份報表。

2.3 已頒佈惟未生效香港財務報告準則

本集團並未應用以下已頒佈惟未生效的新訂及經修訂HKFRS在此等財務報表中。

HKFRS 1經修訂	首次採納香港財務報告準則 ¹
HKFRS 1修訂本	HKFRS 1「首次採納HKFRS – 首次採用者的額外豁免」修訂本 ²
HKFRS 1修訂本	HKFRS 1「首次採納HKFRS – 比較準則HKFRS 7 「首次採納者的披露」的有限豁免」修訂本
HKFRS 2修訂本	HKFRS 2「基於股權支付 – 集團以現金結算的股權支付交易」 修訂本 ²
HKFRS 3經修訂	業務合併 ¹
HKFRS 9	金融工具 ⁶
HKAS 24經修訂	關連人士披露 ⁵
HKAS 27經修訂	綜合和獨立財務報表 ¹
HKAS 32修訂本	HKAS 32「金融工具：呈列 – 供股的分類」的修訂本 ³
HKAS 39修訂本	HKAS 39「金融工具：確認和計量 – 合資格對沖項目」修訂本 ¹
HK(IFRIC) – Int 14修訂本	HK(IFRIC) – Int 14「預付款項最低經費」的修訂本 ⁵
HK(IFRIC) – Int 17	向擁有人分派非現金資產 ¹
HK(IFRIC) – Int 19	以權益工具清償金融負債 ⁴
包括在「HKFRS的改進」 (在2008年10月頒佈) 之內的HKFRS 5修訂本	HKFRS 5「持有作出售的非流動資產和已終止經營業務 – 計劃出售在附屬公司的控制權益」的修訂本 ¹
香港詮釋第4號 (在2009年12月經修訂)	租賃 – 釐定香港土地租賃的期限 ²

財務報表附註

2.3 已頒佈惟未生效香港財務報告準則 (續)

除上列者外，香港會計師公會亦已頒佈「2009年HKFRS的改進」，當中載列對多項HKFRS的修訂，主要目的是為消除矛盾和釐清措辭。HKFRS 2、HKAS 38、HK(IFRIC) – Int 9和HK (IFRIC) – Int 16的修訂本均自2009年7月1日或之後開始的年度期間生效，而HKFRS 5、HKFRS 8、HKAS 1、HKAS 7、HKAS 17、HKAS 36和HKAS 39的修訂本均自2010年1月1日或之後開始的年度期間生效，惟每項準則或詮釋均有不同的過渡性條文。

- 1 在2009年7月1日或之後開始的年度期間生效
- 2 在2010年1月1日或之後開始的年度期間生效
- 3 在2010年2月1日或之後開始的年度期間生效
- 4 在2010年7月1日或之後開始的年度期間生效
- 5 在2011年1月1日或之後開始的年度期間生效
- 6 在2013年1月1日或之後開始的年度期間生效

本集團現正評估首次應用此等新訂和經修訂HKFRS的影響。直至目前為止，本集團總結表示，雖然採納HKAS 24經修訂可能須作出新披露或修訂披露，而採納HKFRS 3經修訂、HKAS 27經修訂、HKAS 39修訂本和HKFRS 9可能導致會計政策和披露出現變動，但此等新訂和經修訂HKFRS不大可能對本集團的經營業績和財務狀況造成重大影響。

2.4 主要會計政策概要

附屬公司

附屬公司乃一間由本公司直接或間接控制其財務和經營政策，從而自其業務中獲取得益的實體。

附屬公司的業績乃按已收和應收的股息計入本公司利潤表。本公司於附屬公司的權益乃以成本減任何減值虧損列賬。

合資企業

合資企業指本集團與其他人士透過合約安排而成立的一個實體，藉以進行經濟活動。合資企業以獨立實體的形式經營，本集團與該等其他人士於當中擁有權益。

合資夥伴間訂立的合資企業協議內訂明合資企業各方的出資額、合資企業的期限，以及在解散時變現資產的基準。合資企業業務的損益和任何剩餘資產的分配乃根據合資夥伴各自的出資額比例或根據合資企業協議的條款由合資夥伴攤分。

財務報表附註

2.4 主要會計政策概要 (續)

合資企業 (續)

倘本集團：

- (a) 直接或間接擁有合資企業財務和營運政策的單一控制權，則該合資企業將被視為一間附屬公司；
- (b) 並未擁有合資企業的單一控制權，惟擁有直接或間接共同控制權，則該合資企業將被視為一間共同控制實體；
- (c) 並未擁有合資企業的單一或共同控制權，惟一般直接或間接持有該合資企業註冊資本不少於20%，並可對該合資企業行使重大影響力，則該合資企業將被視為一間聯營公司；或
- (d) 直接或間接持有合資企業註冊資本20%以下，且並不擁有該合資企業的共同控制權，亦無法對該合資企業行使重大影響力，則根據HKAS 39「金融工具：確認和計量」，該合資企業會被視為一項權益投資。

共同控制資產

共同控制資產指本集團與其他合資夥伴根據合約安排而在合營項目的資產擁有共同控制權，而透過該共同控制權，本集團可控制其在該等資產所賺取的未來經濟利益的所佔部份。

本集團所佔共同控制資產和與其他合資夥伴共同招致的任何負債，乃在綜合財務狀況報表確認並按其性質分類。就其在共同控制資產的權益直接招致的負債和開支，乃按累計基準入賬。來自出售或使用本集團所佔共同控制資產的產值所得的收入，連同其分佔合資企業所招致的任何開支，乃在該等交易相關的經濟利益可能流入或流出本集團時在綜合利潤表確認。任何可能存在的相異會計政策須作出相應調整使之貫徹一致。

共同控制實體

共同控制實體乃受共同控制的合資企業，任何合資夥伴對共同控制實體的經濟活動並無單方面的控制權。

本集團在共同控制實體的權益採納比例合併計算，共同控制實體的資產、負債、收入和支出按所佔比例與綜合財務報表內的相類項目內確認。本集團與其共同控制實體交易時產生的未變現收益和虧損會按本集團在該共同控制實體的權益撇銷，惟倘未變現虧損證明已轉讓的資產出現減值除外。

財務報表附註

2.4 主要會計政策概要 (續)

聯營公司

聯營公司乃指附屬公司或共同控制實體以外，本集團長期持有一般不少於20%股本投票權的權益，並可對其行使重大影響力的實體。在2009年6月24日至2009年12月31日(2008年：2008年1月1日至2008年7月13日)期間內，本集團擁有Macarthur Coal Limited(「**Macarthur Coal**」)的股本投票權少於20%。然而，本集團仍能對Macarthur Coal行使重大影響力，因此有關投資被視為本集團的聯營公司。

本集團在一間聯營公司的投資按本集團根據權益會計法將扣除任何減值虧損後的應佔資產淨值在綜合財務狀況報表列示。本集團應佔聯營公司收購後的業績和儲備分別計入綜合利潤表和綜合儲備內。本集團與其聯營公司交易時產生的未變現收益和虧損會按本集團於聯營公司的投資撇銷，惟倘未變現虧損證明已轉讓的資產出現減值除外。

商譽

收購附屬公司產生的商譽指業務合併的成本超出本集團在收購日被收購方的可識別資產公允淨值和所承擔負債和或然負債的公允淨值所佔權益的差額。

收購產生的商譽在綜合財務狀況報表內確認為一項資產，最初以成本計量，隨後則以成本減任何累計減值虧損入賬。

商譽的賬面值每年進行減值檢討或倘有事件或環境變動顯示賬面值可能減值時進行更頻密的減值檢討。本集團在12月31日進行其年度商譽減值測試。

為進行減值測試，在業務合併中獲取的商譽從收購日期起分配至預期受惠於合併協同效益的本集團現金產生單位或現金產生單位組別，不論本集團其他資產或負債是否授予該等單位或單位組別。

減值乃透過評估與商譽有關的現金產生單位(現金產生單位組別)的可收回金額釐定。倘現金產生單位(現金產生單位組別)的可收回金額少於賬面值，則確認為減值虧損。就商譽確認的減值虧損並不會在隨後期間回撥。

倘商譽構成現金產生單位(現金產生單位組別)的部份，而該單位內部份業務被出售，則與該出售業務有關的商譽在釐定出售業務的損益時計入該業務的賬面值內。在此情況下售出的商譽根據已出售業務和所保留現金產生單位部份的相關價值計量。

財務報表附註

2.4 主要會計政策概要 (續)

超出業務合併成本的差額

本集團在被收購方的可識別資產、負債和或然負債的公允淨值中所佔的權益超出收購附屬公司的成本的差額(之前定義為負商譽)在重估後即時在綜合利潤表中確認。

除商譽外非金融資產的減值

倘存在任何減值跡象，或倘有需要為資產進行年度減值測試(惟存貨、遞延稅項資產、金融資產和商譽除外)，則對該資產的可收回金額作出估計。資產的可收回金額乃指該資產或現金產生單位的在用價值與其公允價值減出售成本兩者的較高者，並按個別資產獨立釐定，除非該資產所帶來的現金流入並非大部份獨立於其他資產或資產組別，在該情況下，可收回金額乃按該資產所屬的現金產生單位來釐定。

減值虧損僅在資產的賬面值超出其可收回金額時確認。在評估在用價值時，估計未來現金流量是使用反映當前市場對金錢時間值的評估和該資產特定風險的稅前貼現率折算為現值。減值虧損自產生期間的綜合利潤表內與減值資產功能一致的支出類別中扣除。

在每個報告期末就是否有跡象顯示過往已確認的減值虧損可能已不再存在或可能已減少而作出評核。倘該跡象存在，則估計其可收回金額。過往已確認的資產減值虧損(商譽除外)僅在用以釐定該資產可收回金額的估計已變動時撥回，惟撥回金額不得高於假設過往年度並無就該資產確認減值虧損下應予釐定的賬面值(經扣除任何折舊／攤銷)。減值虧損的撥回在產生期間入賬綜合利潤表。

關連人士

在下列情況下，以下人士被視為與本集團有關連：

- (a) 該人士透過一個或以上中介人直接或間接(i)控制本集團、受本集團控制或與本集團受共同控制；
(ii)擁有本集團的權益致令其可對本集團行使重大影響力；或(iii)擁有本集團的共同控制權；
- (b) 該人士為聯營公司；
- (c) 該人士為共同控制實體；
- (d) 該人士為本集團或其控股公司的主要管理層人員；

財務報表附註

2.4 主要會計政策概要 (續)

關連人士 (續)

- (e) 該人士屬於第(a)或(d)項所提述的任何個別人士的家庭近親成員；
- (f) 該人士為受第(d)或(e)項所提述的任何個別人士直接或間接控制、共同控制或重大影響或於該實體擁有重大投票權的實體；或
- (g) 該人士屬於為本集團僱員福利而設的聘用後福利計劃，或為屬於本集團關連人士的任何實體的聘用後福利計劃。

物業、廠房及設備和折舊

物業、廠房及設備(在建工程除外)按成本減累計折舊和任何減值虧損列值。物業、廠房及設備項目的成本包括其購入價和促使該資產達致作業狀態和地點作預定用途的任何直接應計成本。在物業、廠房及設備項目開始運作後產生的支出(例如修理和保養)，一般自其產生期間的綜合利潤表內扣除。倘達到確認標準，則重大檢查的支出會於資產賬面值中撥充資本作為更換。倘須定期更換大部份物業、廠房及設備，則本集團會將該等部份確認為有特定可使用年期及折舊的個別資產。

折舊乃按各物業、廠房及設備項目的估計可使用年期以直線法撇銷其成本至殘餘值。Portland Aluminium Smelter所用的廠房和機器，包括煉爐、用水系統、鋁電解槽和鑄件壓延機與建築物及結構物的可使用年期估計可至2030年。

其他物業、廠房及設備估計具有以下可使用年期：

租賃物業裝修	10至12年或按尚未屆滿的租約年期(以較短者為準)
汽車、廠房、機器、工具和設備	5至26年
傢俬和裝置	4至5年
建築物和結構物	10至30年

永久業權土地不予折舊。

當物業、廠房及設備項目各部份具有不同可使用年期時，該項目的成本以合理基準在各部份分配，並對每部份獨立折舊。

殘餘值、可使用年期和折舊法最少在每個財政年度末審核並在適當時調整。

財務報表附註

2.4 主要會計政策概要 (續)

物業、廠房及設備和折舊 (續)

物業、廠房及設備項目及最初確認的任何重大部份在出售時終止確認，或當預期使用或出售不會帶來未來經濟利益時終止確認。在資產終止確認的年度綜合利潤表內確認的任何出售或停用損益乃是相關資產的出售所得款項淨額與其賬面值的差額。

在建工程乃指在建的建築物和結構物，以成本減去任何減值虧損入賬但並不計算折舊。成本包括工期內的直接建築成本和有關借款的資本化借貸成本。當在建工程竣工並準備使用時，即重新分類為物業、廠房及設備的適當類別。

油氣資產

本集團採用成效會計法核算油氣資產。本集團將油氣資產的初始收購成本予以資本化。初始收購成本的減值基於勘探經驗和管理層判斷來確認。當發現商業儲備時，收購成本會被轉入探明資產。成功探井的鑽井和裝備成本均歸類為開發費用，包括為延長資產的經濟年期而產生的續期和改進費用。不成功探井的成本和其他所有勘探費用於產生時支銷。

所有勘探井均須在鑽井後一年以內對其經濟效益作出評估。而由於需增加開發成本致令該井可以成功生產的探明有商業儲備的勘探井，均繼續作資本化及作定期減值檢討。

油氣資產以成本減累計折舊及折耗和任何減值虧損呈列。年期較牌照年期長或兩者相等的油氣資產的折舊及折耗乃按生產單位基準即按在有關期間的實際產量與油田的總估計剩餘儲量的比例估計。餘下儲量數據為截至牌照屆滿日期的估計數據加上有關期間的產量。使用年期較牌照年期短的油氣資產乃按各資產介乎3年至10年的估計可使用年期以直線法計算。在開始商業性生產前，與重大開發項目相關的成本不計算折耗，而與該等成本相對應的儲量在計算折耗時剔除。

探明儲量油氣資產的資本化收購成本，將根據估計探明總儲量按生產單位法逐項攤銷。

財務報表附註

2.4 主要會計政策概要 (續)

物業、廠房及設備和折舊 (續)

油氣資產 (續)

本集團估計未來油氣資產的拆卸費用，乃按照目前的法規和行業慣例規定經計及預期的拆卸方法並參考由內部或外部工程師所提供的估計後而進行。當最初確認債務時相關成本被資本化且負債被貼現並採用經信貸調整的實際無風險率確認增加費用。由於未能作出可靠的估計，在計算資產棄置義務時並未包括市場風險溢價。

資本性工程

資本性工程乃指與本集團採礦活動有關的勘探和開發支出，獲結轉的程度以下列各項為限：

- (a) 該等成本預期透過有關地區成功開發和生產或銷售而予以扣除；或
- (b) 在有關地區的勘探活動尚未達致可就經濟上可收回儲備進行合理評估的階段。

成本自生產開始日期起按產量輸出的基準予以攤銷。

其他無形資產 (商譽除外)

獨立購買的其他無形資產在最初確認時按成本計量。業務合併中收購的無形資產的成本為收購日的公允價值。

本集團的無形資產指採礦權，以成本減累計攤銷和減值虧損後入賬。採礦權乃根據探明和控制礦儲量，採用生產單位法攤銷，並最少在每個財政年度末審核。若有跡象顯示無形資產可能減值時，即對該等無形資產作減值評估。

其他資產

其他資產指本集團在一項供電協議(「**供電協議**」)的權益。供電協議乃由本集團與澳洲維多利亞省電力局所訂立的30年供電合同，訂明以固定電費為Portland Aluminium Smelter提供穩定的電力，為期至2016年10月31日止。其他資產以成本減累計攤銷(按供電合約期限以直線法計算撥備)和任何減值虧損入賬。

財務報表附註

2.4 主要會計政策概要 (續)

投資和其他金融資產

最初確認及計量

HKAS 39範圍內的金融資產適當分類為按公允價值列值入賬損益的金融資產、貸款及應收賬款和可供出售金融資產，或指定作有效對沖的對沖工具的衍生工具。本集團在最初確認時釐定其金融資產的分類。金融資產在最初確認時按公允價值計量，如屬非按公允價值列值入賬損益的投資，則加上直接應計交易成本。

所有定期買賣的金融資產均在交易日(即本集團承諾購買或出售該資產的日期)確認。定期買賣是指在市場規定或慣例一般制定期限內交付資產的金融資產買賣。

本集團的金融資產包括現金及銀行結餘、貿易及其他應收賬款、應收貸款、報價及未報價金融工具及衍生金融工具。

隨後計量

金融資產的隨後計量取決於以下分類：

按公允價值列值入賬損益的金融資產

按公允價值列值入賬損益的金融資產包括持作買賣的金融資產和在最初確認時指定為按公允價值列值入賬損益的金融資產。購入作為短期出售目的的金融資產乃分類為持作買賣。此類別包括本集團訂立的並非指定為對沖關係(定義見HKAS 39)的對沖工具的衍生金融工具。除非指定為有效對沖工具，否則衍生工具(包括已分開的內含衍生工具)亦分類為持作買賣。按公允價值列值入賬損益的金融資產按公允價值在綜合財務狀況報表中列值，而公允價值變動則在綜合利潤表內確認。該等公允淨值變動不包括該等金融資產所賺取的任何股息或利息，而該等股息或利息乃根據下文「收入確認」政策確認。

本集團評估其按公允價值列值入賬損益的金融資產(持作買賣)旨在評估在短期內出售該等金融資產的意向是否仍屬恰當。倘因市場不活躍及管理層於可預見的將來出售該等金融資產的意向發生重大變動而導致本集團不能買賣該等金融資產，則在極少數情況下，本集團可選擇重新分類該等金融資產。將按公允價值列值入賬損益的金融資產重新分類至貸款及應收賬款、可供出售金融資產或持有至到期投資取決於該等資產的性質。此項評估並不影響指定時使用公允價值選擇權指定的任何按公允價值列值入賬損益的金融資產。

財務報表附註

2.4 主要會計政策概要 (續)

投資和其他金融資產 (續)

按公允價值列值入賬損益的金融資產 (續)

倘內含衍生工具的經濟特徵和風險與主體合約的經濟特徵和風險並無密切關係，且主體合約並非持作買賣或指定為按公允價值列值入賬損益，則主體合約的內含衍生工具分開入賬並以公允價值列值。該等內含衍生工具按公允價值計量，而公允價值變動則在綜合利潤表內確認。重估僅在合約條款出現變動以致重大調整原應需要的現金流量時方會進行。

貸款及應收賬款

貸款及應收賬款指具有固定或可釐定付款且無活躍市場報價的非衍生金融資產。在最初計量後，該等資產隨後使用實際利率法按攤銷成本減任何減值撥備計量。攤銷成本計及任何購買折扣或溢價，且包括為實際利率的組成部份的費用或成本。實際利率攤銷和因減值產生的虧損在綜合利潤表內確認。

可供出售金融投資

可供出售金融投資指在上市和非上市權益證券中的非衍生金融資產。分類為可供出售的權益投資為該等非分類為持作買賣或指定以按公允價值列值入賬損益的投資。

在最初確認後，可供出售金融投資隨後以公允價值計量，其未變現損益在可供出售投資估值儲備內確認為其他綜合收入，直至該投資被終止確認為止，屆時累計損益在綜合利潤表內確認，或直至該投資釐定為減值為止，屆時累計損益在綜合利潤表內確認，並自可供出售投資估值儲備內剔除。已賺取的利息和股息分別列為利息收入和股息收入，並根據下文「收入確認」所載的政策在綜合利潤表內確認。

當非上市權益證券因為(a)合理公允價值估計範圍的可變動性對該投資而言屬重大或(b)範圍內多種估計的可能性不能合理評估和用作估計公允價值而不能可靠地計量公允價值，則該等證券按成本扣除任何減值虧損列值。

財務報表附註

2.4 主要會計政策概要 (續)

投資和其他金融資產 (續)

可供出售金融投資 (續)

本集團評估其可供出售金融資產，以釐定在短期內出售該等金融資產的能力及意向是否仍屬恰當。倘因市場不活躍及管理層在可預見的將來買賣該等金融資產的意向發生重大變動而導致本集團不能買賣該等金融資產，則在極少數情況下，本集團可選擇重新分類該等金融資產。倘金融資產符合貸款及應收賬款的定義，而本集團有意向及有能力在可預見的將來持有該等資產或持有至到期日，則允許重新分類至貸款及應收賬款。只有在有關實體有能力及有意向持有金融資產至到期日的情況下，方允許重新分類至持有至到期類別。

就可供出售類別重新分類的金融資產而言，已在權益確認的有關資產的任何先前收益或虧損均採用實際利息法按投資的剩餘年期攤銷至損益。新攤銷成本與預期現金流量的任何差額亦採用實際利息法按資產的剩餘年期攤銷。倘資產其後釐定為減值，則在權益列賬的有關金額將重新分類至綜合利潤表。

終止確認金融資產

金融資產(或(如適用)金融資產的部份或同類金融資產組別的部份)在以下情況下終止確認：

- 從該資產獲取現金流量的權利已屆滿；
- 本集團已轉讓其從該資產獲取現金流量的權利，或已承擔根據「傳遞」安排不容大幅延誤下向第三方全數支付已收現金流量的責任；及(a)本集團已轉讓該資產絕大部份的風險和回報，或(b)本集團並無轉讓或保留該資產絕大部份的風險和回報，惟已轉讓該資產的控制權。

倘本集團已轉讓其獲取資產現金流量的權利或已訂立傳遞安排，且並無轉讓或保留該資產絕大部份的風險和回報，亦無轉讓該資產的控制權，則按本集團持續涉及該資產的程度確認該資產。在此情況下，本集團亦確認相關負債。已轉讓資產及相關負債按反映本集團已保留權利及責任的基準計量。

倘持續涉及形式乃為該已轉讓資產提供擔保，其則按資產原來的賬面值與本集團可能被要求償還的最高代價金額之間的較低者計算。

財務報表附註

2.4 主要會計政策概要 (續)

金融資產減值

本集團在每個報告期末評核是否有任何客觀證據顯示金融資產或金融資產組別出現減值。惟當有客觀證據證明在最初確認資產後發生一宗或多宗事件導致減值出現(發生的「虧損情況」)，而該宗虧損事件對能可靠估計的金融資產或金融資產組別的估計未來現金流量構成影響，則有關金融資產或金融資產組別方視為減值。減值證據可能包括一名或一組債務人正面臨重大經濟困難、違約或未能償還利息或本金、彼等有可能破產或進行其他財務重組，以及有可觀察得到的數據顯示估計未來現金流量出現可計量的減少，例如欠款數目變動或出現與違約相關的經濟狀況。

按攤銷成本列值的金融資產

就按攤銷成本列值的金融資產而言，本集團首先對具單項重要性的金融資產進行單獨評估，評估單項資產是否存在客觀減值證據，或對不具單項重要性的金融資產進行組合評估。若本集團認為不存有任何客觀證據證明單項評估的金融資產(不論是否屬重大)出現減值，有關資產將撥入具同類信貸風險特徵的金融資產組別內，由本集團組合評估資產組別的減值。組合減值評估不包括已進行單獨減值評估並已確認或持續確認減值虧損的資產。

倘有客觀證據顯示出現減值虧損，則虧損金額按該資產的賬面值與估計未來現金流量(不計入尚未產生的未來信貸虧損)現值的差額計算。估計未來現金流量的現值按該金融資產原來的實際利率(即在最初確認時使用的實際利率)折現。倘為浮息貸款，則計量任何減值虧損的貼現率為現時的實際利率。

該資產的賬面值直接或透過使用備抵賬予以扣減，而虧損的金額則在綜合利潤表內確認。利息收入持續以減少賬面值計量，且採用計量減值虧損時用以折現未來現金流量的利率累計。倘出現將來不可回收的情形及所有抵押品已變現或已轉讓至本集團，貸款及應收賬款連同任何相關的撥備則會一併撇銷。

倘在隨後期間，估計減值虧損的金額因一項在確認減值後發生的事件而增加或減少，則透過調整備抵賬增加或減少之前確認的減值虧損。倘未來撇銷數額其後收回，收回的數額則計入綜合利潤表內。

財務報表附註

2.4 主要會計政策概要 (續)

金融資產減值 (續)

可供出售金融投資

就可供出售金融投資而言，本集團在每個報告期末評估是否有客觀證據顯示投資或投資組別出現減值。

倘可供出售金融投資出現減值時，則成本(經扣除任何本金付款和攤銷)與當期公允價值的差額扣減任何以往在綜合利潤表內已確認的減值虧損後的金額，自其他全面收入中剔除，並在綜合利潤表內確認。

倘權益投資被列作可供出售類別，則客觀證據將包括該項投資的公允價值重大或持續下降至低於其成本值。釐定何謂「重大」或「持續」需作出判斷。「重大」乃針對投資的原成本作出評估，而「持續」則針對公允價值低於其原成本的期間而作出評估。倘出現減值證據，則累計虧損(按收購成本與現時公允價值的差額減該項投資先前在綜合利潤表內確認的任何減值虧損計量)將從其他全面收入中剔除，並綜合在利潤表內確認。分類為可供出售權益工具的減值虧損不會透過綜合利潤表撥回，而其公允價值在減值後的增加部份會直接在其他全面收入中確認。

金融負債

最初確認和計量

根據HKAS 39，金融負債分類為按公允價值列值入賬損益的金融負債、貸款及借貸或指定為對沖工具的有效對沖衍生工具(如適用)。本集團在最初確認其金融負債時即釐定其分類。

所有金融負債最初按公允價值確認，就貸款及借貸而言，應加上直接應計交易成本。

本集團的金融負債包括應付賬款、其他應付款、銀行及其他借貸、債券債務及應付融資租賃。

隨後計量

金融負債按其以下分類計量：

按公允價值列值入賬損益的金融負債

按公允價值列值入賬損益的金融負債包括持作買賣的金融負債和在最初確認時指定為按公允價值列值入賬損益的金融負債。

購入作為短期出售目的的金融負債乃分類為持作買賣。此類別包括本集團訂立的並非指定為對沖關係(定義見HKAS 39)的對沖工具的衍生金融工具。除非指定為有效對沖工具，否則已分開的內含衍生工具亦分類為持作買賣。持作買賣的金融負債的收益或虧損於綜合利潤表內確認。在綜合利潤表內確認的公允價值收益或虧損淨額包括該等金融負債的利息。

財務報表附註

2.4 主要會計政策概要 (續)

金融負債 (續)

貸款及借貸

當最初確認後，計息貸款及借貸隨後以實際利息法計算按攤銷成本入賬(除非貼現影響輕微，此時則以成本值入賬)。有關收益和虧損在終止確認負債時，透過實際利息法進行攤銷過程在綜合利潤表確認。

攤銷成本計及任何購買折扣或溢價及為實際利率的組成部份的費用或成本。實際利率攤銷在綜合利潤表內確認。

終止確認金融負債

金融負債在負債解除或終止或屆滿時終止確認。

當現有金融負債由同一放款人以另一實質條款不相同的金融負債所取代，或現有負債的條款經實質修訂，該交換或修訂視為終止確認原來負債和確認新負債，而各自賬面值的差額在綜合利潤表確認。

抵銷金融工具

倘目前有強制執行法律權利以抵銷已確認款項並有意以淨額基準結款，或同時變現資產及清償負債，則金融資產及金融負債互相抵銷，且有關淨值在綜合財務狀況報表內呈報。

金融工具的公允價值

當活躍市場交易的金融工具的公允價值乃經參考市場報價或交易商報價(好倉的買價及淡倉的賣價)釐定，且毋須就交易成本進行任何扣減。就並無活躍市場的金融工具而言，則採用適當的估值技術釐定公允價值。該等技術包括使用近期的公平市場交易、參照另一項大致相同工具的現時市值、折現現金流量分析及期權定價模式。

衍生金融工具和對沖會計

最初確認及隨後計量

本集團使用衍生金融工具(例如遠期貨幣合約、遠期商品合約及利率掉期)分別對沖其外幣風險、商品價格風險和利率風險。該等衍生金融工具最初在訂立衍生合約日期按公允價值確認，隨後以公允價值重新計量。衍生工具在公允價值為正數時列為資產，在公允價值為負數時則列為負債。

財務報表附註

2.4 主要會計政策概要 (續)

衍生金融工具和對沖會計 (續)

最初確認及隨後計量 (續)

符合HKAS 39所界定的衍生工具定義，但根據本集團預期購買要求而訂立的商品合約的公允價值在綜合利潤表內確認。

衍生工具公允價值變動所產生的任何收益或虧損，直接列入綜合利潤表內，惟現金流量對沖的有效部份則在其他全面收入內確認。

就對沖會計而言，本集團的對沖分類為現金流量對沖，用於對沖現金流量的可變動風險，該風險來自與已確認資產或負債有關的特定風險或來自極有可能的預期交易，或未確認肯定承諾的外幣風險。

在設立對沖關係時，本集團正式指定和記錄本集團欲應用對沖會計的對沖關係、風險管理目標和進行對沖的策略。文件記錄包括辨別對沖工具、被對沖項目或交易、被對沖風險的性質和本集團將如何評核對沖工具的公允價值變動抵銷被對沖項目公允價值變動或被對沖風險應佔現金流量變動的有效性。該等對沖預期在達致抵銷公允價值或現金流量變動方面具高度效用，並持續受評核以釐定其是否在所指定的整段財務報告期間確實具備高度效用。

符合對沖會計法嚴格準則的現金流量對沖列賬如下：

對沖工具收益或虧損的有效部份在其他全面收入的對沖儲備內直接確認，而任何非有效部份即時在綜合利潤表的融資成本內確認。

已在其他全面收入內確認的金額在被對沖交易影響損益賬時(例如當被對沖金融收入或金融開支被確認或當預期銷售出現時)轉入綜合利潤表。倘被對沖項目乃非金融資產或非金融負債的成本，已在其他全面收入內確認的金額轉入非金融資產或非金融負債的最初賬面值。

倘預期交易或肯定承諾不再出現，以往在權益確認的累計收益或虧損轉入綜合利潤表。倘對沖工具到期或出售，終止或已行使而並無替代或滾轉，或倘其作為對沖的指定已撤回，以往在其他全面收入確認的金額仍保留在其他全面收入直至預期交易或肯定承諾影響損益賬為止。

財務報表附註

2.4 主要會計政策概要 (續)

衍生金融工具和對沖會計 (續)

流動與非流動分類

未指定作有效對沖工具的衍生工具根據對事實和情況(即相關訂約現金流量)的評估分類為流動或非流動，或分成流動或非流動部份。

- 本集團在報告期末後12個月之後的期間持有衍生工具作經濟性對沖(且並無應用對沖會計)時，衍生工具與相關項目的分類一致，分類為非流動(或分成流動和非流動部份)。
- 與主體合約並無密切關係的內含衍生工具的分類與主體合約的現金流量一致。
- 指定為有效對沖工具的衍生工具的分類與相關被對沖項目的分類一致。僅當能作出可靠分配時，衍生工具方會分成流動部份和非流動部份。

存貨

存貨按成本與可變現淨值的較低者入賬。除原油和持作供轉售的出口貨品的成本按先進先出法釐定外，其餘成本均以加權平均基準釐定。就在製品和製成品而言，成本包括直接材料、直接工資和適當比例間接製造成本。可變現淨值按估計售價減預期達到完成和出售所牽涉的任何成本計算。

現金及現金等值項目

就綜合現金流動表而言，現金及現金等值項目包括手頭現金和活期存款以及可隨時轉換為可知現金額和價值變動風險甚低的短期高流動性投資，購入時一般具三個月以內的較短到期日，並減去須按要求償還和構成本集團現金管理整體一部份的銀行透支。

就綜合和本公司的財務狀況報表而言，現金及銀行結餘包括用途不受限制的手頭現金及銀行結餘(包括定期存款)以及性質類似現金的資產。

財務報表附註

2.4 主要會計政策概要 (續)

撥備

因過往事項而產生的現時責任(法定或推斷)和可能導致日後需要付出資源以履行有關責任，在能夠對責任金額作可靠估計時確認撥備。

當貼現的影響屬重大時，已確認的撥備數額為在報告期末就履行責任所需的預計未來開支的現值，因時間流逝所產生的貼現值增加數額乃計入綜合利潤表的融資成本內。

重整成本撥備乃為經營位於澳洲的Portland Aluminium Smelter和煤礦中對受干擾地區作出的估計重整成本。本集團須將用地以原狀歸還予澳洲機關。本集團根據環保當局對用地進行檢討時所作的估計，定期就移除和清除的預期成本作出估計和撥備。

棄置成本撥備乃為棄置油氣資產而估計的成本。棄置成本撥備已被分類為長期負債。當最初確認負債時，相關成本被資本化且負債被貼現，並採用經信貸調整的實際無風險利率確認增加費用。

本集團對土地復墾責任的撥備乃根據中國規則及規例基於對位於中國的錳礦的所需開支作出估計而計算。本集團根據進行所需工程的未來現金開支的金額和時間而作出的詳盡計算，估計其在最終復墾和關閉礦場的負債。開支的估計就通脹而遞增，其後使用反映當前市場對金錢時間值評估的貼現率和該負債特定風險的貼現率折算，使撥備金額反映就履行責任所需的預計開支的現值。

生態成本撥備指將本集團於哈薩克斯坦的油田恢復至其原狀並清掃所有沉積廢物的估計成本。本集團已定期為搬運及清掃的預計成本撥備作出估計，而有關負債乃就哈薩克斯坦市場特定風險調整的長期平均無風險利率折算。

財務報表附註

2.4 主要會計政策概要 (續)

所得稅

所得稅包括當期稅項和遞延稅項。有關在損益賬外確認的所得稅項目已在損益賬外(在其他全面利潤或直接在權益中)確認。

當期間和過去期間的當期稅項資產和負債，乃按預期向稅務機關收回或支付的金額，根據報告期末已實行或實質已實行的稅率(和稅務法則)，並經考慮本集團業務所在國家的現行詮釋及慣例計量。

遞延稅項乃使用負債法就在報告期末資產和負債的稅基與就財務呈報目的的賬面值之間的所有臨時差額作出撥備。

遞延稅項負債乃就所有應課稅臨時差額予以確認，惟以下情況除外：

- 遞延稅項負債乃因最初確認商譽或非業務合併的交易所涉及的資產或負債且進行該項交易時對會計溢利或應課稅溢利或虧損概無影響而產生者；和
- 就與於附屬公司及一間聯營公司的投資和於合資企業的權益相關的應課稅臨時差額而言，撥回臨時差額的時間可予控制而臨時差額在可預見的將來不可能會撥回者。

遞延稅項資產乃就所有可扣減臨時差額、結轉未動用稅收抵免和未動用稅項虧損而確認，按可動用以抵銷可扣減臨時差額以及可動用的結轉未動用稅收抵免和未動用稅項虧損的應課稅溢利為限，惟以下情況除外：

- 倘與可扣減臨時差額有關的遞延稅項資產乃自最初確認非業務合併的交易所涉及的資產或負債且進行交易時對會計溢利或應課稅溢利或虧損概無影響而產生者；和
- 就與於附屬公司及一間聯營公司的投資和於合資企業的權益相關的可扣減臨時差額而言，可予確認的遞延稅項資產限於在可預見的將來可能會撥回臨時差額和將出現可動用以抵銷臨時差額的應課稅溢利。

遞延稅項資產的賬面值在每個報告期末予以檢討，並減至再無足夠應課稅溢利以動用全部或部份遞延稅項資產為止。未確認的遞延稅項資產在每個報告期末重新評核，並按可能有足夠應課稅溢利以撥回全部或部份遞延稅項資產而予以確認。

財務報表附註

2.4 主要會計政策概要 (續)

所得稅 (續)

遞延稅項資產和負債乃根據在報告期末已生效或實質生效的稅率(和稅務法例)按預期在變現資產或清償負債期間適用的稅率計算。

倘有合法強制執行權利以當期稅項資產抵銷當期稅項負債而有關遞延稅項是涉及相同的應課稅實體和相同的稅務機關，則遞延稅項資產與遞延稅項負債互相抵銷。

來自本集團在中國和哈薩克斯坦成立的附屬公司和共同控制實體的股息收入須按照當時的稅務條例和規例繳納預扣稅。

收入確認

當經濟利益有可能流入本集團和收入數目能可靠地衡量時，收入按下列情況確認入賬：

- (a) 銷售貨品，當擁有權的重大風險和回報已轉予買方，同時本集團不再維持一般與擁有權相關程度的管理或所售出貨品的實際控制權時確認；
- (b) 利息收入以應計方式應用將金融工具預計年期或更短期間(倘適用)內的估計未來現金收入貼現至金融資產的賬面淨值的利率採用實際利息法計算；
- (c) 服務手續費在已提供服務時確認；和
- (d) 股息收入在股東收取付款的權利已確立時確認。

租賃

除法定業權外，凡資產擁有權的絕大部份回報和風險轉予本集團的租賃均列為融資租賃。在融資租賃開始時，租賃資產的成本按最低租賃款的現值作資本化，並與有關責任債務(不包括利息部份)一併入賬，以反映購買和融資。根據已資本化的融資租賃持有的資產計入物業、廠房及設備內，並按租約年期與資產的估計可使用年期之間的較低者計算折舊。該等租約的融資成本在綜合利潤表支取，藉此在租用年期內定期產生一項固定支出。

透過屬融資性質的租購合同購入的資產乃按融資租賃入賬，但折舊按其估計可使用年期計算。

財務報表附註

2.4 主要會計政策概要 (續)

租賃 (續)

凡資產擁有權的絕大部份回報和風險仍屬出租人的租賃均列為經營租賃。根據經營租賃應付的租金，均以直線基準按租用年期在綜合利潤表中支取。

經營租賃的預付土地租賃款最初按成本列賬，隨後以直線基準按租用年期確認。

僱員福利

基於股權支付交易

本公司設立了一個購股權計劃作為提供激勵和獎勵予為本集團業務成功作出貢獻的合資格參與者。本集團僱員 (包括董事) 基於股權支付交易方式收取酬金，藉此方式僱員提供服務作為換取權益工具的代價 (「權益結算交易」)。

當權益工具發出時，及本集團取得作為代價的部份或全部貨品或服務未能明確地識別時，未能識別的貨品或服務乃按基於股權支付交易的公允價值及在授出日期所收取的任何可識別貨品或服務的公允價值兩者間的差額計算得出。

就於2002年11月7日之後授出的權益而言，與僱員進行權益結算交易的成本乃參考權益在授出日期的公允價值計量。公允價值使用柏力克 - 舒爾斯期權定價模式釐定。

權益結算交易的成本在符合表現和／或服務條件的期間予以確認並在權益作出相應增加。每個報告期末直至歸屬日就權益結算交易確認的累計開支，反映歸屬期已屆滿的程度和本集團對最終歸屬權益工具數目的最佳估計。綜合利潤表在某期間的支銷或貸記指該期間開始和結束所確認累計開支的變動。

除了權益結算交易的歸屬須符合市場或非歸屬條件的獎勵外，未有最終歸屬的獎勵，只要所有其他表現和／或服務條件符合，則不論是否符合市場或非歸屬條件均視為歸屬概不確認為開支。

倘權益結算獎勵的條款被修訂，但只要符合獎勵的原有條款，將確認最低限額開支，猶如條款未經修訂。此外，任何增加基於股權支付交易的公允總值或在修訂日期計量對僱員有利的任何修訂，均予確認為開支。

財務報表附註

2.4 主要會計政策概要 (續)

僱員福利 (續)

基於股權支付交易 (續)

倘權益結算獎勵被取消，將視之為在取消日期已歸屬，該獎勵任何尚未確認的開支即時予以確認。這包括本集團或僱員控制範圍以內而非歸屬條件尚未滿足的任何獎勵。然而，倘被取消獎勵由新獎勵所取代，並在授出日期指定為替代獎勵，則被取消獎勵和新獎勵均視為猶如原有獎勵的修訂(誠如前一段所述)。所有取消權益結算交易獎勵均按同等方式處理。

尚未行使購股權的攤薄效應在計算每股盈利時反映為額外股份攤薄。

其他僱員福利

退休金計劃

本集團已根據強制性公積金計劃條例，為合資格參與強制性公積金退休福利計劃(「強積金計劃」)的僱員，設立一項定額供款的強積金計劃。根據強積金計劃的規例，供款金額乃按僱員基本薪金的一個百分比計算，並在供款成為應付時在綜合利潤表內支取。強積金計劃的資產由一個獨立管理的基金持有，與本集團的資產分開。本集團對強積金計劃的僱主供款部份全歸僱員所有。

本集團在中國經營的附屬公司的僱員，須參與當地市政府管理的社會保障退休金計劃。此等附屬公司須按僱員各自薪金成本的若干百分比向社會保障退休金計劃供款。供款根據社會保障退休金計劃的規則成為應付時在綜合利潤表內支取。

本集團亦根據澳洲政府訂立的退休金條例，為在澳洲合資格的僱員，設立一項定額供款退休福利計劃(「退休福利計劃」)。根據退休福利計劃的規例，供款金額乃按僱員基本薪金的一個百分比計算，並在供款成為應付時在綜合利潤表中支取。退休福利計劃的資產由一個獨立管理的基金持有，與本集團的資產分開。本集團對退休福利計劃的僱主供款部份全歸僱員所有。

財務報表附註

2.4 主要會計政策概要 (續)

其他僱員福利 (續)

退休金計劃 (續)

本集團的共同控制實體(在哈薩克斯坦經營業務)支付若干退休保險，即其為其僱員作出的退休福利供款。

根據哈薩克斯坦共和國自1998年1月1日起生效和取代國家強制性退休金制度的「哈薩克斯坦共和國的退休金規定」法例，所有僱員均有權從個人退休金累計賬戶支取退休金款項。累計退休金由僱員收入10%的強制性退休金供款構成，惟該等供款具有最高法定上限。

結轉的有薪年假

本集團根據僱員的聘用合同每年向僱員提供有薪年假。在若干情況下，在報告期末仍未動用的任何有薪年假獲准予以結轉，並由有關僱員在下一年度享用。就附屬公司僱員在年內賺取和結轉的有薪年假的預計成本在報告期末列作應計款項。

借貸成本

因收購、建設或製造符合規定的資產(即需在一段較長時間方能達致預定可使用狀態或可用於銷售的資產)直接產生的借貸成本將被資本化為該等資產成本的一部份。當資產大致上可供預定使用狀態或可用於銷售時，該等借貸成本將會停止資本化。在用於符合規定的資產開支前，將專項借貸用作暫時性投資獲取的投資收入從已資本化的借貸成本中扣除。所有其他借貸成本在產生期間作為開支。借貸成本包括實體就借用資金所產生的利息和其他成本。

政府補助金

政府補助金在有合理保證將收取補助金和將符合所有伴隨條件時按公允價值確認。倘補助金為開支項目時，則有系統地於有關期間內將補助金確認為收入，以抵銷擬作補償的成本。

財務報表附註

2.4 主要會計政策概要 (續)

外幣

財務報表以港元呈報，即本公司的功能和呈報貨幣。本集團內的實體各自決定其功能貨幣，各實體的財務報表項目均以所定功能貨幣計量。本集團內各實體入賬的外幣交易最初按交易日各自功能貨幣的匯率換算入賬。以外幣為計價單位的貨幣資產和負債，按有關功能貨幣在報告期末的匯率再換算。所有匯兌差額撥入綜合利潤表處理。按外幣歷史成本列賬的非貨幣項目，採用初始交易日的匯率換算。按公允價值列賬且以外幣列值的非貨幣項目，採用釐定公允價值當日的匯率換算。

若干海外附屬公司、共同控制資產及實體和一間聯營公司的功能貨幣，為非港元的貨幣。在報告期末，有關實體的資產與負債以報告期末的匯率換算為本公司的呈報貨幣，而利潤表則以年內加權平均匯率而換算為港元。因而產生的匯兌差額在其他全面利潤確認，並於匯兌波動儲備中累計。在出售外國業務時，有關特定外國業務的其他全面利潤部份已在綜合利潤表確認。

就綜合現金流動表而言，海外附屬公司、共同控制資產和實體的現金流量乃按在現金流當日的匯率換算為港元。在年內海外附屬公司、共同控制資產和實體經常產生的現金流量乃按年內加權平均匯率換算為港元。

財務報表附註

3. 重大會計判斷和估計

編製本集團的財務報表要求管理層對影響報告期末的收入、開支、資產及負債的呈報金額和或然負債的披露作出判斷、估計和假設。然而，該等假設和估計的不確定性可能會導致在未來需要對受影響的資產或負債的賬面值作出重大調整的後果。

判斷

在應用本集團會計政策過程中，管理層除了作出估計外，還作出以下對財務報表內所確認的金額具有最重大影響的判斷。

稅項

釐定所得稅撥備需要本集團就若干交易的未來稅務處理方法作判斷。本集團根據當時稅務規定，仔細評估交易的稅務影響，並相應作出稅項撥備。此外，遞延稅項資產按可能出現可供動用可扣減臨時差額的未來應課稅溢利而予以確認。此舉需要就若干交易的稅務處理方法作重大判斷，亦需重大評估是否有充足未來應課稅溢利以收回遞延稅項資產的可能性。

僱員福利－基於股權支付交易

對已授出購股權的公允價值估值，須判斷股價預期的波動幅度、估計所派付的股息、購股權有效期內的無風險利率和預計可予行使的購股權數目。倘可予行使的購股權數目的實際結果與過往估計可予行使的購股權數目出現偏差，其差額會影響有關購股權隨後在剩餘歸屬期的綜合利潤表。

金融工具的公允價值

倘金融資產和金融負債的公允價值不能自活躍市場取得，則使用估值法釐定。該等模式的投入在可能情況下乃自可觀察市場取得，惟倘不可行，則確定公允價值時需作出一定判斷。有關判斷包括投入的考慮因素，如流動資金風險、信貸風險和波動性。有關該等因素假設的變化可能影響金融工具的呈報公允價值。

估計不確定性

在報告期末有關未來和其他主要估計不確定性來源的主要假設，對下一個財政年度內資產和負債賬面值需作出重大調整，論述如下。

財務報表附註

3. 重大會計判斷和估計 (續)

估計不確定性 (續)

商譽減值

本集團最少每年釐定商譽是否減值。此釐定須估計商譽所分配現金產生單位的在用價值。估計在用價值促使本集團須估計預期來自該現金產生單位的未來現金流量，並選擇適當貼現率以計算該等現金流量的現值。在2009年12月31日的商譽賬面值為341,512,000港元(2008年：341,512,000港元)。進一步詳情見財務報表附註15。

油氣儲備和礦產儲備

對油氣業務最重要的估計乃關於油氣儲量和礦產儲量及未來開發、收購價分配、重整成本和棄置成本撥備，以及關於若干油氣儲備及礦產儲量收入和支出的估計。實際數量可能有別於此等估計和假設。進一步詳情見財務報表附註13、35和40。

非金融資產的減值 (商譽除外)

本集團在每個報告期末就所有非金融資產評估是否有任何減值跡象。其他非金融資產在有跡象顯示賬面值或不可收回時進行減值測試。資產或現金產生單位的賬面值超出其可收回金額時予以減值，可收回金額乃指其公允價值減出售成本與在用價值兩者的較高者。公允價值減出售成本乃根據從類似資產經公平磋商進行受約束銷售交易可得的數據或可觀察的市價減出售該項資產的遞增成本計算。當計算在用價值時，管理層須估計該資產或現金產生單位的預計未來現金流量，並選擇適當貼現率以計算該等現金流量的現值。

貸款及應收賬款的減值

本集團在每個報告期末評估貸款／應收賬款是否存在任何客觀的減值證據。為釐定是否有客觀的減值證據，本集團會考慮多項因素，如債務人可能無力償債或出現嚴重財務困難，以及拖欠或嚴重逾期還款。當有客觀的減值證據，則按具類似信貸風險特徵的資產過往的虧損經驗來估計未來現金流量的金額和時間。

存貨的可變現淨值

本集團定期參考存貨的賬齡分析、預期日後貨品可售性的預測以及管理層經驗及判斷來審閱存貨的賬面值。根據是項審閱，倘若估計可變現淨值低於存貨的賬面值，則會將存貨撇減。由於科技日新月異，加上市場及經濟環境以及客戶喜好不斷轉變，實際的貨品可售性有別於估計者，而是項估計的差別可能影響損益。

財務報表附註

4. 經營分類資料

就管理而言，本集團按產品及服務劃分業務單位，並擁有以下六類報告經營分類：

- (a) 電解鋁分類，包括經營Portland Aluminium Smelter，其在澳洲從事採購氧化鋁和生產鋁錠業務；
- (b) 煤分類，包括在澳洲營運煤礦和銷售煤；
- (c) 進出口商品分類，指在澳洲出口多項商品，例如鋁錠、鐵礦石、氧化鋁、煤和鋼；和進口其他商品和製成品，例如汽車和工業用電池、輪胎、合金車輪和各種金屬，包括鋼及鋁模壓品；
- (d) 錳分類，包括在中國經營錳開採業務和銷售精煉錳產品，和在加蓬開拓錳開採業務；
- (e) 原油分類，包括在印尼、中國和哈薩克斯坦經營油田和銷售原油和相關產品；和
- (f) 其他分類，包括本集團經營的其他業務。

管理層對本集團各經營分類的業績分別進行監控，以作出有關資源分配的決策及表現評估。分類表現乃根據用於計量經調整除稅前溢利／(虧損)的報告分類溢利／(虧損)評估。經調整除稅前溢利／(虧損)乃與本集團的除稅前溢利／(虧損)計量一致，惟有關計量不包括利息收入、融資成本、股息收入、來自本集團金融工具的公允價值收益／(虧損)以及總部及企業開支。

分類資產不包括遞延稅項資產、可收回稅項、現金及銀行結餘、按公允價值列值入賬損益的權益投資、衍生金融工具及其他未分配總部及企業資產，原因是該等資產乃按集團基準管理。

分類負債不包括衍生金融工具、銀行及其他借貸、應付融資租賃款、債券債務、應付稅項、遞延稅項負債及其他未分配總部及企業負債，原因是該等負債乃按集團基準管理。

財務報表附註

4. 經營分類資料 (續)

截至2009年12月31日止年度	電解鋁	煤	進出口商品	錳	原油	其他	總計
分類收入：							
銷售予外界客戶	1,029,113	344,030	13,083,451	2,086,364	2,882,489	—	19,425,447
其他收入	2,239	18,749	30,717	19,764	14,715	—	86,184
	1,031,352	362,779	13,114,168	2,106,128	2,897,204	—	19,511,631
分類業績	(72,549)	68,514	198,111	178,493	178,785	—	551,354
對賬：							
利息收入及未分配收益 被視為出售在一間 聯營公司的投資虧損							78,757
物業、廠房及設備的 減值撥備撥回							(66,214)
未分配開支							446,907
							(119,675)
經營業務的溢利							891,129
未分配融資成本							(822,383)
應佔一間聯營公司的溢利							82,530
除稅前溢利							151,276
分類資產	2,248,772	382,149	1,678,407	3,143,289	14,901,221	—	22,353,838
對賬：							
在一間聯營公司的投資							2,138,286
未分配資產							5,039,476
資產總值							29,531,600
分類負債	711,359	75,949	84,353	578,992	607,201	—	2,057,854
對賬：							
未分配負債							17,703,717
負債總額							19,761,571
其他分類資料：							
折舊及攤銷	119,248	16,922	1,613	152,315	751,567	—	1,041,665
未分配款項							4,942
							1,046,607
其他非現金開支／(收入)	—	12,356	—	(56,288)	5,570	—	(38,362)
資本開支	32,916	50,011	1,353	526,818	771,546	—	1,382,644
未分配款項							5,262
							1,387,906*

* 資本開支包括添置物業、廠房及設備、預付土地租賃款和其他無形資產。

財務報表附註

4. 經營分類資料 (續)

截至2008年12月31日止年度	電解鋁	煤	進出口商品	錳	原油	其他	總計
分類收入：							
銷售予外界客戶	1,666,954	449,039	9,572,962	2,862,864	4,209,644	—	18,761,463
其他收入	7,860	—	4,800	18,731	490	—	31,881
	1,674,814	449,039	9,577,762	2,881,595	4,210,134	—	18,793,344
分類業績							
對賬：	95,927	188,526	149,181	504,112	1,360,769	(17,940)	2,280,575
利息收入及未分配收益 被視為出售在一間 聯營公司的投資收益							184,961
物業、廠房及設備的 減值撥備							125,981
未分配開支							(6,420,737)
經營業務的虧損							(96,272)
未分配融資成本							(3,925,492)
應佔一間聯營公司的溢利							(937,945)
除稅前虧損							162,665
							(4,700,772)
分類資產							
對賬：	2,015,091	296,798	1,448,436	2,745,208	15,327,690	—	21,833,223
在一間聯營公司的投資							1,617,052
未分配資產							5,107,932
資產總值							28,558,207
分類負債							
對賬：	187,159	137,159	204,963	295,596	829,722	5,670	1,660,269
未分配負債							17,572,600
負債總額							19,232,869
其他分類資料：							
折舊及攤銷 未分配款項	123,446	13,294	1,780	88,985	1,314,361	14,092	1,555,958
							3,109
							1,559,067
其他非現金開支 未分配款項	—	—	—	148,191	27,958	—	176,149
							14,952
							191,101
資本開支 未分配款項	118,234	40,292	724	592,397	1,319,415	8,846	2,079,908
							6,159
							2,086,067*

* 資本開支包括添置物業、廠房及設備、預付土地租賃款和其他無形資產。

財務報表附註

4. 經營分類資料 (續)

地區資料

(a) 來自外界客戶的收入

	2009年	2008年
中國	13,032,583	7,176,637
澳洲	1,351,048	2,627,373
歐洲	3,440,552	4,869,184
北美	63,201	147,575
哈薩克斯坦	106,705	181,319
其他亞洲國家	1,011,152	3,331,905
其他	420,206	427,470
	19,425,447	18,761,463

上述收入資料乃按客戶所在地區劃分。

(b) 非流動資產

	2009年	2008年
香港	8,329	11,825
中國	4,529,647	3,746,012
澳洲	4,452,614	3,532,665
哈薩克斯坦	10,659,527	11,136,474
加蓬	95,760	63,912
其他亞洲國家	678,001	732,804
	20,423,878	19,223,692

上述非流動資產資料乃按資產所在地劃分，惟不包括金融工具和遞延稅項資產。

有關主要客戶的資料

來自分別佔本集團收入10%或以上的主要客戶的收入載列如下：

經營分類	2009年	2008年
客戶甲 進出口商品	2,374,609	3,112,296
客戶乙 原油	2,277,277	3,227,546

財務報表附註

5. 收入、其他收入及收益

收入亦即本集團的營業額，乃指扣除退貨和貿易折扣及特許權費用後在年內出售貨物的發票淨值。

本集團的收入、其他收入及收益分析如下：

	附註	2009年	2008年
收入			
銷售商品：			
電解鋁		1,029,113	1,666,954
煤		344,030	449,039
進出口商品		13,083,451	9,572,962
錳		2,086,364	2,862,864
原油		2,882,489	4,209,644
		19,425,447	18,761,463
其他收入及收益			
利息收入		54,854	92,358
服務手續費		30,312	6,629
出售可供出售上市投資的收益	22	—	46,133
撤銷應付款		18,613	3,618
出售廢料		2,358	8,104
購買定息優先票據的收益	34(a)	—	25,623
政府補貼及增值稅退稅 *		11,251	17,804
被視為出售在一間聯營公司的投資收益		—	125,981
其他		47,553	16,573
		164,941	342,823
		19,590,388	19,104,286

* 本集團就僱用傷殘人士和進行研究活動而獲得多項政府補貼。此等補貼並無未履行的條件或不確定因素。

財務報表附註

6. 除稅前溢利／(虧損)

本集團的除稅前溢利／(虧損)乃經扣除／(計入)：

	附註	2009年	2008年
已售存貨成本 *		17,543,659	15,547,583
折舊	13	973,956	1,481,079
其他資產攤銷 ***	17	62,988	68,160
其他無形資產攤銷	16	7,601	8,158
預付土地租賃款攤銷	14	2,062	1,670
勘探和評估成本 **		37,225	60,461
土地及建築物的經營租賃最低租賃款		42,028	26,920
核數師酬金		11,486	12,920
僱員福利開支 (包括董事酬金 — 附註7)：			
工資及薪金		686,462	698,797
權益結算購股權開支	37, 39(b)	—	3,810
退休金計劃供款		661	330
長期服務金及有薪假期撥備	35	70,330	49,374
		757,453	752,311
出售／撤銷物業、廠房及設備的虧損 **		7,089	36,250
物業、廠房及設備的減值撥備／(撥備撥回)	13	(446,907)	6,420,737
可供出售上市投資的減值撥備 **	22	—	14,952
匯兌虧損／(收益)淨額 **		213,490	(113,838)
存貨撇減／(撥回撇減)至可變現淨值		(51,351)	174,827
應收賬款減值撥備 **	25	12,989	1,322
衍生金融工具 — 內含衍生工具的 公允價值虧損／(收益)		24,583	(46,545)
生態成本撥備撥回	35	(5,638)	—
被視為出售在一間聯營公司的投資虧損／(收益)		66,214	(125,981)

* 截至2009年12月31日止年度的已售存貨成本包括1,361,767,000港元(2008年：2,105,280,000港元)的數額，其中包含僱員福利開支、存貨撇減／(撥回撇減)至可變現淨值、折舊和供電協議及其他無形資產的攤銷。此等數額亦在上文其各自支出中分別披露。

** 此等數額已包括在綜合利潤表的「其他支出淨額」內。

*** 與供電協議相關的攤銷。

財務報表附註

7. 董事酬金

根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)和香港公司條例第161條披露，年內董事的酬金如下：

	2009年	2008年
袍金：		
執行董事及非執行董事	663	834
獨立非執行董事	1,015	828
	1,678	1,662
執行董事的其他酬金：		
薪金、津貼及實物福利	8,697	9,172
花紅	6,068	7,589
權益結算購股權開支	—	3,810
退休金計劃供款	146	303
	14,911	20,874
	16,589	22,536

(a) 獨立非執行董事

年內，已付獨立非執行董事的袍金如下：

	2009年	2008年
范仁達	355	276
蟻 民	330	276
曾令嘉	330	276
	1,015	828

年內，概無應付獨立非執行董事的其他酬金(2008年：無)。

財務報表附註

7. 董事酬金 (續)

(b) 執行董事及非執行董事

	袍金	薪金、 津貼及 實物福利	花紅	權益結算 購股權 開支	退休金 計劃 供款	總酬金
2009年						
執行董事：						
壽鉉成 ⁶	—	1,888	940	—	10	2,838
孫新國	—	2,108	1,320	—	12	3,440
李素梅	—	2,108	1,155	—	12	3,275
邱毅勇	140	—	—	—	—	140
田玉川 ⁷	—	190	69	—	1	260
曾 晨	140	2,403	2,584	—	111	5,238
非執行董事：						
孔 丹 ⁵	—	—	—	—	—	—
秘增信 ⁵	—	—	—	—	—	—
馬廷雄 ⁴	103	—	—	—	—	103
黃錦賢	140	—	—	—	—	140
張極井 ⁵	140	—	—	—	—	140
葉粹敏	—	—	—	—	—	—
	663	8,697	6,068	—	146	15,574
2008年						
執行董事：						
孔 丹	—	—	—	3,810	—	3,810
秘增信	—	—	—	—	—	—
壽鉉成	—	2,108	1,485	—	12	3,605
孫新國	—	2,108	1,485	—	12	3,605
李素梅	—	2,363	1,650	—	12	4,025
邱毅勇	140	—	—	—	—	140
曾 晨	140	2,593	2,969	—	267	5,969
張極井	140	—	—	—	—	140
非執行董事：						
馬廷雄	207	—	—	—	—	207
唐 葵 ¹	52	—	—	—	—	52
黃錦賢 ²	155	—	—	—	—	155
葉粹敏 ³	—	—	—	—	—	—
	834	9,172	7,589	3,810	303	21,708

截至2009年及2008年12月31日止年度，孔丹先生和秘增信先生選擇不收取本公司任何袍金。除上述者外，年內概無作出安排而董事據此已放棄或同意放棄收取任何酬金。

附註：

- 1 在2008年4月1日辭任
- 2 在2008年4月1日獲委任
- 3 在2008年4月1日獲委任為黃錦賢先生的替代董事
- 4 在2009年6月26日退任
- 5 在2009年8月7日調任為非執行董事
- 6 在2009年10月23日辭任
- 7 在2009年12月1日獲委任

財務報表附註

8. 五位最高薪僱員

年內五位最高薪僱員包括四位(2008年：五位)董事和一位高級管理人員(2008年：無)。該等董事的酬金詳情載於上文附註7，而該高級管理人員的酬金詳情如下：

	2009年	2008年
薪金、津貼和實物福利	2,234	—
花紅	749	—
退休金計劃供款	12	—
	2,995	—

一位最高薪酬的非董事員工其酬金介乎2,500,001港元至3,000,000港元(2008年：無)。

9. 融資成本

融資成本分析如下：

	本集團	
	2009年	2008年
應償還銀行及其他借貸的利息支出：		
在一年內	156,453	239,267
第二至五年(包括首尾兩年)	51,265	71,380
五年以上	22,724	16,001
定息優先票據的利息支出淨額	524,059	528,741
融資租賃利息支出	3,785	—
非按公允價值列值入賬損益的金融負債的利息支出總額	758,286	855,389
定息優先票據攤銷	23,027	23,027
	781,313	878,416
其他融資費用：		
因時間流逝所產生撥備的貼現值增加(附註35)	3,254	44,068
其他*	37,816	15,461
	822,383	937,945

* 包括攤銷首次繳付費用2,730,000港元(2008年：8,015,000港元)

財務報表附註

10. 所得稅

	本集團	
	2009年	2008年
本年度－香港	—	—
本年度－其他地區		
本年度支出	212,604	1,274,107
過往年度超額撥備	(170,221)	(28,548)
遞延－附註36	(39,652)	(6,409,706)
本年度稅項總支出／(抵免)	2,731	(5,164,147)

本年度在香港產生估計應課稅溢利的香港利得稅的法定利得稅率為16.5% (2008年：16.5%)。由於本集團在本年度內在香港並無應課稅溢利，故並無作出香港利得稅撥備 (2008年：無)。

在其他地區的應課稅溢利稅項已根據本集團經營業務所在司法權區的適用稅率計算。

澳洲

本年度在澳洲產生的估計應課稅溢利，已按當地法定稅率30% (2008年：30%) 繳付澳洲利得稅。

印尼

適用於在印尼營運的附屬公司的企業稅率為30% (2008年：30%)。

本集團一間附屬公司須就其擁有在印尼油氣資產的分成權益按14% (2008年：14%) 的實際稅率繳付分公司稅。

中國

本集團若干中國附屬公司享有兩年全額企業所得稅豁免和其後三年享有半免，以首個獲利年度起計算。

根據中國企業所得稅務法則和其實施細則 (自2008年1月1日起生效)，國內及外商投資企業 (包括中外合資經營企業) 的中國企業所得稅率統一為25%。在頒佈中國企業所得稅務法則前成立並已享有上述所得稅稅務優惠的中外合資經營企業，可繼續享有現有稅務優惠直至優惠屆滿為止，最長為期五年。因此，本集團若干中國附屬公司可由其各自的首個獲利年度起，由2008年1月1日起計五年止期間，繼續享有稅務優惠。

財務報表附註

10. 所得稅 (續)

哈薩克斯坦

根據底土使用合同，本集團在哈薩克斯坦經營的共同控制實體須按照哈薩克斯坦稅務守則每年繳付除企業所得稅後溢利的超額利得稅(「超額利得稅」)。截至2008年12月31日止年度，超額利得稅乃根據20%以上的累計實際內部回報率(「內部回報率」)的基準繳付。內部回報率乃根據除稅後現金流量(「除稅後現金流量」)計算並須進一步按經發表的石油機器和設備指數貼現而計算。除稅後現金流量將累計收入總額減有關石油業務的所有開支(包括運輸開支、經營成本、資本開支和所有稅項)而計算。如下表所示，超額利得稅按除企業所得稅後溢利乘以4%至30%的累進稅率繳付：

內部回報率	超額利得稅率	實際超額利得稅率
20%至22%	4%	2.8%
22%至24%	8%	5.6%
24%至26%	12%	8.4%
26%至28%	18%	12.6%
28%至30%	24%	16.8%
超過30%	30%	21.0%

在2008年12月10日，哈薩克斯坦總統簽訂了《哈薩克斯坦關於稅收及其他應上繳財政預算稅費法》(「新稅法」)，自2009年1月1日起生效。根據新稅法，適用於本集團在哈薩克斯坦成立和經營的共同控制實體的企業所得稅率，由2008年的30%分別遞減至2009年的20%、2010年的17.5%和2011年的15%。超額利得稅的新計算方法已同時出台，稅項按年度(而非累計)利潤率計算。

根據哈薩克斯坦共和國政府在2009年11月16日通過的法例，適用於本集團在哈薩克斯坦成立和經營的共同控制實體的企業所得稅率將在2010年至2012年遞增至20%和在2013年增至17.5%。2014年及其後適用的企業所得稅率為15%。所有該等稅率均由2009年1月1日起生效。

根據HKAS 12「所得稅」，遞延稅項資產和負債乃按預期在變現資產或清償負債期間適用的稅率計算。

財務報表附註

10. 所得稅 (續)

適用於利用香港法定稅率計算的除稅前溢利／(虧損)的稅項支出／(抵免)與利用本集團實際稅率計算的稅項支出／(抵免)對賬如下：

	本集團	
	2009年	2008年
除稅前溢利／(虧損)	151,276	(4,700,772)
按16.5% (2008年：16.5%) 的香港法定稅率計算的稅項	24,960	(775,627)
其他地方較高利潤稅率	37,559	298,945
特定省份或本地機關頒佈的較低稅率／免稅期或稅項寬減	(25,416)	(83,048)
過往期間的即期稅項調整	(170,221)	(28,548)
稅率調高／(減)對遞延稅項的影響	33,502	(4,758,338)
無須繳稅的收入	(105,507)	(104,770)
不可扣稅的費用	204,421	215,949
就本集團的中國附屬公司和哈薩克斯坦共同控制實體的 可分派溢利計提預扣稅的影響	20,053	82,786
動用以往期間的稅項虧損	(16,620)	(11,496)
本集團實際稅率的稅項支出／(抵免)	2,731	(5,164,147)

一間聯營公司應佔稅項為73,527,000港元(2008年：55,377,000港元)在綜合利潤表中計入「應佔一間聯營公司的溢利」。

本集團源自香港和中國產生虧損的公司可用作抵銷日後應課稅溢利的稅項虧損所得的未確認遞延稅項資產數額合共為210,161,000港元(2008年：198,105,000港元)。就在中國產生的稅項虧損而言，有關可用作抵銷的虧損最長期限為五年。由於產生遞延稅項資產的公司持續多年虧損，並認為不大可能會產生應課稅溢利以動用稅項虧損來抵銷，故未就其所產生的相關稅項虧損確認在遞延稅項資產。

11. 本公司股東應佔溢利

截至2009年12月31日止年度本公司股東應佔綜合溢利包括已在財務報表內處理的虧損78,452,000港元(2008年：102,006,000港元)(附註39(b))。

財務報表附註

12. 本公司普通股股東應佔每股盈利

每股基本盈利數額乃根據本公司普通股股東應佔本年度溢利以及年內已發行普通股的加權平均股數計算。

去年每股基本盈利的計算數額已反映供股而作出的調整(定義見下文)。

每股攤薄盈利數額乃根據本公司普通股股東應佔本年度溢利計算。計算所用的普通股加權平均股數為年內已發行普通股股數，與計算每股基本盈利所用者相同，並假設所有具攤薄效應的潛在普通股當被視為行使或轉換為普通股時以無償代價發行的普通股加權平均股數。

計算每股基本和攤薄盈利的數額乃根據：

	2009年	2008年
盈利		
用作計算每股基本盈利的本公司普通股股東應佔溢利	115,687	204,256

	股份數目	
	2009年	2008年
股份		
用作計算每股基本盈利的年內已發行普通股的加權平均股數	6,048,882,106	5,656,944,841
攤薄效應 — 普通股加權平均股數：		
購股權	13,404,366	20,605,730
	6,062,286,472	5,677,550,571

由於若干購股權獲行使會導致每股盈利增加，故計算截至2009年和2008年12月31日止年度的每股攤薄盈利數額時並無假設該等購股權已獲轉換。

財務報表附註

13. 物業、廠房及設備

本集團

2009年12月31日	附註	油氣資產	永久業權 土地	汽車、 廠房、機器、 工具和設備		在建工程和 建築材料	傢俬和 裝置	建築物和 結構物	資本性 工程	總值
				租賃物業 裝修						
按成本值：										
在2009年1月1日		20,669,446	6,649	5,467	1,883,595	1,067,439	37,854	932,031	174,878	24,777,359
棄置成本撥備的變動	35	35,950	—	—	—	—	—	—	—	35,950
添置		245,593	—	148	157,227	873,126	4,922	90,284	5,822	1,377,122
出售／撇銷		(5,623)	—	(197)	(56,183)	—	(638)	(7,536)	—	(70,177)
轉撥		659,846	—	—	107,023	(999,109)	1,639	230,601	—	—
匯兌調整		(775,210)	1,959	44	282,906	(110,958)	(3,780)	83,271	48,831	(472,937)
在2009年12月31日		20,830,002	8,608	5,462	2,374,568	830,498	39,997	1,328,651	229,531	25,647,317
累計折舊及減值：										
在2009年1月1日		7,815,195	—	4,760	454,166	7,654	9,593	116,195	40,489	8,448,052
年內折舊撥備	6	728,037	—	248	174,289	—	5,349	59,986	6,047	973,956
出售／撇銷		(3,063)	—	(180)	(32,651)	—	(416)	(973)	—	(37,283)
轉撥		10	—	—	—	—	(10)	—	—	—
減值撥備撥回	6	(446,907)	—	—	—	—	—	—	—	(446,907)
匯兌調整		(247,574)	—	18	70,546	—	(325)	28,429	11,194	(137,712)
在2009年12月31日		7,845,698	—	4,846	666,350	7,654	14,191	203,637	57,730	8,800,106
賬面淨值：										
在2009年12月31日		12,984,304	8,608	616	1,708,218	822,844	25,806	1,125,014	171,801	16,847,211

附註：本集團按融資租賃持有而計入汽車、廠房、機器、工具和設備總額的物業、廠房和設備在2009年12月31日的賬面淨值為67,693,000港元(2008年：無)。

在2009年12月31日，本集團207,614,000港元(2008年：385,679,000港元)的物業、廠房及設備已予抵押以取得銀行貸款，詳情載於財務報表附註32(a)(ii)。

本集團的永久業權土地位於澳洲。

在本財務報表批准之日，本集團正在申領其若干建築物的房屋所有權證，該等建築物的賬面淨值合共為330,460,000港元(2008年：143,212,000港元)。此外，本集團賬面淨值合共為42,209,000港元(2008年：30,609,000港元)的在建工程位於本集團正在申領土地使用權證的若干地塊上。董事認為本集團有權合法和有效佔用和使用上述建築物和地塊，而上述事宜並無對本集團在2009年12月31日的財務狀況構成任何重大影響。

財務報表附註

13. 物業、廠房及設備 (續)

本集團

2008年12月31日	附註	油氣資產	永久業權 土地	租賃物業 裝修	汽車、 廠房、機器、 工具和設備	在建工程和 建築材料	傢俬和 裝置	建築物和 結構物	資本性 工程	總值
按成本值：										
在2008年1月1日		19,965,267	6,124	4,506	1,621,100	664,209	29,695	592,673	190,078	23,073,652
棄置成本撥備的變動		(54,194)	—	—	—	—	—	—	—	(54,194)
添置		209,507	1,839	819	202,749	1,485,220	3,822	152,133	29,669	2,085,758
出售／撇銷		(12,353)	—	—	(50,627)	(90)	(990)	(4,496)	—	(68,556)
收購附屬公司	40	—	—	—	37,931	8,266	739	—	—	46,936
轉撥		574,299	—	—	280,635	(1,101,520)	4,175	249,465	(7,054)	—
匯兌調整		(13,080)	(1,314)	142	(208,193)	11,354	413	(57,744)	(37,815)	(306,237)
在2008年12月31日		20,669,446	6,649	5,467	1,883,595	1,067,439	37,854	932,031	174,878	24,777,359
累計折舊及減值：										
在2008年1月1日		122,247	—	2,427	389,424	6,997	4,388	96,152	31,904	653,539
年內折舊撥備	6	1,288,618	—	2,300	134,067	—	5,654	39,267	11,173	1,481,079
出售／撇銷		(7,756)	—	—	(19,698)	—	(575)	(1,382)	—	(29,411)
轉撥		294	—	—	—	—	(46)	(248)	—	—
減值撥備／(撥回撥備)	6	6,416,481	—	—	40	—	—	(154)	4,370	6,420,737
匯兌調整		(4,689)	—	33	(49,667)	657	172	(17,440)	(6,958)	(77,892)
在2008年12月31日		7,815,195	—	4,760	454,166	7,654	9,593	116,195	40,489	8,448,052
賬面淨值：										
在2008年12月31日		12,854,251	6,649	707	1,429,429	1,059,785	28,261	815,836	134,389	16,329,307

去年間，董事認為位於哈薩克斯坦的Karazhanbas油田若干油氣資產已經減值，並已就此在截至2008年12月31日止年度的綜合利潤表內確認為減值虧損合共6,416,481,000港元。進行減值測試的原因主要是原油價格波動、產油量減少，以及哈薩克斯坦的新稅法（對本集團的原油業務徵收額外稅款），降低了此等相關資產估計的可收回金額。此外，本集團其他業務的若干物業、廠房及設備亦已經減值，故亦已在截至2008年12月31日止年度的綜合利潤表內確認減值虧損淨額4,256,000港元。

於本報告期末，董事已重新評估位於哈薩克斯坦的油氣資產的可收回金額，並認為過往已確認的減值虧損可能已減少。此等油氣資產可收回金額的增加主要反映哈薩克斯坦Karazhanbas油田石油儲量的增加（參考獨立專業儲量估值師估計的石油儲量）。因此，過往已確認的油氣資產減值虧損446,907,000港元已撥回並計入本年度綜合利潤表。

財務報表附註

13. 物業、廠房及設備 (續)

在評估是否需調減潛在減值資產的賬面值時，其賬面值與其可收回金額相比較。資產不是以單獨的就是以現金產生單位的一部份來進行減值測試。可收回金額乃指資產的公允價值減出售成本與在用價值兩者的較高者。鑒於本集團的業務性質，除非是與潛在買家進行談判，否則通常難以取得資產的公允價值的資料。故此，除另有說明外，下述用以評估減值支出的可收回金額為在用價值。

本集團一般採用貼現現金流量模式估計在用價值。未來的現金流量乃就資產的特定風險調整，並以稅前貼現率15.6% (2008年：14.4%) 折算。此貼現率乃按本集團的稅後加權平均資金成本而釐定。

本公司

2009年12月31日	租賃物業裝修	汽車和設備	總值
按成本值：			
在2009年1月1日	677	1,911	2,588
添置	—	435	435
在2009年12月31日	677	2,346	3,023
累計折舊：			
在2009年1月1日	113	434	547
年內撥備	136	411	547
在2009年12月31日	249	845	1,094
在2009年12月31日的賬面淨值	428	1,501	1,929

2008年12月31日	租賃物業裝修	汽車和設備	總值
按成本值：			
在2008年1月1日	—	541	541
添置	668	1,321	1,989
匯兌調整	9	49	58
在2008年12月31日	677	1,911	2,588
累計折舊：			
在2008年1月1日	—	115	115
年內撥備	112	305	417
匯兌調整	1	14	15
在2008年12月31日	113	434	547
在2008年12月31日的賬面淨值	564	1,477	2,041

財務報表附註

14. 預付土地租賃款

	本集團	
	2009年	2008年
在1月1日的賬面值	79,126	74,021
添置	9,397	105
攤銷(附註6)	(2,062)	(1,670)
匯兌調整	7	6,670
在12月31日的賬面值	86,468	79,126
包括在預付款項、按金及其他應收款的流動部份	(3,136)	(1,693)
非流動部份	83,332	77,433

位於中國的租賃土地是以中期租約所持有。55,841,000港元(2008年：57,147,000港元)的租賃土地被抵押以取得若干銀行貸款，詳情載於財務報表附註32(a)(ii)。

15. 商譽

	本集團	
	2009年	2008年
成本及賬面值：		
在年初及年底	341,512	341,512

商譽的減值測試

透過業務合併產生的商譽已分配給下列現金產生單位(為呈報分類)，供進行減值測試：

- 電解鋁分類316,830,000港元(2008年：316,830,000港元)；和
- 進出口商品分類24,682,000港元(2008年：24,682,000港元)。

電解鋁分類

電解鋁的現金產生單位可收回金額乃根據在用價值計算基準，按高級管理層已批准的五年財政預算使用現金流量預測進行計算。現金流量預測所採用的貼現率為7.3%(2008年：11.4%)。

進出口商品分類

在本年度，進出口商品的現金產生單位可收回金額乃根據在用價值計算基準，按高級管理層已批准的五年財政預算使用現金流量預測進行計算。現金流量預測所採用的貼現率為6.3%。在去年，可收回金額乃參考本集團在澳洲進出口商品分部經營的上市公司的股份報價釐定。年內該上市公司在澳洲證券交易所(「澳交所」)退市，並成為本集團的全資附屬公司。

財務報表附註

16. 其他無形資產

採礦權

	本集團	
	2009年	2008年
按成本值：		
在1月1日	338,225	152,444
添置	1,387	204
收購附屬公司(附註40)	—	175,459
匯兌調整	(930)	10,118
在12月31日	338,682	338,225
累計攤銷：		
在1月1日	19,350	10,406
年內撥備(附註6)	7,601	8,158
匯兌調整	(262)	786
在12月31日	26,689	19,350
在12月31日的賬面淨值	311,993	318,875

17. 其他資產

	本集團	
	2009年	2008年
按成本值：		
在1月1日	693,614	882,613
匯兌調整	204,406	(188,999)
在12月31日	898,020	693,614
累計攤銷：		
在1月1日	262,046	263,193
年內撥備(附註6)	62,988	68,160
匯兌調整	85,608	(69,307)
在12月31日	410,642	262,046
賬面淨值：		
在12月31日	487,378	431,568

其他資產指本集團在供電協議中的權益。

財務報表附註

18. 佔附屬公司的權益

	本公司	
	2009年	2008年
非上市股份，按成本值	173,133	173,133
應收附屬公司款項	7,419,256	6,800,824
應付附屬公司款項	(78,227)	(74,868)
	7,514,162	6,899,089
減值	(881,002)	(826,764)
	6,633,160	6,072,325

與附屬公司的結餘為無抵押、免息及無固定還款期。

本公司在2009年12月31日的附屬公司的詳情如下：

公司名稱	成立／ 註冊及 營業地點	已發行 股本面值／ 繳足資本	本公司應佔 股本權益 百分比	主要業務
直接持有				
SEA Wood Investment Holdings Limited	英屬處女群島／ 香港	10,000美元	100	投資控股
Starbest Venture Limited	英屬處女群島／ 香港	1美元	100	投資控股
Star Elite Venture Limited	英屬處女群島／ 香港	1美元	100	投資控股
CITIC Resources Finance (2007) Limited (「CR Finance」)	英屬處女群島／ 香港	1美元	100	融資
間接持有				
新瑞木業有限公司	英屬處女群島／ 香港	100美元	100	投資控股
永霖(國際)木業有限公司 (「永霖」)	香港	60,000,000港元	100	投資控股
Global Enterprises (HK) Limited	香港	2港元	100	提供管理服務

財務報表附註

18. 佔附屬公司的權益 (續)

公司名稱	成立／ 註冊及 營業地點	已發行 股本面值／ 繳足資本	本公司應佔 股本權益 百分比	主要業務
間接持有 (續)				
Maxpower Resources Limited	英屬處女群島／ 香港	1美元	100	投資控股
CITIC New Highland Petroleum Limited	英屬處女群島／ 香港	1美元	100	投資控股
Toplight Resources Limited	英屬處女群島／ 香港	1美元	100	投資控股
CITIC Resources Australia Pty Limited (「CRA」)	澳洲維多利亞省	357,650,000澳元	100	投資控股
CITIC Portland Holdings Pty Limited	澳洲維多利亞省	196,791,454澳元	100	投資控股
CITIC Australia (Portland) Pty Limited	澳洲維多利亞省	45,675,117澳元	100	電解鋁
CITIC Portland Surety Pty Limited	澳洲維多利亞省	1澳元	100	投資控股
CITIC Nominees Pty Limited	澳洲維多利亞省	2澳元	100	投資控股
CITIC Portland Finance 1 Pty Limited	澳洲維多利亞省	2澳元	100	融資
CITIC (Portland) Nominees I Pty Limited (附註(a))	澳洲維多利亞省	2澳元	100	投資控股
CITIC (Portland) Nominees II Pty Limited (附註(a))	澳洲維多利亞省	2澳元	100	投資控股
CITIC Nominees Pty Limited Partnership	澳洲維多利亞省	6,693,943澳元	100	投資控股
CITIC Australia Coal Pty Limited	澳洲維多利亞省	6,589,637澳元	100	投資控股
CITIC Australia Coal Exploration Pty Limited	澳洲維多利亞省	2,845,375澳元	100	勘探、開發及 開採煤礦

財務報表附註

18. 佔附屬公司的權益 (續)

公司名稱	成立／ 註冊及 營業地點	已發行 股本面值／ 繳足資本	本公司應佔 股本權益 百分比	主要業務
間接持有 (續)				
CITIC Australia Coppabella Pty Limited	澳洲維多利亞省	5,000,002澳元	100	開採及生產煤
CITIC Olive Downs Pty Limited	澳洲維多利亞省	99,958澳元	100	勘探及 開發煤礦
CITIC Bowen Basin Pty Limited	澳洲維多利亞省	378,353澳元	100	勘探及 開發煤礦
CITIC Capricorn Pty Limited	澳洲維多利亞省	9,549澳元	100	勘探及 開發煤礦
CITIC Moorvale West Pty Limited	澳洲維多利亞省	2澳元	100	勘探及 開發煤礦
CITIC West/North Burton Pty Limited	澳洲維多利亞省	34,238澳元	100	勘探及 開發煤礦
CITIC West Rolleston Pty Limited	澳洲維多利亞省	196,390澳元	100	勘探及 開發煤礦
CITIC West Walker Pty Limited	澳洲維多利亞省	91,812澳元	100	勘探及 開發煤礦
CITIC Mining Equipment Pty Limited	澳洲維多利亞省	2澳元	100	投資控股
CITIC Australia Trading Limited (「CATL」) (附註(b))	澳洲維多利亞省	4,710,647澳元	100	投資控股
CITIC Australia Commodity Trading Pty Limited	澳洲維多利亞省	500,002澳元	100	進出口商品及 製成品

財務報表附註

18. 佔附屬公司的權益 (續)

公司名稱	成立／ 註冊及 營業地點	已發行 股本面值／ 繳足資本	本公司應佔 股本權益 百分比	主要業務
間接持有 (續)				
CATL Sub-holdings Pty Limited	澳洲維多利亞省	2澳元	100	暫無營業
CITIC Tyres & Wheels Pty Limited	澳洲維多利亞省	100澳元	100	進口輪胎及 合金車輪
Tyre Choice Pty Limited	澳洲維多利亞省	2澳元	100	投資控股
CITIC Batteries Pty Limited	澳洲維多利亞省	2澳元	100	進口電池
CITIC Nickel Pty Limited	澳洲維多利亞省	2澳元	100	投資控股
CITIC Nickel Australia Pty Limited	澳洲維多利亞省	1澳元	100	勘探及 開發鎳礦
CITIC Nickel International Pty Limited	澳洲維多利亞省	1澳元	100	勘探及 開發鎳礦
北京千泉投資顧問有限公司 #+	中國	人民幣1,243,173元	100	諮詢
北京怡信美城商務 信息諮詢有限公司 #+	中國	人民幣500,000元	100	諮詢
瑞領控股有限公司	英屬處女群島／ 香港	100美元	100	投資控股
Cogent Assets Limited	英屬處女群島／ 香港	2美元	100	投資控股
CITIC Petrochemical Holdings Limited	英屬處女群島／ 香港	1美元	100	投資控股

財務報表附註

18. 佔附屬公司的權益 (續)

公司名稱	成立／ 註冊及 營業地點	已發行 股本面值／ 繳足資本	本公司應佔 股本權益 百分比	主要業務
間接持有 (續)				
CITIC Petrochemical Investments Limited	英屬處女群島／ 香港	1美元	100	投資控股
Group Smart Resources Limited	英屬處女群島／ 香港	1美元	100	投資控股
Highkeen Resources Limited	英屬處女群島／ 香港	1美元	100	投資控股
CITIC Dameng Holdings Limited	百慕達／ 香港	100,000港元	80	投資控股
中信大錳投資有限公司	英屬處女群島／ 香港	1美元	80	投資控股
中信大錳貿易有限公司	香港	10,000港元	80	暫無營業
中信大錳(香港)有限公司	香港	1港元	80	暫無營業
中信大錳礦業有限責任公司 (「中信大錳合資企業」) [^]	中國	人民幣579,710,100元	52.4	錳開採及加工 錳相關產品
廣西南寧寬廣工貿有限責任公司 ^{#+}	中國	人民幣1,000,000元	40.35 ^{##}	提供運輸服務
廣西斯達特錳材料有限公司 ^{#+}	中國	人民幣24,280,000元	37.29 ^{##}	加工及銷售 錳相關產品
廣西大新縣大寶鐵合金有限公司 ^{#+}	中國	人民幣2,680,000元	31.44 ^{##}	加工及銷售 錳相關產品
天等縣大錳鐵合金有限公司 ^{#+}	中國	人民幣50,000,000元	31.44 ^{##}	加工及銷售 鐵合金產品

財務報表附註

18. 佔附屬公司的權益 (續)

公司名稱	成立／ 註冊及 營業地點	已發行 股本面值／ 繳足資本	本公司應佔 股本權益 百分比	主要業務
間接持有 (續)				
廣西欽州市桂鑫冶金有限公司 # +	中國	人民幣30,000,000元	36.68 ##	加工及銷售 高碳鉻鐵產品
中信大錳(廣西)礦業投資 有限責任公司 # +	中國	人民幣50,000,000元	52.4	投資控股
中信大錳(天等)新材料有限公司 # +	中國	人民幣20,000,000元	52.4	加工及銷售 錳相關產品
中信大錳(崇左)新材料有限公司 # +	中國	人民幣20,000,000元	52.4	加工及銷售 錳相關產品
中信大錳田東新材料有限公司 # +	中國	人民幣20,000,000元	52.4	加工及銷售 錳相關產品
中信大錳北部灣(廣西)新材料 有限公司 # +	中國	人民幣20,000,000元	52.4	加工及銷售 錳相關產品
華州礦業投資有限公司 (「華州礦業」)	英屬處女群島／ 香港	5,820,000美元	31.4 ##	投資控股
Compagnie Industrielle et Commerciale des Mines de Huazhou (Gabon) (「華州(加蓬)」)	加蓬	10,000,000西非法郎	26.7 ##	勘探錳礦及 選礦
CITIC Indonesia Energy Limited	英屬處女群島／ 香港	1美元	100	投資控股
CITIC Seram Energy Limited	英屬處女群島／ 印尼	1美元	100	投資控股

財務報表附註

18. 佔附屬公司的權益 (續)

公司名稱	成立／ 註冊及 營業地點	已發行 股本面值／ 繳足資本	本公司應佔 股本權益 百分比	主要業務
間接持有 (續)				
中信海月能源有限公司	英屬處女群島／ 香港	1美元	100	投資控股
天時集團能源有限公司	香港／ 中國	10,000,000港元	90	勘探、開發及 營運油田
中信石油天然氣 控股有限公司	英屬處女群島／ 香港	100美元	100	投資控股
Renowned Nation Limited	英屬處女群島／ 香港	1美元	100	投資控股
KBM Energy Limited	英屬處女群島／ 香港	1美元	100	投資控股
CITIC Netherlands Energy Coöperatief U.A.	荷蘭／ 香港	100歐羅	100	投資控股
Perfect Vision Investments Limited	英屬處女群島／ 香港	1美元	100	投資控股
KAZCITIC Investment LLP	哈薩克斯坦	682,705,099堅戈	100	持有物業
宏意投資有限公司	英屬處女群島／ 香港	1美元	100	投資控股
中信石油技術開發(北京) 有限公司 ^{#+}	中國	100,000美元	100	石油技術開發
CITIC PNG Investments Limited	英屬處女群島／ 香港	1美元	100	投資控股
CITIC PNG Energy Limited	英屬處女群島／ 香港	1美元	100	投資控股
CITIC Lion Energy Limited	英屬處女群島／ 香港	100美元	100	投資控股

2009年12月31日

財務報表附註

18. 佔附屬公司的權益 (續)

- # 並非由香港安永會計師事務所或其他安永全球網絡成員公司所審核
 ^ 根據中國法律註冊的中外合資經營企業
 + 根據中國法律註冊為有限責任公司
 ## 此等公司為本公司間接擁有80%權益的附屬公司中信大錳投資有限公司的附屬公司。因此，該等公司被視為本公司對其擁有控制權的附屬公司。

附註：

- (a) 該兩間公司共同擁有CITIC Nominees Pty Limited Partnership，而CITIC Nominees Pty Limited Partnership則擁有Portland Aluminium Smelter合營項目的權益。
- (b) 在2009年1月20日，CATL成功地實施了選擇性減資涉及註銷其少數股東持有的全部股份，以現金支付總額為15,104,000澳元(81,622,000港元)，並成為本集團的全資附屬公司；在同日，CATL在澳交所退市。

19. 佔共同控制實體的權益

在2009年12月31日，本集團的共同控制實體主要在哈薩克斯坦從事石油勘探、開發、生產和銷售及提供油田相關服務業務。共同控制實體的詳情如下：

公司名稱	成立／ 註冊及 營業地點	已發行 股本面值／ 繳足資本	本公司應佔 股本權益 百分比	主要業務
CITIC Canada Energy Limited	加拿大	1美元	50	投資控股
CITIC Canada Petroleum Limited	加拿大	96,374,882美元	50	投資控股
JSC Karazhanbasmunai (「KBM」)	哈薩克斯坦	普通股： 2,045,035,000堅戈 優先股： 116,077,000堅戈	47.3	勘探、開發、 生產及銷售石油
Argymak TransService LLP	哈薩克斯坦	200,000堅戈	50	提供運輸服務及 其他油田相關 物流服務
Tulpar Munai Service LLP	哈薩克斯坦	100,000堅戈	50	提供油井鑽探、 建造及修井服務
CITIC Services Inc.	美利堅合眾國	1,000美元	50	提供管理服務

財務報表附註

19. 佔共同控制實體的權益 (續)

下表顯示本集團按比例應佔其共同控制實體的財務資料概要，而在2009年12月31日和截至該日止年度，本集團已按比例將其綜合入賬。

	2009年	2008年
按比例應佔共同控制實體的資產及負債：		
非流動資產	10,689,282	11,118,183
流動資產	1,390,840	2,269,821
流動負債	(6,181,819)	(7,730,842)
非流動負債	(2,980,510)	(2,844,462)
資產淨值	2,917,793	2,812,700

	2009年	2008年
按比例應佔共同控制實體的業績：		
收入	2,663,084	3,890,771
其他收入	17,875	14,053
	2,680,959	3,904,824
總開支	(1,996,931)	(5,604,006)
稅項	(36,177)	3,569,523
除稅後溢利	647,851	1,870,341

財務報表附註

20. 在共同控制資產的權益

在2009年12月31日，本集團在以下合營項目擁有權益：

- (a) 在Portland Aluminium Smelter合營項目(其主要業務為電解鋁)的22.5%參與權益；
- (b) 在Portland電解槽廢料處理的合營項目(其主要業務為電解槽廢料處理)的16%參與權益；
- (c) 在Coppabella及Moorvale煤礦合營項目(「**CMJV**」)(其主要業務為開採煤礦及售煤)的7%參與權益；
- (d) 在CB Exploration合營項目(其主要業務為勘探煤)的50%參與權益；
- (e) 在Olive Downs合營項目(其主要業務為勘探煤)的10%參與權益；
- (f) 在Bowen Basin Coal合營項目(其主要業務為勘探煤)的15%參與權益；
- (g) 在Capricorn合營項目(其主要業務為勘探煤)的15%參與權益；
- (h) 在Moorvale West合營項目(其主要業務為勘探煤)的10%參與權益；
- (i) 在West/North Burton合營項目(其主要業務為勘探煤)的10%參與權益；
- (j) 在West Rolleston合營項目(其主要業務為勘探煤)的10%參與權益；
- (k) 在West Walkers合營項目(其主要業務為勘探煤)的15%參與權益；
- (l) 在Seram島Non-Bula區塊生產分成合同的51%分成權益(「**Seram權益**」)；和
- (m) 在2004年2月24日簽定的石油合約，有關在海南一月東區塊進行勘探、開發和生產石油。

財務報表附註

20. 在共同控制資產的權益 (續)

上文(c)至(k)所詳述的共同控制資產的報告日期與本集團的報告日期不同，為6月30日而並非12月31日。該等(a)至(k)詳述的共同控制資產並非由香港安永會計師事務所或其他安永全球網絡成員公司所審核。

本集團在Portland Aluminium Smelter合營項目所擁有的資產淨值權益乃計入綜合財務狀況報表內，有關分類呈列如下：

	2009年	2008年
非流動資產	2,552,617	2,001,401
流動資產	104,275	108,153
流動負債	(165,389)	(141,493)
非流動負債	(263,027)	(235,452)
應佔用於Portland Aluminium Smelter 合營項目的資產淨值	2,228,476	1,732,609

本集團在Seram權益所擁有的資產淨值權益乃計入綜合財務狀況報表內，有關分類呈列如下：

	2009年	2008年
非流動資產	817,543	805,238
流動資產	234,045	291,974
流動負債	(33,189)	(74,518)
非流動負債	(37,104)	(42,810)
應佔用於Seram權益的資產淨值	981,295	979,884

本集團在餘下共同控制資產所擁有的合併資產淨值乃計入綜合財務狀況報表內，有關分類呈列如下：

	2009年	2008
非流動資產	845,322	494,930
流動資產	275,743	342,057
流動負債	(386,552)	(528,841)
非流動負債	(17,605)	(16,915)
應佔用於餘下共同控制資產的資產淨值	716,908	291,231

財務報表附註

21. 在一間聯營公司的投資

	本集團	
	2009年	2008年
應佔資產淨值	2,138,286	1,617,052

本集團的聯營公司的詳情如下：

公司名稱	註冊普通股本	註冊成立地點	本集團應佔股本權益百分比		主要業務
			2009年	2008年	
Macarthur Coal #	713,420,000澳元	澳洲	17.01	20.39	營運、勘探、開發及採煤礦

非由香港安永會計師事務所或其他安永全球網絡成員公司所審核

Macarthur Coal的報告日期為6月30日，與本集團在12月31日的報告日期不同。

Macarthur Coal的股份在澳交所上市，在2009年12月31日本集團應佔Macarthur Coal的市值為486,585,000澳元(3,404,000,000港元)(2008年：131,046,000澳元(708,172,000港元))。

下表顯示Macarthur Coal的財務資料概要(乃摘錄自Macarthur Coal截至2009年12月31日止年度的財務報表)：

	2009年	2008年
資產	10,238,366	6,302,318
負債	2,666,337	2,416,291
收入	3,675,305	4,497,278
除稅後溢利	625,615	1,107,515

財務報表附註

22. 可供出售投資

	本集團	
	2009年	2008年
非流動權益投資：		
澳洲上市權益投資，按公允價值	65,541	13,654
中國非上市權益投資，按成本值	4,217	4,217
	69,758	17,871
上述投資的成本值為：		
澳洲	33,366	28,606
中國	4,217	4,217
	37,583	32,823

本集團的可供出售上市投資的公允價值乃按市場報價而釐定。

年內，在其他全面利潤內確認的本集團可供出售投資的收益在扣除相關遞延稅項負債14,359,000港元前總額為47,864,000港元(2008年：在扣除相關遞延稅項資產18,141,000港元前虧損總額為72,564,000港元)。

去年，本集團上市權益投資的市值大幅度下跌。董事認為，有關下跌顯示上市投資已經減值，因此在截至2008年12月31日止年度的綜合利潤表內確認減值虧損14,952,000港元(附註6)。此外，本集團已在出售可供出售上市投資後確認46,133,000港元的收益淨額(附註5)，並已扣除在去年自可供出售投資重估儲備轉出的44,190,000港元虧損。

在2009年12月31日，本集團賬面值為4,217,000港元(2008年：4,217,000港元)的非上市權益投資乃按成本值列賬，原因是其估計合理公允價值的範圍很大，董事認為其公允價值不能可靠計量。本集團並無打算在不久將來出售該等投資。

財務報表附註

23. 預付款項、按金及其他應收款

	本集團		本公司	
	2009年	2008年	2009年	2008年
預付款項	421,061	277,421	11,760	14,356
按金及其他應收款	456,272	704,513	4,835	3,762
應收附屬公司或其聯屬公司 少數股東款項	38,857	67,754	—	—
	916,190	1,049,688	16,595	18,118
列作流動資產部份	(631,177)	(912,317)	(10,907)	(9,700)
列作非流動資產部份	285,013	137,371	5,688	8,418

上列資產概未逾期及無須減值。金融資產已包括以上有關應收款結餘而最近未有不良還款記錄。

24. 存貨

	本集團	
	2009年	2008年
原材料	701,176	894,478
在製品	116,418	88,490
製成品	640,559	563,080
	1,458,153	1,546,048

25. 應收賬款

	本集團	
	2009年	2008年
貿易應收賬款	1,923,561	1,676,795
應收票據	219,930	46,690
減值	(22,073)	(8,178)
	2,121,418	1,715,307

應收票據指本集團在中國的錳開採業務的銀行承兌票據。承兌票據乃由中國的主要銀行發出。

財務報表附註

25. 應收賬款 (續)

本集團一般給予認可客戶的除賬期由30日至120日不等。

在報告期末，應收賬款的賬齡分析(以發票日期為基準)如下：

	本集團	
	2009年	2008年
一個月內	898,937	1,059,620
一至二個月	677,953	490,085
二至三個月	271,065	93,490
超過三個月	273,463	72,112
	2,121,418	1,715,307

應收賬款減值撥備的變動如下：

	本集團	
	2009年	2008年
在1月1日	8,178	9,565
已確認減值虧損(附註6)	12,989	1,322
撇銷不可收回金額	(1,238)	(2,818)
匯兌調整	2,144	109
在12月31日	22,073	8,178

上述應收賬款的減值撥備中包括個別已減值應收賬款作出的撥備22,073,000港元(2008年：8,178,000港元)，該等應收賬款的賬面總值為22,073,000港元(2008年：8,178,000港元)。該個別已減值應收賬款來自陷入財務困難的客戶，而預期有關應收款項不可收回。本集團並未就該等結餘持有任何抵押品或其他信貸擔保。

財務報表附註

25. 應收賬款 (續)

未被視為已減值的應收賬款的賬齡分析如下：

	本集團	
	2009年	2008年
未逾期及無須減值	1,987,148	1,521,743
逾期不足一個月	20,743	39,309
逾期一至三個月	42,401	95,295
逾期超過三個月	71,126	58,960
	2,121,418	1,715,307

未逾期及無須減值的應收賬款乃歸屬於眾多的不同客戶，此類客戶最近未有不良還款記錄。

已逾期但並未計提減值的應收賬款乃來自與本集團有良好還款紀錄的多名獨立客戶。根據以往經驗，本公司董事認為，由於信貸質素並無重大改變，而該等結餘仍被視為可全數收回，故毋須就該等結餘作出減值撥備。本集團並無就該等結餘持有任何抵押品或其他信貸擔保。

應收賬款總額包括應收本集團同系附屬公司款項417,644,000港元(2008年：271,946,000港元)，其還款除賬期與給予本集團其他客戶的除賬期相若。

26. 應收貸款

應收貸款來自在2006年將中國大港油田內孔南區塊的40%分成權益轉換為艾芬豪能源有限公司的普通股和一份金額為7,386,135美元(57,612,000港元)的三年期免息無抵押貸款。應收貸款已於年內悉數收取。

27. 按公允價值列值入賬損益的權益投資

	本集團	
	2009年	2008年
流動非上市權益投資，按公允價值：		
澳洲	2,472	1,909

以上兩個年度的權益投資乃分類為持作買賣。

財務報表附註

28. 衍生金融工具

	本集團			
	2009年		2008年	
	資產	負債	資產	負債
遠期貨幣合約及貨幣期權	2,750	—	—	40,438
遠期商品合約	1,293	—	37,586	—
利率掉期及期權	—	220	—	2,783
衍生金融工具				
— 內含衍生工具	—	150,120	—	94,456
	4,043	150,340	37,586	137,677
列作非流動部份：				
衍生金融工具				
— 內含衍生工具	—	(107,092)	—	(94,456)
流動部份	4,043	43,248	37,586	43,221

遠期貨幣及商品合約、利率掉期和內含衍生工具的賬面值與其公允價值相同。

本集團若干成員公司在日常業務過程中進行衍生金融工具交易，藉此對沖匯率、商品價格和利率波動的風險。

遠期貨幣合約 — 現金流量對沖

本集團在澳洲的出口業務交易涉及的銷售收入與大部份相關已售貨物成本乃以美元和其他貨幣列值。所訂立遠期貨幣合約，為對沖該等交易涉及有關的外幣風險淨額。

本集團的進口業務交易一般涉及的購買進口貨物（及與該等採購有關的部份成本）乃以美元和其他貨幣列值。然而，其後該等貨物的銷售一般以澳元列值。因此，為使本集團能管理該等業務營運，包括把進口貨物的售價列為澳元，有需要訂立遠期貨幣合約為目前和預期將來的採購進行對沖。

財務報表附註

28. 衍生金融工具 (續)

遠期貨幣合約 — 現金流量對沖 (續)

該等合約在主要貨運預定抵達日期及履行下一財政年度的預期採購及銷售時到期。上述遠期貨幣合約被視為現金流量對沖，及按財務報表附註2.4所載的會計政策入賬。

在12月31日，本集團持有的未到期遠期合約條款如下：

	2009年		2008年	
	加權平均 匯率	合約金額	加權平均 匯率	合約金額
遠期合約：				
(i) 沽出澳元／買入美元				
3個月以下	0.8973	91,347	0.6808	143,644
1至2年內(包括首尾兩年)	0.8973	209,565	0.6808	17,174
(ii) 買入澳元／沽出美元				
3個月以下	0.8843	96,405	0.8612	100,525
3至12個月內(包括首尾兩個月)	—	—	0.7695	102,222
1至2年內(包括首尾兩年)	—	—	0.7566	9,997

上文披露的款項指按合約匯率計量的已售貨幣。

對沖工具被釐定為有效對沖的收益或虧損部份直接在權益確認。在出現現金流量時，本集團調整確認於綜合財務狀況報表的權益內初步計量部份的相關款項。

遠期商品合約 — 現金流量對沖

本集團亦已訂立下列合約，以保障本集團免受鋁材價格的不利變動所影響。

所有商品合約一般不會以實物交付相關商品的方式結算，因此分類為金融工具。在到期時，合約價格將與現貨價比較，再把差額乘以合約所定數量。本集團會支付或收取淨款項。

本集團訂立鋁材遠期合約以對沖未來生產。有關合約被視為現金流量對沖，及按財務報表附註2.4所載的會計政策入賬。

2009年12月31日

財務報表附註

28. 衍生金融工具 (續)

遠期商品合約 — 現金流量對沖 (續)

在12月31日，本集團的未到期商品衍生金融工具的條款如下：

	2009年			2008年		
	對沖數量 公噸	每噸 平均價 港元	合約金額 千港元	對沖數量 公噸	每噸 平均價 港元	合約金額 千港元
鋁材遠期合約 (出售)：						
3個月以下	250	22,175	5,541	1,550	20,342	31,532
3至12個月內 (包括首尾兩個月)	—	—	—	2,250	22,175	49,895
1至2年內 (包括首尾兩年)	—	—	—	250	22,175	5,545

利率掉期合約及期權 — 現金流量對沖

本集團已訂立利率掉期以對沖就浮息借貸應付利率的不利變動。本集團須按掉期的名義本金額支付固定利息及收取浮動利息，並以淨額基準結款。

該等合約要求按特定時段結算應收或應付淨利息，該等時段與應付有關債項的利息期相同。該等淨收款或淨付款乃在各時段設定浮動利率時確認為利息支出的調整。以澳元及美元列值的掉期浮動利率，乃分別參照銀行票據掉期參考利率及倫敦銀行同業拆息率 (「LIBOR」) 而訂定。

目前有一項掉期涵蓋CITIC Australia (Portland) Pty Limited尚未償還的有期貸款本金額41,143,000美元 (320,922,000港元) 的其中50%，並在貸款各還款到期日屆滿。在整個合約期年利率定為2.35%，而浮動利率則參考6個月LIBOR而訂定。

在12月31日，本集團的未到期利率掉期合約及期權的剩餘年期、名義本金額及其他重大條款如下：

	2009年		2008年	
	加權平均 利率 %	名義金額 千港元	加權平均 利率 %	名義金額 千港元
美元利率掉期：				
1至5年內 (包括首尾兩年)	2.35	160,446	2.35	175,500

財務報表附註

28. 衍生金融工具 (續)

利率掉期合約及期權 — 現金流量對沖 (續)

遠期合約及期權的條款是跟有關承諾的條款相配。預期未來銷售和預期未來採購的現金流量對沖經評估後乃具有高效率，而在對沖儲備內已計入除遞延稅項前的淨收益169,557,000港元(2008年：虧損158,733,000港元)如下：

	2009年
已計入對沖儲備內的公允價值總收益	175,028
自其他全面收入中重新分類及在綜合利潤表確認	41,689
遞延稅項	(47,160)
現金流量對沖的收益淨額	169,557

衍生金融工具 — 內含衍生工具

本集團與其供應商的供電協議所使用的定價機制包括的其中一部份會受鋁價格波動影響。此已確定內含衍生工具的存在，而該衍生工具部份已從其主協議分離。該內含衍生工具在每個報告期末重估及在綜合利潤表確認其公允價值的收益或虧損。

29. 現金及銀行結餘

	本集團		本公司	
	2009年	2008年	2009年	2008年
現金及銀行結餘	1,169,716	853,342	3,568	13,488
定期存款 *	3,310,620	3,917,405	2,483,531	2,094,159
	4,480,336	4,770,747	2,487,099	2,107,647

* 在2009年12月31日，本集團和本公司存放在中信嘉華銀行有限公司的定期存款分別為663,901,000港元(2008年：1,428,991,000港元)及647,870,000港元(2008年：1,424,938,000港元)。

銀行現金每日按銀行存款利率釐定的浮動利率計息。短期定期存款期間介乎1天至3個月，乃視乎本集團的即時現金需要而定，及按相關的短期定存利率計息。銀行結餘及無抵押存款存放在信譽良好及近期概無不良拖欠的銀行。現金及現金等值項目的賬面值與其公允價值相若。

財務報表附註

29. 現金及銀行結餘 (續)

在報告期末，本集團和本公司以人民幣(「人民幣」)計值的現金和銀行結餘和定期存款金額分別相等於612,546,000港元(2008年：1,027,537,000港元)和1,395,000港元(2008年：2,060,000港元)，及本集團以哈薩克斯坦堅戈(「堅戈」)計值的現金及銀行結餘相等於70,738,000港元(2008年：356,309,000港元)。儘管人民幣及堅戈不能自由兌換為其他貨幣，惟根據中國和哈薩克斯坦共和國的外匯管理規例，本集團可通過獲授權經營外匯業務的銀行以人民幣和堅戈兌換為其他貨幣。

30. 應付賬款

在報告期末，應付賬款的賬齡分析(以發票日期為基準)如下：

	本集團	
	2009年	2008年
一個月內	739,818	705,837
一至二個月	25,336	44,395
二至三個月	18,194	14,977
超過三個月	28,595	57,879
	811,943	823,088

應付賬款為不計息和一般按30日至90日數期結算。

31. 應計負債及其他應付款

應計負債及其他應付款總額中包括一筆為數2,225,000港元(2008年：4,604,000港元)應付予本公司最終控股公司中信集團的金額，即來自中信集團貸款總額37,000,000美元(288,608,000港元)(2008年：37,000,000美元(288,608,000港元))的應付利息支出(附註32(e))。

財務報表附註

32. 銀行及其他借貸

	附註	本集團	
		2009年	2008年
銀行貸款 — 有抵押 * # @	(a)	838,846	1,407,668
銀行貸款 — 無抵押 * #	(b)	5,561,941	3,951,008
無抵押的其他貸款，來自：			
— 運輸基建通道 *	(c)	4,017	4,113
— 勘探煤許可證 *	(d)	4,392	4,124
— 中信集團 #	(e)	288,608	288,608
— 一間同系附屬公司 #	(f)	195,006	195,006
— 一間同系附屬公司 ^	(g)	15,960	28,430
— 一名少數股東 ^	(h)	60,000	—
— 前少數股東 ^	(i)	—	11,862
		6,968,770	5,890,819

		本公司	
		2009年	2008年
銀行貸款 — 無抵押 #	(b)	2,184,000	1,170,000

- * 固定利率
 # 浮動利率
 ^ 免息
 @ 包括相關利率掉期的影響，進一步詳情見財務報表附註28。

2009年12月31日

財務報表附註

32. 銀行及其他借貸 (續)

附註：

- (a) 838,846,000港元的有抵押銀行貸款包括：
- (i) 一項在2013年12月31日前分期攤還合共41,143,000美元(320,922,000港元)的貸款，按LIBOR加息差計息，並以本集團在Portland Aluminium Smelter 合營項目的22.5%參與權益作抵押；和
 - (ii) 多項在2010年1月10日至2015年9月30日期間到期合共人民幣456,000,000元(517,924,000港元)的貸款，按年利率介乎4.78%至5.94%計息，並以207,614,000港元(2008年：385,679,000港元)的物業、廠房及設備，55,841,000港元(2008年：57,147,000港元)的預付土地租賃款作抵押，並由本集團一間附屬公司和一名少數股東作出擔保。
- (b) 5,561,941,000港元的無抵押銀行貸款包括：
- (i) 一項在2013年1月23日前分期攤還合共280,000,000美元(2,184,000,000港元)的貸款，按LIBOR加年利率0.58%(由2009年11月23日起增加至LIBOR加年利率1.10%)計息；
 - (ii) 多項合共174,566,000澳元(1,221,267,000港元)的貿易融資信貸，按LIBOR(或資金成本)加息差計息，並由CRA提供擔保；
 - (iii) 在2011年12月1日及2012年8月4日到期合共125,000,000美元(963,395,000港元)的貸款，分別按LIBOR加年利率2.47%和LIBOR加年利率2.67%計息；
 - (iv) 多項在2010年2月10日至2012年12月23日期間到期合共人民幣973,200,000元(1,105,361,000港元)的貸款，按年利率介乎2.28%至5.40%計息；和
 - (v) 一項在2012年12月15日償還合共11,350,000美元(87,918,000港元)的貸款，按LIBOR加年利率0.85%計息，並以本集團一間附屬公司提供的賠償保證作擔保。
- (c) 該貸款乃向澳洲昆士蘭州政府取得，為無抵押，按年利率6.69%計息，並在2012年9月30日前分期每季攤還。
- (d) 該貸款乃向CMJV的管理公司取得，為無抵押，按年利率6%計息，並在2013年12月11日前分期每年攤還。
- (e) 該貸款乃由中信集團(本公司的最終控股公司)授予，為無抵押，按LIBOR加年利率1.50%計息，並在2012年9月7日前分期攤還。
- (f) 該貸款乃向CITIC Australia Pty Limited(中信集團的直接全資附屬公司，故為本公司的同系附屬公司)取得，為無抵押，按LIBOR加年利率1.70%計息，並在2010年6月30日償還。
- (g) 該貸款乃向中信裕聯投資有限公司(中信集團的間接全資附屬公司，故為本公司的同系附屬公司)取得，為無抵押、免息及毋須在一年內償還。
- (h) 該貸款乃向頂峰投資有限公司(CITIC Dameng Holdings Limited的一名少數股東和中信集團的一間間接全資附屬公司，故為本公司的同系附屬公司)取得，為無抵押、免息及毋須在一年內償還。
- (i) 該等貸款乃向本集團一間附屬公司的前少數股東取得，詳情載於財務報表附註42(a)。該等貸款為無抵押及免息。該附屬公司根據中國法律及法規撤銷註冊，因此該等貸款已在年內作為其他收入撥回。

財務報表附註

32. 銀行及其他借貸 (續)

	本集團	
	2009年	2008年
應償還銀行貸款：		
在一年內或即付	2,038,691	2,659,261
第二年	1,720,399	125,010
第三至五年(包括首尾兩年)	2,573,550	2,499,833
五年後	68,147	74,572
	6,400,787	5,358,676
應償還其他貸款：		
在一年內	2,391	1,743
第二年	2,535	1,846
第三至五年(包括首尾兩年)	3,483	4,648
	8,409	8,237
來自中信集團的貸款：		
在一年內	15,599	15,599
第二年	15,599	15,599
第三至五年(包括首尾兩年)	257,410	257,410
	288,608	288,608
來自一間同系附屬公司的貸款：		
在一年內	195,006	195,006
來自一間同系附屬公司的貸款：		
一年後	15,960	28,430
來自一名少數股東的貸款：		
一年後	60,000	—
來自前少數股東的貸款：		
一年後	—	11,862
銀行及其他借貸總額	6,968,770	5,890,819
列作流動負債部份	(2,251,687)	(2,871,609)
非流動部份	4,717,083	3,019,210

	本公司	
	2009年	2008年
應償還銀行貸款：		
在一年內或即付	—	—
第二年	546,000	—
第三至五年(包括首尾兩年)	1,638,000	1,170,000
銀行借貸總額	2,184,000	1,170,000
列作流動負債部份	—	—
非流動部份	2,184,000	1,170,000

財務報表附註

32. 銀行及其他借貸(續)

本集團和本公司的流動借貸賬面值與其公允價值相若。本集團與本公司的非流動借貸的賬面值和公允價值如下：

本集團

	實際年利率 %	賬面值		公允價值	
		2009年	2008年	2009年	2008年
銀行貸款 — 有抵押	4.31 - 5.35	627,032	651,442	593,175	628,050
銀行貸款 — 無抵押	2.96 - 4.86	3,735,064	2,047,973	3,509,327	1,965,326
無抵押的其他貸款，來自：					
— 運輸基建通道	7.22	2,630	3,103	2,436	2,973
— 勘探煤許可證	7.55	3,388	3,391	3,062	3,206
— 中信集團	3.81	273,009	273,009	256,587	163,761
— 一間同系附屬公司	2.61	15,960	28,430	15,158	26,850
— 一名少數股東	2.61	60,000	—	56,986	—
— 前少數股東	—	—	11,862	—	9,672
		4,717,083	3,019,210	4,436,731	2,799,838

本公司

	實際年利率 %	賬面值		公允價值	
		2009年	2008年	2009年	2008年
銀行貸款 — 無抵押	3.91	2,184,000	1,170,000	2,021,138	1,107,108

財務報表附註

33. 應付融資租賃款

本集團就其煤礦業務租賃若干廠房及設備。該等租賃分類為融資租賃，餘下租期介乎四至六年。

在2009年12月31日，應付融資租賃款的未來最低租賃款總額及其現值如下：

本集團

	最低租賃款		最低租賃款的現值	
	2009年	2008年	2009年	2008年
應付款項：				
在一年內	13,621	—	8,968	—
第二年	17,091	—	13,172	—
第三至五年(包括首尾兩年)	27,571	—	20,330	—
五年後	27,942	—	24,170	—
最低融資租賃款總額	86,225	—	66,640	—
未來融資費用	(19,585)	—		
應付融資租賃款總額淨值	66,640	—		
列作流動負債部份	(8,968)	—		
非流動部份	57,672	—		

財務報表附註

34. 債券債務

	附註	本集團	
		2009年	2008年
在新加坡上市的優先票據	(a)	7,614,842	7,589,498
在哈薩克斯坦上市的債券(「債券」)	(b)	—	355,649
債券債務總額		7,614,842	7,945,147
列作流動負債部份		—	(355,649)
非流動部份		7,614,842	7,589,498

附註：

- (a) 在2007年5月17日，本公司的直接全資附屬公司CR Finance完成按99.726%的發行價發行1,000,000,000美元的優先票據(「票據」)。票據按年利率6.75%計息，利息每半年支付一次。本公司對CR Finance根據票據的責任作出不可撤回及無條件的擔保，票據將在2014年5月15日到期。

倘出現違約情況時，票據將即時清付，並在發生若干情況的條件下贖回。此外，在本集團符合票據的條款及條件下，本公司與其附屬公司才可新增額外債務。

去年內，本集團以折讓價購入若干票據面值為9,200,000美元(71,760,000港元)，而3,285,000美元(25,623,000港元)的收益(附註5)已在截至2008年12月31日止年度的綜合利潤表內確認。

在2009年12月31日，票據的公允價值估計為976,900,000美元(7,619,820,000港元)，乃按票據在當日的收市價釐定。

- (b) 債券指在2003年12月在哈薩克斯坦證券交易所發行及登記的11,100,000份五年期不可贖回付息債券，總金額為11,100,000,000堅戈。債券在有效期內首六個月按年利率8%計息，隨後參考哈薩克斯坦共和國Agency of Statistics所報告的通脹指數釐定的浮動利率計息。浮動利率上限為年利率14%。利息須每半年支付一次。債券已在2009年1月13日悉數償還。

35. 撥備

本集團

附註	長期服務金和有薪假期	重整成本撥備	棄置成本撥備	生態成本撥備	土地復墾撥備	總計
在2009年1月1日	90,199	127,207	95,603	46,874	2,989	362,872
額外撥備	70,330	—	35,950	—	—	106,280
年內已動用款項	(92,613)	(2,012)	(692)	—	(612)	(95,929)
因時間流逝所產生的貼現值增加/(減少)	—	(13,982)	10,879	6,357	—	3,254
未動用款項撥回	—	—	—	(5,638)	—	(5,638)
匯兌調整	22,083	35,357	(12,763)	(8,680)	—	35,997
在2009年12月31日	89,999	146,570	128,977	38,913	2,377	406,836
列作流動負債部份	(41,635)	(1,892)	—	—	—	(43,527)
非流動部份	48,364	144,678	128,977	38,913	2,377	363,309

財務報表附註

36. 遞延稅項

本集團年內的遞延稅項負債及資產變動如下：

遞延稅項負債 — 2009年

	折舊撥備 超出相關折舊	金融工具的 公允價值變動	預扣稅	總計
在2009年1月1日	2,569,417	15,206	174,906	2,759,529
年內在綜合利潤表扣除／(計入) 的遞延稅項(附註10)	(37,291)	(7,383)	20,053	(24,621)
稅率調高的影響(附註10)	33,502	—	—	33,502
年內在權益扣除的遞延稅項	—	61,519	—	61,519
匯兌調整	34,733	3,305	(28,662)	9,376
在2009年12月31日的遞延稅項 負債總額	2,600,361	72,647	166,297	2,839,305

遞延稅項資產 — 2009年

	虧損可用作抵銷 未來應課稅溢利
在2009年1月1日	139,399
年內計入綜合利潤表的遞延稅項(附註10)	48,533
匯兌調整	(203)
在2009年12月31日的遞延稅項資產總額	187,729
在2009年12月31日的遞延稅項負債淨額	2,651,576

就呈列目的而言，若干遞延稅項資產及負債已在綜合財務狀況報表抵銷。就財務呈報目的而言，本集團遞延稅項結餘分析如下：

在綜合財務狀況報表確認的遞延稅項資產淨額	187,929
在綜合財務狀況報表確認的遞延稅項負債淨額	(2,839,505)
	(2,651,576)

財務報表附註

36. 遞延稅項 (續)

遞延稅項負債 — 2008年

	折舊撥備 超出相關折舊	金融工具的 公允價值變動	預扣稅	總計
在2008年1月1日	9,161,103	156,253	93,308	9,410,664
年內在綜合利潤表扣除／(計入)				
的遞延稅項(附註10)	(1,758,395)	2,576	82,786	(1,673,033)
稅率調減的影響(附註10)	(4,758,338)	—	—	(4,758,338)
年內計入權益的遞延稅項	—	(105,365)	—	(105,365)
匯兌調整	(74,953)	(38,258)	(1,188)	(114,399)
在2008年12月31日的遞延稅項				
負債總額	2,569,417	15,206	174,906	2,759,529

遞延稅項資產 — 2008年

	虧損可用作抵銷 未來應課稅溢利
在2008年1月1日	156,735
年內在綜合利潤表扣除的遞延稅項(附註10)	(21,665)
匯兌調整	4,329
在2008年12月31日的遞延稅項資產總額	139,399
在2008年12月31日的遞延稅項負債淨額	2,620,130

根據中國企業所得稅法，在中國成立的外商投資企業向外國投資者宣派的股息須徵收10%的預扣稅。該項規定自2008年1月1日起生效，適用於2007年12月31日後的盈利。若中國與外國投資者的司法權區訂定適用的稅務條約，可應用較低預扣稅率。因此，本集團須就在中國成立的附屬公司從2008年1月1日起產生的盈利中宣派的股息繳納預扣稅。

根據哈薩克斯坦企業所得稅法，在哈薩克斯坦成立的外商投資企業向外國投資者宣派的股息須徵收20%的預扣稅。若哈薩克斯坦與外國投資者的司法權區訂定適用的稅務條約，則可應用較低預扣稅率。本集團現須就其在哈薩克斯坦成立的共同控制實體所分派的股息繳納5%預扣稅。

財務報表附註

37. 股本
股份

	2009年	2008年
法定： 10,000,000,000股（2008年：10,000,000,000股） 每股面值0.05港元的普通股	500,000	500,000
已發行及繳足： 6,050,567,038股（2008年：6,046,567,038股） 每股面值0.05港元的普通股	302,528	302,328

年內，4,000,000份購股權所附認購權按每股1.077港元的認購價獲行使，因而發行4,000,000股每股面值0.05港元的普通股，總現金代價為4,308,000港元。

經參考本公司已發行股本變動的年內交易概述如下：

附註	已發行 股份數目	已發行 股本	股份 溢價賬	購股權 儲備	總計
在2008年1月1日	5,257,884,381	262,894	4,843,817	19,425	5,126,136
供股 (a), 39(b)	788,682,657	39,434	2,484,350	—	2,523,784
發行股份開支 39(b)	—	—	(13,448)	—	(13,448)
以權益結算的購股權安排 39(b)	—	—	—	3,810	3,810
在2008年12月31日 和2009年1月1日	6,046,567,038	302,328	7,314,719	23,235	7,640,282
已行使購股權 39(b)	4,000,000	200	4,988	(880)	4,308
在2009年12月31日	6,050,567,038	302,528	7,319,707	22,355	7,644,590

附註：

- (a) 2008年7月15日，本公司透過按每二十股現有股份可獲配三股供股股份為基準，以每股供股股份3.20港元的認購價進行供股（「供股」）的方式，完成發行788,682,657股股份。供股所得款項（未扣除發行開支）為2,523,784,000港元，已以現金支付。供股的進一步詳情載於本公司在2008年5月30日和2008年7月14日刊發的公佈和本公司在2008年6月20日刊發的通函內。

購股權

本公司購股權計劃和根據計劃發行的購股權的詳情載於財務報表附註38。

財務報表附註

38. 購股權計劃

在2004年6月30日，本公司採納一項新購股權計劃（「**新計劃**」），以取代在1997年8月21日所採納的購股權計劃（「**舊計劃**」）。舊計劃在2004年6月30日終止。

根據新計劃，本公司可向合資格參與者授予購股權，按照其中訂明的條款及條件認購本公司股份。新計劃概述如下：

- | | |
|------------------------|---|
| (a) 目的 | — 讓本公司向合資格參與者（定義見下文）授出購股權作為彼等對本集團所作貢獻的獎勵和回饋。 |
| (b) 合資格參與者 | — 即本公司或其任何附屬公司的僱員或行政人員或主管（包括彼等各自的執行及非執行董事）和將為或曾為本集團提供服務的諮詢人士、業務聯繫人士和顧問。 |
| (c) 新計劃項下可供發行的股份總數 | — 在新計劃項下已授出但尚未行使的購股權總數獲行使時可能發行的股份總數不得超逾本公司已發行股份總數30%。 |
| (d) 每名合資格參與者獲授的最高股數 | — 每名合資格參與者在直至並包括授出日期起計的任何12個月內因行使獲授的購股權（包括行使、註銷和尚未行使購股權）而發行及將予發行的股份總數不得超逾本公司在授出日期已發行股份總數1%。 |
| (e) 購股權須予行使為股份的期限 | — 購股權的行使期限乃由本公司董事會（「 董事會 」）全權酌情釐定，惟不得超過授出日期起計十年。 |
| (f) 可行使購股權前須持有購股權的最低期限 | — 可行使購股權前須持有購股權的最低期限為一年。 |
| (g) 釐定行使價的基準 | — 就每股股份應付的行使價須至少為下列較高者：(i)本公司股份在授出日期（必須為營業日）在香港聯合交易所有限公司（「 聯交所 」）每日報價表所報的收市價；(ii)本公司股份在緊接授出日期前五個營業日在聯交所每日報價表所報的平均收市價；及(iii)股份面值。 |

2009年12月31日

財務報表附註

38. 購股權計劃 (續)

- (h) 新計劃的餘下期限 — 除非新計劃根據所訂條款予以終止，否則一直維持有效至2014年6月29日。

購股權並未賦予持有人有關股息或在股東大會投票的權利。

以下為在報告期末新計劃項下的尚未行使購股權：

	2009年		2008年	
	每股 加權平均 行使價 港元	購股權 數目	每股 加權平均 行使價 港元	購股權 數目
在1月1日	1.773	57,000,000	1.777	57,000,000
在年內行使	1.077	(4,000,000)	—	—
在12月31日	1.825	53,000,000	1.773	57,000,000

年內行使購股權當日的加權平均股價為每股2.383港元。

在報告期末尚未行使的購股權的行使價和行使期如下：

	購股權數目	每股行使價* 港元	行使期
2009年	28,000,000	1.077	02-06-2006 至 01-06-2010
	5,000,000	1.057	28-12-2006 至 27-12-2010
	20,000,000	3.065	07-03-2008 至 06-03-2012
	53,000,000		
2008年	32,000,000	1.077	02-06-2006 至 01-06-2010
	5,000,000	1.057	28-12-2006 至 27-12-2010
	20,000,000	3.065	07-03-2008 至 06-03-2012
	57,000,000		

* 購股權的行使價在供股、發行紅股或本公司股本出現類似變化時須作出調整。

在報告期末，本公司有53,000,000份新計劃項下尚未行使的購股權。按本公司目前的股本結構計算，全面行使尚未行使的購股權將導致發行53,000,000股本公司額外普通股、2,650,000港元的額外股本和94,091,000港元的股份溢價(未扣除發行開支)。

在此等財務報表獲批准之日，本公司有53,000,000份新計劃項下尚未行使的購股權，在該日佔本公司已發行股份約0.88%。

財務報表附註

39. 儲備

(a) 本集團

本集團本年度及過往年度的儲備變動，載於財務報表第51頁及52頁綜合權益變動報表。

本集團的繳入盈餘指本公司在其股份上市前，根據本集團重組所收購的本集團控股公司的股本面值超出本公司在交易所發行的股本面值的差額。

根據中外合資經營企業的相關法律及法規，在中國成立的本集團附屬公司的部份溢利(其用途受到限制)已撥入儲備基金。

收購CATL少數股東的股份和增加中信大錳合資企業的股本產生的資本儲備相當於代價與應佔所收購淨資產賬面值之間的差額。

(b) 本公司

	附註	股份溢價賬	繳入盈餘	匯兌波動儲備	購股權儲備	累計虧損	總計
在2008年1月1日		4,843,817	172,934	255	19,425	(685,066)	4,351,365
匯兌調整		—	—	240	—	—	240
供股	37	2,484,350	—	—	—	—	2,484,350
發行股份開支	37	(13,448)	—	—	—	—	(13,448)
權益結算購股權安排	37	—	—	—	3,810	—	3,810
年度虧損	11	—	—	—	—	(102,006)	(102,006)
在2008年12月31日和 2009年1月1日		7,314,719	172,934	495	23,235	(787,072)	6,724,311
匯兌調整		—	—	(86)	—	—	(86)
已行使購股權	37	4,988	—	—	(880)	—	4,108
本年度虧損	11	—	—	—	—	(78,452)	(78,452)
在2009年12月31日		7,319,707	172,934	409	22,355	(865,524)	6,649,881

本公司的繳入盈餘指根據上述附註(a)的本集團重組所收購的附屬公司在當時的合併資產淨值超出本公司股份在交易所發行的股本面值的部份。根據百慕達法例，本公司的繳入盈餘可在若干指定情況下以現金或以實物分派。

購股權儲備包括已授出但尚未行使購股權的公允價值，財務報表附註2.4中基於股權支付交易的會計政策有進一步說明。當相關購股權行使時將轉撥至股份溢價賬，而當相關購股權到期或失效時，則轉撥至保留溢利。

財務報表附註

40. 收購附屬公司

在2007年11月23日，本公司間接擁有48%權益的附屬公司(透過擁有80%權益的附屬公司而擁有實際控制權)中信大錳合資企業與獨立第三方Future Idea Investments Limited(「**Future Idea**」)訂立一份協議，向Future Idea收購華州礦業的60%股本權益(「**加蓬收購事項**」)。華州礦業持有華州(加蓬)的85%股本權益，而華州(加蓬)主要持有位於加蓬的若干經營前勘探及採礦權。

加蓬收購事項的總購買代價為15,880,000美元(124,782,000港元)，乃以10,060,000美元(79,050,000港元)的現金支付和向華州礦業注資5,820,000美元(45,732,000港元)來完成收購。加蓬收購事項已在2008年8月1日完成。

華州礦業和華州(加蓬)的主要業務為持有勘探權及自其註冊成立以來並未進行任何其他重大業務交易。董事認為，由於本集團主要透過加蓬收購事項獲得勘探權，故加蓬收購事項並不構成一項業務收購。因此，加蓬收購事項並無按HKFRS 3「業務合併」的規定披露為業務合併。

加蓬收購事項的購入淨資產如下：

	附註	
購入淨資產：		
物業、廠房及設備	13	46,936
其他無形資產	16	175,459
預付款項、按金及其他應收款		10,350
存貨		57
現金及銀行結餘		7,895
應計負債及其他應付款		(33,785)
少數股東權益		(82,130)
		124,782
按以下方式支付：		
現金		79,050
注資		45,732
		124,782
已付現金代價		(124,782)
購入現金及銀行結餘		7,895
有關加蓬收購事項的現金及現金等值項目流出淨額		(116,887)

財務報表附註

41. 綜合現金流動表附註

主要非現金交易

在年內，本集團以應收超額利得稅抵銷了應付出口稅和應付礦產開採稅90,689,000港元及應付罰款18,122,000港元。

42. 訴訟

(a) 在1999年1月，透過永霖持有的本公司全資附屬公司東莞信聯木業制品有限公司（「東莞信聯」）接獲中國對外貿易發展總公司（「原告」）就東莞信聯在成為本集團附屬公司前所簽訂的六份轉口合約而發出的一份傳訊令狀，申索6,362,000美元（49,624,000港元）及其相關利息。於1999年至2007年期間，該案件在中國經過多次法庭審理，原告的管理層若干成員因偽造文件被判入獄。2007年2月，國家最高人民法院已下達民事裁定書決定重審案件。聆訊在2007年10月進行，但原告缺席。此後，原告並無就該案件採取任何行動。年內，東莞信聯已根據中國適用法律和法規完成註銷程序。取得東莞市工商行政管理局的批准後，東莞信聯在2009年12月17日正式註銷。

(b) 在2007年期間，哈薩克斯坦稅務機關就KBM在2002年至2006年的繳稅來源的預扣稅的計算及累計對其賬目及賬項進行審核。因此，KBM被哈薩克斯坦共和國財政部稅務委員會追討額外稅項和罰款。

在2008年期間，KBM向阿斯塔納市法院和哈薩克斯坦共和國最高法院（「最高法院」）提出上訴，但接獲不利判決。KBM在截至2008年12月31日止年度的財務報表就上述額外預扣稅及相關罰款和罰金作出全數撥備總額為373,979,000堅戈（24,168,000港元）。

經考慮最高法院的判決後，KBM在2009年決定不再進行上訴。該案件其後被視為已審結。

(c) 在2007年期間，哈薩克斯坦稅務機關就KBM在2002年至2004年的超額利得稅的計算及累計對其賬目及賬項進行審核。因此，KBM被哈薩克斯坦共和國財政部稅務委員會追討額外稅項、罰金及罰款。

在2008年期間，KBM向阿斯塔納市法院和最高法院提出上訴，但KBM接獲判決為敗訴。KBM已就阿斯塔納市法院作出的有關超額利得稅、罰金和罰款的判決的若干追討金額已在截至2008年12月31日止年度的財務報表內作出部份撥備，總額為1,889,187,000堅戈（122,074,000港元）。

財務報表附註

42. 訴訟 (續)

(c) (續)

在2009年，KBM向最高法院監督委員會(「監督委員會」)提出上訴，並最終獲判勝訴。根據監督委員會的判決，KBM修訂而哈薩克斯坦稅務機關承認1997年至2008年期間過往年度的超額利得稅計算。因此，本集團應佔50%的罰金和罰款撥備合共金額487,424,000堅戈(25,595,000港元)，和過往年度多付的超額利得稅2,917,309,000堅戈(153,185,000港元)已作出撥回，並分別計入本集團的綜合利潤表內的行政費用和所得稅。

- (d) 在2007年，哈薩克斯坦稅務機關就KBM在2006年4個月期間的應收增值稅(「增值稅」)的計算及累計對其賬目及賬項進行審核。因此，KBM並無獲退還為數1,604,789,000堅戈(83,804,000港元)的應收增值稅。在2007年和2008年，KBM向哈薩克斯坦的Mangistau Oblast特別區域經濟法院(「經濟法院」)提出上訴，但被判敗訴。在2010年2月8日，KBM向監督委員會提出上訴，但仍獲得如同經濟法院的判決。

根據本集團法律顧問的意見，董事認為KBM日後能將應收增值稅以抵銷應付增值稅，因此並無作出撥備。

- (e) 在2009年，哈薩克斯坦關稅機關對KBM進行關稅審核，並向KBM發出申索(「關稅申索」)總額為4,351,014,000堅戈(227,214,000港元)的款項和854,110,000堅戈(44,602,000港元)的相關罰款。在2010年1月19日，KBM向經濟法院就關稅申索提出異議。惟在2010年3月25日，KBM接獲不利判決。KBM現正向Mangistau Oblast法院提出上訴。

由於KBM在穩健的關稅體系下營運，且獲豁免繳納關稅，故董事相信KBM在關稅申索中具備有效的抗辯理據。因此並無作出撥備。

43. 或然負債

在2009年和2008年12月31日，由本公司的直接全資附屬公司CR Finance發行的票據乃由本公司以不可撤回及無條件地擔保。

44. 經營租約承擔

在2009年和2008年12月31日，本集團根據有關土地及樓宇的不可撤銷經營租約到期應付的未來最低租賃款總額如下：

	本集團	
	2009年	2008年
在一年內	20,453	26,337
第二至五年(包括首尾兩年)	21,258	28,436
五年以上	55,042	53,341
	96,753	108,114

財務報表附註

45. 承擔

除上文附註44所詳述的經營租約承擔外，本集團在報告期末有以下資本開支承擔：

	本集團	
	2009年	2008年
已簽約但未撥備： 基建項目以及購置物業、廠房及設備的資本開支	491,680	495,587
已授權但未簽約：		
Karazhanbas油田最低工程計劃	522,600	315,900
土地和建築物	199,460	350,781
廠房和機器	184,200	509,682
	906,260	1,176,363

在2009年12月31日，上述已授權但未簽約資本承擔包括在一年內到期支付的906,260,000港元（2008年：854,802,000港元），而在第二年則無到期支付的金額（2008年：321,561,000港元）。

此外，未有列在上文的本集團應佔共同控制資產的資本承擔如下：

	本集團	
	2009年	2008年
已簽約但未撥備： 基建項目以及購置物業、廠房及設備的資本開支	4,395,268	4,215,222
已授權但未簽約： 基建項目以及購置物業、廠房及設備的資本開支	18,640	—

去年間，本集團一間附屬公司訂立一份總承包合同，以獲得在海南一月東區塊提供綜合鑽井服務，合同總額為人民幣3,496,000,000元（3,971,000,000港元）。該合同有效期至2011年12月31日，而合同金額須待本集團與承包商按實質工作而確認。

財務報表附註

46. 關連人士交易及關連交易

除本財務報表其他部份所披露的交易及結餘外，在本年度內，本集團與其關連人士進行下列交易：

(a)

	附註	本集團	
		2009年	2008年
同系附屬公司：			
銷售產品	(i)	2,374,609	3,112,296
利息支出	(ii)	6,260	191
一名少數股東的關連公司：			
銷售產品	(i)	42,190	38,763
購入存貨	(iii)	43,320	159,801
購置物業、廠房及設備項目	(iii)	14,654	31,978
少數股東：			
銷售產品	(i)	—	7,158
購置物業、廠房及設備項目	(iii)	1,228	—
已付擔保費	(iv)	5,918	5,955
已付服務費	(v)	2,723	—
最終控股公司：			
利息支出	(vi)	9,703	15,812

附註：

- (i) 該等銷售乃本集團給予獨立客戶的正常商業條款及條件而作出。
 - (ii) 利息支出乃按6個月LIBOR加年利率1.7%支付。
 - (iii) 從一名少數股東的關連公司和一名少數股東採購乃按該間關連公司或該少數股東(視情況而定)給予其獨立客戶的公佈價格和條件而作出。
 - (iv) 由一名少數股東提供擔保的擔保費按照本集團的銀行貸款按年利率1.5%而釐定。
 - (v) 服務費是關於一名少數股東向本集團提供員工宿舍和其他設施和相關管理服務。服務費用按實報實銷基準釐定。
 - (vi) 利息支出乃按6個月LIBOR加年利率1.5%支付。
- (b) 年內，本集團向中信集團的間接全資附屬公司CITIC House Pty Limited支付租金2,786,000港元(2008年：2,863,000港元)。
- (c) 年內，本集團向中信集團支付租金1,357,000港元(2008年：1,320,000港元)。
- (d) 本集團主要管理層人員的報酬：本公司董事為本集團主要管理層人員。彼等的薪酬載於財務報表附註7披露。

有關上述(a)至(c)項的關連人士交易亦構成關連交易或持續關連交易(定義見上市規則第十四A章)。

財務報表附註

47. 按類別劃分金融工具

在報告期末各類別金融工具的賬面值如下：

本集團

2009年 金融資產	按公允價值 列值入賬損益的 金融資產			總計
	— 持作買賣	貸款及 應收賬款	可供出售 金融資產	
可供出售投資	—	—	69,758	69,758
應收賬款	—	2,121,418	—	2,121,418
計入預付款項、按金及 其他應收款的金融資產	—	163,573	—	163,573
按公允價值列值 入賬損益的權益投資	2,472	—	—	2,472
衍生金融工具	4,043	—	—	4,043
現金及銀行結餘	—	4,480,336	—	4,480,336
	6,515	6,765,327	69,758	6,841,600

2009年 金融負債	按公允價值 列值入賬損益的 金融負債		總計
	— 持作買賣	按攤銷成本 列值的 金融負債	
應付賬款	—	811,943	811,943
計入應計負債及 其他應付款的金融負債	—	762,778	762,778
衍生金融工具	150,340	—	150,340
銀行及其他借貸	—	6,968,770	6,968,770
應付融資租賃款	—	66,640	66,640
債券債務	—	7,614,842	7,614,842
	150,340	16,224,973	16,375,313

財務報表附註

47. 按類別劃分金融工具 (續)

本集團

2008年 金融資產	按公允價值			總計
	列值入賬損益的 金融資產 — 持作買賣	貸款及 應收賬款	可供出售 金融資產	
可供出售投資	—	—	17,871	17,871
應收賬款	—	1,715,307	—	1,715,307
計入預付款項、按金及 其他應收款的金融資產	—	177,693	—	177,693
應收貸款	—	3,222	—	3,222
按公允價值列值				
入賬損益的權益投資	1,909	—	—	1,909
衍生金融工具	37,586	—	—	37,586
現金及銀行結餘	—	4,770,747	—	4,770,747
	39,495	6,666,969	17,871	6,724,335

2008年 金融負債	按公允價值		總計
	列值入賬損益的 金融負債 — 持作買賣	按攤銷成本 列值的 金融負債	
應付賬款	—	823,088	823,088
計入應計負債及 其他應付款的金融負債	—	748,756	748,756
衍生金融工具	137,677	—	137,677
銀行及其他借貸	—	5,890,819	5,890,819
債券債務	—	7,945,147	7,945,147
	137,677	15,407,810	15,545,487

財務報表附註

47. 按類別劃分金融工具 (續)

本公司

金融資產	2009年 貸款及 應收賬款	2008年 貸款及 應收賬款
應收附屬公司款項	7,419,256	6,800,824
計入預付款項、按金及 其他應收款的金融資產	4,835	3,762
現金及銀行結餘	2,487,099	2,107,647
	9,911,190	8,912,233

金融負債	2009年 按攤銷成本 列值的 金融負債	2008年 按攤銷成本 列值的 金融負債
應付附屬公司款項	78,227	74,868
計入應計負債及 其他應付款的金融負債	2,374	3,492
銀行借貸	2,184,000	1,170,000
	2,264,601	1,248,360

48. 公允價值分層

本集團使用以下分層來釐定和披露金融工具的公允價值：

第一層：根據活躍市場對相同資產或負債的報價(未經調整)計量公允價值

第二層：根據估值技術計量公允價值，而有關估值技術中對所記錄的公允價值產生重大影響的所有輸入數據均可直接或間接觀察

第三層：根據估值技術計量公允價值，而有關估值技術中對所記錄的公允價值產生重大影響的所有輸入數據均非基於可觀察市場數據(不可觀測的投入)

財務報表附註

48. 公允價值分層 (續)

在2009年12月31日，本集團持有以下按公允價值計量的金融工具：

在2009年12月31日按公允價值計量的資產：

	第一層	第二層	第三層	總計
可供出售投資：				
上市權益投資	65,541	—	—	65,541
按公允價值列值入賬損益的				
權益投資	2,472	—	—	2,472
衍生金融工具	—	4,043	—	4,043
	68,013	4,043	—	72,056

在2009年12月31日按公允價值計量的負債：

	第一層	第二層	第三層	總計
衍生金融工具	—	220	150,120	150,340

市場報價是指根據報告日期活躍市場的報價而未扣除任何交易成本所釐定的公允價值。上市權益投資的公允價值乃按市場報價而釐定。

對於在活躍市場並無報價的金融工具而言，本集團使用估值技術釐定其公允價值，例如現值技術、與有可觀察市場價格的類似工具進行比較及市場參與者所使用的其他相關模式。此等估值技術使用可觀察和不可觀察市場投入。

- (i) 使用只納入可觀察市場投入或不可觀察市場投入並且此等數據對整體估值並無重大影響的估值技術而釐定公允價值的金融工具，包括並無在任何認可交易所買賣的利率掉期、外匯合約和商品遠期合約。
- (ii) 供電協議和其他並無活躍市場的投資的公允價值乃根據使用不可觀察市場數據的估值技術而釐定。

財務報表附註

48. 公允價值分層 (續)

年內第三層公允價值計量的變動如下：

衍生金融工具	
在2009年1月1日	94,456
在綜合利潤表內確認的虧損總額	24,583
匯兌調整	31,081
在2009年12月31日	150,120

49. 財務風險管理目標及政策

本集團的主要金融工具(衍生工具除外)包括銀行及其他借貸、應付融資租賃款、債券債務及現金及短期存款。該等金融工具的主要目的乃為本集團的業務籌集資金。本集團有多項其他金融資產及負債，例如直接來自業務的應收賬款及應付賬款。

本集團亦有訂立衍生交易，主要包括利率掉期、遠期貨幣和商品合約。此等交易的目的為管理由本集團業務及融資所產生的利率、貨幣及商品價格風險。有關衍生金融工具的詳情載於財務報表附註28。

在整個回顧年度內，本集團的政策一向為在買賣金融工具時必須審慎行事。

來自本集團金融工具的主要風險為利率風險、外幣風險、商品價格風險、信貸風險及流動性風險。董事會負責審閱及批准管理各項風險的政策，有關政策概述如下。

利率風險

本集團所承擔的利率變動風險，主要涉及本集團的浮息美元債項。

本集團的政策乃按現行利率環境，利用定息和浮息債項的組合管理利息成本。為了具有成本效益地管理此組合，本集團訂立利率掉期，並同意在特定的期間，互換以參考協定的名義本金額計算的固定及可變息率的差額。此等掉期旨在對沖相關債項。以固定利率發行的長期票據令本集團承受公允價值利率風險。在2009年12月31日，經計及利率掉期的影響後，本集團的計息借貸中57%(2008年：65%)為定息借貸。

財務報表附註

49. 財務風險管理目標及政策 (續)

利率風險 (續)

下表載列本集團除稅前溢利／(虧損) (透過對浮息借貸的影響) 及本集團和本公司權益對本集團浮息美元債項的利率的假設性變動 (所有其他參數不變) 的敏感度。

	本集團			本公司		
	利率	除稅前溢利	權益	利率	權益	
	增加／(減少) 基點	增加／(減少) 千港元	增加／(減少) 千港元	增加／(減少) 基點	增加／(減少) 千港元	
2009年						
美元	(100)	38,916	34,075	(100)	21,840	
美元	100	(38,916)	(34,075)	100	(21,840)	
2008年						
美元	(100)	26,481	21,737	(100)	11,700	
美元	100	(26,481)	(21,737)	100	(11,700)	

外幣風險

本集團有交易貨幣風險。有關風險來自經營單位以該單位的功能貨幣以外的貨幣進行的銷售及採購。本集團評估各經營單位的風險，並訂立適當金額的遠期合約以對沖該等風險。遠期貨幣合約必須與所對沖項目的貨幣相同。本集團的政策為不會訂立遠期合約，直至取得確實承諾為止。

本集團的政策為商定對沖衍生工具的條款，以配合對沖項目的條款，從而取得最大的對沖效果。

2009年12月31日

財務報表附註

49. 財務風險管理目標及政策 (續)

外幣風險 (續)

下表載列在報告期末本集團除稅前溢利／(虧損)和本集團權益對合理釐定的美元匯率可能變動(所有其他參數不變)的敏感度。

	美元匯率 上升／(下跌) %	除稅前溢利 增加／(減少) 千港元	權益 增加／(減少)* 千港元
2009年			
美元兌澳元轉弱	(10.0)	(114,741)	10,816
美元兌澳元轉強	10.0	140,242	(13,257)
美元兌堅戈轉弱	(19.5)	58,116	57,798
美元兌堅戈轉強	19.5	(58,116)	(57,798)
2008年			
美元兌澳元轉弱	(10.0)	(27,479)	71,187
美元兌澳元轉強	10.0	33,878	(83,087)
美元兌堅戈轉弱	(30.0)	69,480	68,794
美元兌堅戈轉強	30.0	(69,480)	(68,794)

* 不包括保留溢利

商品價格風險

本集團不時因鋁的市場價格波動而承受風險。本集團透過訂立商品遠期合約對沖未來鋁價波動性來管理有關風險。此外，本集團訂立供電協議。供電協議與鋁市價掛鈎並被視作為內含金融工具。該等內含衍生工具須依據鋁期貨價格按每個報告期末的市價列賬。在2009年12月31日，鋁價遠期曲線較2008年12月31日者上升，重估內含衍生工具產生未變現虧損。該項重估並不會對業務造成現金流的影響，惟對綜合利潤表造成波動。

在報告期末，倘鋁價增加5%(所有其他參數不變)，將令本集團的除稅前溢利和權益(因內含衍生工具的公允價值變動)減少98,483,000港元(2008年：69,571,000港元)；而倘鋁價減少5%(所有其他參數不變)，將令本集團的除稅前溢利和權益(因內含衍生工具的公允價值變動)增加94,586,000港元(2008年：69,263,000港元)。

財務報表附註

49. 財務風險管理目標及政策 (續)

信貸風險

本集團僅與被認可及信譽昭著的第三方進行交易。本集團的政策為須對所有有意以信貸期交易的客戶進行信貸審核程式。此外，應收賬款結餘持續受監管，而本集團壞賬的風險並不重大。對於並非以有關經營單位的功能貨幣計算的交易，本集團在未取得信貸監控部主管特別批准下，不會提供信貸期。

本集團其他金融資產(包括現金及現金等值項目、可供出售金融資產、其他應收款和若干衍生工具)的信貸風險來自訂約方違約，而最高的風險相等於該等工具的賬面值。

由於本集團僅與認可及信譽昭著的第三方進行交易，故一般不要求提供抵押品。信貸風險的集中度是按客戶／訂約對方、地區及行業來管理。本集團並無過於集中的信貸風險，因為本集團應收賬款的客戶基礎廣泛分佈在不同界別及行業。

有關本集團所面對因應收賬款而產生的信貸風險的其他定量數據，載於財務報表附註25。

流動性風險

本集團利用經常性流動資金策劃工具監察資金短缺風險。此項工具考慮金融工具及金融資產(例如貿易應收賬款)的期滿時間以及預測的經營現金流。

本集團的目標為透過使用銀行貸款和其他計息貸款維持現金儲備和資金的最佳平衡，維持資金流動性以及盡量提高本公司股東的回報。在2009年12月31日，根據財務報表反映的借貸賬面值，本集團債項的15.4%在一年內到期(2008年：23.3%)。

財務報表附註

49. 財務風險管理目標及政策 (續)

流動性風險 (續)

根據合約未折算付款，本集團金融負債在報告期末的到期概況如下：

本集團

	2009年				總計
	按要求償還	3個月以下	3至12個月	1年以上	
應付賬款	46,789	765,154	—	—	811,943
計入應計負債及其他應付款的					
金融負債	83,914	600,542	—	—	684,456
衍生金融工具	—	5,002	38,246	107,092	150,340
銀行及其他借貸	—	357,045	2,125,429	4,997,967	7,480,441
應付融資租賃款	—	—	13,621	72,604	86,225
債券債務	—	—	592,313	9,511,125	10,103,438
	130,703	1,727,743	2,769,609	14,688,788	19,316,843

	2008年				總計
	按要求償還	3個月以下	3至12個月	1年以上	
應付賬款	72,856	750,232	—	—	823,088
計入應計負債及其他應付款的					
金融負債	67,745	566,579	—	—	634,324
衍生金融工具	—	14,021	29,200	94,456	137,677
銀行及其他借貸	—	639,655	2,563,452	3,363,635	6,566,742
債券債務	355,649	—	592,312	10,037,625	10,985,586
	496,250	1,970,487	3,184,964	13,495,716	19,147,417

財務報表附註

49. 財務風險管理目標及政策 (續)

流動性風險 (續)

本公司

	2009年				總計
	按要求償還	3個月以下	3至12個月	1年以上	
應付附屬公司款項	78,227	—	—	—	78,227
計入應計負債及其他應付款的 金融負債	1,727	—	—	—	1,727
銀行借貸	—	646	45,523	2,286,426	2,332,595
	79,954	646	45,523	2,286,426	2,412,549

	2008年				總計
	按要求償還	3個月以下	3至12個月	1年以上	
應付附屬公司款項	74,868	—	—	—	74,868
計入應計負債及其他應付款的 金融負債	2,568	—	—	—	2,568
銀行借貸	—	923	30,230	1,268,247	1,299,400
	77,436	923	30,230	1,268,247	1,376,836

在2009年和2008年12月31日，本公司對其直接全資附屬公司CR Finance發行的票據作出不可撤回及無條件的擔保，估計最高金額為10,103,438,000港元(2008年：10,629,938,000港元)。

資本管理

本集團資本管理的主要目標是保障本集團以持續經營方式繼續營運以及維持穩健的資本比率，以支援其業務和提高股東價值。

本集團應經濟狀況的轉變以及相關資產的風險特點來管理資本結構以及對資本結構作出調整。為維持或調整資本結構，本集團可調整向股東派發的股息、向股東退還股本或發行新股份。截至2009年及2008年12月31日止年度，管理資本的目標、政策或程序並無變動。

財務報表附註

49. 財務風險管理目標及政策 (續)

資本管理 (續)

年內，本集團未符合銀行借貸的若干財務契約。在2009年12月31日前，本集團已獲豁免嚴格遵守有關財務契約。

本集團利用資本負債比率(即債項總額除以資本總額)監察資本。本集團的現有目標為逐步降低資本負債比率至合理水平。債項總額包括銀行及其他借貸、應付融資租賃款以及債券債務。資本總額包括本公司股東應佔權益。在報告期末的資本負債比率如下：

	本集團	
	2009年	2008年
銀行及其他借貸	6,968,770	5,890,819
應付融資租賃款	66,640	—
債券債務	7,614,842	7,945,147
債項總額	14,650,252	13,835,966
資本總額	8,434,708	7,891,935
資本負債比率	173.7%	175.3%

50. 報告期後事項

(a) 在2009年12月，本集團的聯營公司Macarthur Coal訂立若干收購協議，以收購澳洲的若干煤礦資產，其中包括：

- (i) 透過場外收購要約以發行Macarthur Coal的新股份(「**Macarthur股份**」)或現金收購Gloucester Coal Ltd.(「**Gloucester**」)100%權益。倘選擇接納收購要約，Gloucester的最大股東Noble Group Limited(「**Noble**」)將不會選擇收取現金(「**Gloucester交易**」)；和
- (ii) 以Macarthur股份和現金向Noble收購Middlemount Coal Pty Ltd. 25.34%權益(「**Noble交易**」)。

Gloucester交易和Noble交易均受若干條款和條件的規限，包括取得有關當局的批准，並預期在2010年完成。完成後，本集團於Macarthur Coal的權益將由17.01%攤薄至12.54%。

財務報表附註

50. 報告期後事項 (續)

- (b) 在2009年12月，本集團與Macarthur Coal訂立一份協議，出售其於CITIC Australia Coppabella Pty Limited (擁有CMJV 7%權益) 100%權益，代價為105,000,000澳元 (735,000,000港元) (可予調整)，以及終止中信市場推廣代理協議，終止費用為5,000,000澳元 (35,000,000港元)。該代價及終止費用將以發行新的Macarthur股份支付 (統稱「Coppabella交易」)。

Coppabella交易受若干條款和條件的規限，包括取得有關當局的批准，並預期在2010年完成。該等交易的詳情載於本公司日期為2009年12月22日的公佈。

倘Gloucester交易、Noble交易和Coppabella交易完成後，預期本集團於Macarthur Coal的權益為15.32%。

- (c) 在2010年3月1日，本集團連同Portland Aluminium Smelter的合營方與Loy Yang Power訂立新電力負荷合約 (「電力合約」)，以確保自2016年至2036年期間電解鋁業務的電力供應。當現有供電協議在2016年到期後，電力合約可讓本集團有效確保電力供應。本集團與Loy Yang Power在電力合約所使用的定價機制中的一部份會受若干遞增系數所影響，而該等系數則受消費物價指數、生產物價指數和工資水平的影響。Loy Yang Power乃維多利亞省最大供電站和澳洲最大露天褐煤礦的營運商。

51. 比較數字

如財務報表附註2.2進一步闡釋，由於在年內採納新訂及經修訂HKFRS，在財務報表中的若干項目及結餘的呈列經已修訂，以符合新規定。若干比較數字已重新分類，以符合本年度的呈列。重新分類並無對綜合財務狀況比較報表造成重大影響。

52. 財務報表的批准

本財務報表已在2010年3月26日經董事會批准和授權刊發。

五年財務資料概要

以下為摘錄自以往五個財政年度已公佈經審核財務報表的本集團業績與資產、負債及少數股東權益的摘要。
 本摘要並不構成經審核財務報表的一部份。

業績

	截至12月31日止年度				
	2009年	2008年	2007年	2006年	2005年
收入	19,425,447	18,761,463	10,007,656	6,835,161	5,786,386
除稅前溢利／(虧損)	151,276	(4,700,772)	731,012	316,189	342,157
所得稅抵免／(支出)	(2,731)	5,164,147	(209,630)	(70,152)	(110,642)
本年度溢利	148,545	463,375	521,382	246,037	231,515
歸屬於：					
本公司股東	115,687	204,256	282,777	200,815	221,703
少數股東權益	32,858	259,119	238,605	45,222	9,812
	148,545	463,375	521,382	246,037	231,515

資產、負債及少數股東權益

	12月31日				
	2009年	2008年	2007年	2006年	2005年
非流動資產	20,752,412	19,410,388	25,129,904	4,373,701	3,080,713
流動資產	8,779,188	9,147,819	5,877,734	4,954,660	2,939,314
資產總值	29,531,600	28,558,207	31,007,638	9,328,361	6,020,027
流動負債	4,057,131	5,452,415	4,419,749	2,854,539	1,437,385
非流動負債	15,704,440	13,780,454	19,416,535	2,968,733	1,615,235
負債總額	19,761,571	19,232,869	23,836,284	5,823,272	3,052,620
少數股東權益	1,335,321	1,433,403	1,099,891	279,746	25,634
	8,434,708	7,891,935	6,071,463	3,225,343	2,941,773

儲存量資料

石油探明儲量 (未經審核)

百萬桶

	印尼	中國	哈薩克斯坦	總計
在2009年1月1日	5.2	5.7	151.0	161.9
修訂	(0.6)	6.1	26.0	31.5
產量	(0.4)	—	(6.2)	(6.6)
在2009年12月31日	4.2	11.8	170.8	186.8

以上數據指本集團透過附屬公司和合營項目持有的儲量的權益淨額。

